



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA

# Memòria 2017–2019

**Responsabilitat i compromís,  
l'aposta de la UPV per al canvi social**

**Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació**

---

**Memoria 2017–2019**

*Responsabilidad y compromiso,  
la apuesta de la UPV para el cambio social*

Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación

# Índex

## Índice

3	<b>Introducció</b> Introducción
4	<b>Acció Social</b> Acción social
20	<b>Alumni</b> Alumni
36	<b>CEDAT</b> CEDAT
56	<b>CCD</b> CCD
76	<b>Escola d'estiu</b> Escola d'estiu
88	<b>Centre Infantil Vera</b> Centro Infantil Vera
110	<b>SPNL</b> SPNL
126	<b>Unitat d'Igualtat</b> Unidad de igualdad
142	<b>Universitat Sènior</b> Universidad Sénior
156	<b>Responsabilitat Social a la UPV: de les paraules als fets</b> <b>J. Félix Lozano</b> Responsabilidad Social en la UPV: de las palabras a los hechos J.Félix Lozano



**La Universitat Politècnica de València**, amb la creació del Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació, mostra el compromís institucional per caminar cap a una universitat més compromesa socialment.

Des del Vicerectorat s'impulsen polítiques entorn de la responsabilitat social que es porten a la pràctica a través de totes les estructures i serveis universitaris que en formen part: Alumni, CEDAT, Centre de Cooperació al Desenvolupament i Acció Social, Escola d'Estiu, Centre Infantil Vera, Servei de Promoció i Normalització Lingüística, Unitat d'Igualtat i Universitat Sènior.

Per a la UPV, la responsabilitat social universitària suposa desplegar una política de gestió compromesa amb el desenvolupament humà, que abaste totes les facetes de l'activitat acadèmica, tant la formació, com la investigació, la transferència del coneixement i la gestió del dia a dia de la vida universitària.

Amb la publicació d'aquesta primera memòria d'activitats, a més de difondre i donar a conèixer les activitats dutes a terme durant el curs acadèmic 2017-2019 per a contribuir a les finalitats i els valors de la responsabilitat social de la UPV, es pretén donar resposta a les demandes de diferents organismes nacionals i internacionals que promouen la realització de memòries o informes en aquest sentit, per tal d'impulsar mecanismes de transparència i rendició de comptes sobre el valor social de la universitat.

D'altra banda, es vol reconèixer el treball de totes les persones que formen part del Vicerectorat, i dotar-les d'una memòria útil per a la gestió que permeti la sistematització del treball fet i la millora contínua de l'activitat que la UPV du a terme en aquest àmbit.

**Rosa Puchades Pla**  
Vicerectora de Responsabilitat Social i Cooperació

**La Universitat Politècnica de València**, con la creación del Vicerectorado de Responsabilidad Social y Cooperación, muestra el compromiso institucional por caminar hacia una universidad más comprometida socialmente. Desde este Vicerectorado se impulsan políticas en torno a la responsabilidad social que son llevadas a la práctica a través de todos los servicios y estructuras universitarias que forman parte del mismo: Alumni, CEDAT, Centro de Cooperación al Desarrollo y Acción Social, Escola d'Estiu, Centro Infantil Vera, Servei de Promoció i Normalització Lingüística, Unidad de Igualdad y Universidad Sénior.

Para la UPV, la Responsabilidad Social Universitaria supone el despliegue de una política de gestión comprometida con el Desarrollo Humano, que alcance todas las facetas de la actividad académica, tanto la formación, como la investigación, la transferencia del conocimiento y la gestión del día a día de la vida universitaria.

Con la publicación de esta primera memoria de actividades, además de difundir y dar a conocer las actividades llevadas a cabo durante el curso académico 2017-2019 para contribuir con los fines y valores de la responsabilidad social de la UPV, se pretende dar respuesta a las demandas de distintos organismos nacionales e internacionales que promueven la realización de memorias o informes en este sentido, impulsando mecanismos de transparencia y rendición de cuentas sobre el valor social de la universidad.

Por otro lado, se quiere reconocer el trabajo de todas las personas que forman parte de este Vicerectorado, y dotarlas de una memoria útil para la gestión que permita la sistematización del trabajo realizado y la mejora continua de la actividad que la UPV realiza en este ámbito.

**Rosa Puchades Pla**  
Vicerectora de Responsabilidad Social y Cooperación

# Acció Social

Acción social

**Acció Social**  
Acción social

**Acción Social és el servei que s'encarrega de la dinamització i la canalització d'activitats socials a la universitat. Dona servei a tota la comunitat universitària i a l'entorn social per aconseguir una societat més justa i solidària.**

*Acción Social es el servicio que se encarga de la dinamización y canalización de actividades sociales en la universidad. Presta un servicio a toda la comunidad universitaria y al entorno social para conseguir una sociedad más justa y solidaria.*

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO

Entre les funcions de l'àrea d'Acció Social està la promoció i la dinamització del voluntariat a la universitat.

*El área de Acción Social tiene entre sus funciones la promoción y dinamización del voluntariado en la universidad.*



Voluntariat UPV en la Primavera Educativa.  
Voluntariado UPV en la Primavera Educativa.



Voluntariat UPV Sopar contra la fam de Mans Unides.  
Voluntariado UPV Cena Contra el Hambre de Manos Unidas.



Voluntariat Taps Solidaris UPV.  
Voluntariado Tapones Solidarios UPV.

## Gestió de la borsa del voluntariat social UPV. Gestión de la Bolsa del Voluntariado Social UPV.

La borsa del voluntariat social UPV està formada per persones de la comunitat universitària: alumnat, PAS-PDI, membres d'Alumni, Universitat Sènior, borsa d'estudiants campus de Berklee a València (Centre adscrit), estudiants a la UPV integrats en el programa USAC- Consorci de universitats americans, col·legi Galileo Galilei, la falla UPV i la Fundació Servipoli.

Els motius i beneficis que aporta estar inscrit a la borsa del voluntariat i la realització d'activitats són diversos.

La borsa del voluntariat ha crescut cada any de forma molt significativa i, ara per ara, ha augmentat la participació de voluntariat, sobre tot per part d'estudiants dels primers cursos; ha tingut un creixement del 17% en el curs 2017/2018, amb 963 persones inscrites.

*La Bolsa del Voluntariado Social UPV está formada por personas de la Comunidad Universitaria: alumnado, PAS-PDI, miembros de Alumni, Universidad Senior, bolsa Estudiantes Campus de Berklee en Valencia (Centro adscrito), Estudiantes en la UPV integrados en el programa USAC- Consorcio de Universidades Americanas, Colegio Galileo Galilei, la Falla UPV y la Fundación Servipoli.*

*Los motivos y beneficios que aporta el estar inscrito en la Bolsa del Voluntariado y la realización de actividades son diversos.*

*La bolsa del Voluntariado ha ido creciendo cada año de forma muy significativa y a día de hoy ha aumentado la participación de voluntariado, sobre todo por parte de estudiantes de los primeros cursos, teniendo un crecimiento de un 17% en el curso 2017/2018, llegando a 963 personas inscritas.*

**Creixement**

*Crecimiento*

**17%**

**Persones inscrites**

*Personas inscritas*

**963**

**Campanyes**

*Campañas*

**60**

## Gestió de la borsa del voluntariat social UPV.

### Gestión de la Bolsa del Voluntariado Social UPV.

També hi ha hagut un augment considerable de les activitats realitzades; s'ha obert un ventall d'oportunitats en diferents àmbits d'actuació i s'han fet més de 60 campanyes/projectes de voluntariat i sensibilització social.

**Tipus de voluntariat que ofereix la UPV i que es gestiona a través de la borsa del voluntariat social de la UPV →**

*También ha habido un aumento considerable de las actividades realizadas, abriéndose más el abanico de oportunidades en diferentes ámbitos de actuación y se han realizado más de 60 campañas/proyectos de voluntariado y sensibilización social.*

**Tipos de voluntariado que ofrece la UPV y que se gestiona a través de la Bolsa del Voluntariado Social UPV →**



Campanya de recollida de joguets UPV.  
Campaña de recogida de juguetes UPV



Voluntariat en el marató de València  
Voluntariado en la Maratón de Valencia

- **Voluntariat VRSC.** Les activitats i les campanyes del calendari de voluntariat social UPV, del Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació a Alcoi).
- **Voluntariat lingüístic.** De l'àrea de normalització lingüística.
- **Voluntariat esportiu.** De l'àrea d'esports.
- **Universitat Sènior.**
- **Del Centre de Cooperació al Desenvolupament.**
- **De l'Àrea de Medi Ambient.**
- **Del servei Alumni UPV.**
- **Geovoluntariat UPV.** Realització de maratons, especialment davant de casos de grans catàstrofes.
- **Delegació d'Alumnes.**
- **Voluntariado VRSC.** Las actividades y campañas parten del Calendario de Voluntariado Social UPV, del Vicerectorado de Responsabilidad Social y Cooperación.
- **Voluntariado Lingüístico.** Del área de Normalización Lingüística.
- **Voluntariado Deportivo.** Del área de Deportes.
- **Universidad Senior.**
- **Del Centro de Cooperación al Desarrollo.**
- **Del Área de Medio Ambiente.**
- **Servicio Alumni UPV.**
- **Geovoluntariado UPV.** Voluntariado con la realización de Maphatones, especialmente ante casos de grandes catástrofes.
- **Delegación de Alumnos.**

## Cursos de Formació per al Voluntariat.

### Cursos de Formación para el Voluntariado.

Estar inscrit a la borsa de voluntariat comporta la realització d'un curs de formació, en el qual es remarquen els drets, els deures, les lleis i les definicions de voluntariat i les activitats a realitzar. Proporciona coneixements i afavoreix el desenvolupament organitzatiu, però sobre tot es puntualitza en la implicació personal i el compromís que comporta ser voluntari.

Es fan tres convocatòries anuals perquè puguen estar al dia tots els components de la borsa. Cal tenir en compte que és una plataforma activa amb inscripcions contínues durant el curs acadèmic, cosa que permet enfortir els valors solidaris dels integrants.

*Estar inscrito en la Bolsa de Voluntariado conlleva la realización de un curso de formación, en el que se remarcan los derechos, deberes, leyes y definiciones de voluntariado y actividades a realizar, proporciona conocimientos y favorece el desarrollo organizativo, pero sobre todo se puntualiza la implicación personal y el compromiso que conlleva ser voluntario.*

*Se realizan tres convocatorias anuales para poder estar al día todos los componentes de la bolsa, ya que ésta es una plataforma activa con inscripciones continuas durante el curso académico, permitiendo así fortalecer los valores solidarios de los integrantes.*



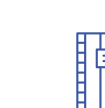
**Celebració dels dies internacionals.**  
*Celebración de los días internacionales.*



**Campanyes de sensibilització Social.**  
*Campañas de Sensibilización Social.*



**Mercats solidaris.**  
*Mercadillos Solidario.*



**Campanyes de recollida de material Educatiu.**  
*Campañas de Recogida de Material Educativo.*



**Campanya de recollida d'aliments.**  
*Campaña de Recogida de Alimentos.*

**19 Dies Internacionals.**  
*19 Días Internacionales.*

**15 Campanyes socials pròpies.**  
*15 Campañas Sociales propias.*

**3 Mercats solidaris.**  
*3 Mercadillos Solidarios.*

**3 Campanyes de sensibilització social.**  
*3 Campañas de Sensibilización Social.*

La universitat té un compromís social amb el seu territori, col·labora amb distintes ONG, fundacions, institucions educatives, etc. Intenta mitigar algunes carencies i fomenta una ciutadania participativa.

*La Universidad tiene un compromiso social con su territorio, colabora con distintas ONG, Fundaciones, instituciones educativas, etc. intentando mitigar algunas carencias y fomentando una ciudadanía participativa.*

ONG València Acull  
IES Francesc Ferrer i Guàrdia  
Associació Cultural Algirós  
Associació CPN VIDA  
Societat espanyola d'ornitologia

Fundació Altius, Mà Amiga  
Fundació Novaterra  
Juniors Moviment Diocesà  
Missió evangèlica urbana de València  
PROTED

COCEMFE. C.V  
Institut Secular Auxiliars de Jesús  
Mestre Diví  
Enginyeria sense fronteres  
Associació Xaloc Russafa

Universidad de Granma-Cuba  
IES Cabanyal de València  
Fundació EIFOR de la CV  
Associació KOBENA&KO  
Fundació iniciatives socials

L'àrea d'acció social dona suport a les àrees que depenen orgànicament del Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació, i també a algunes altres activitats que es desenvolupen dins de l'àmbit de la responsabilitat social i el voluntariat participatiu a la resta de la UPV.

*El área de acción social, también da soporte y apoyo al resto de áreas dependientes orgánicamente del Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación, así como a algunas de actividades que se desarrollan dentro del ámbito de la responsabilidad social y voluntariado participativo en el resto de la UPV.*

Entre aquestes activitats destaquem les següents →

*Entre estas actividades destacamos las siguientes →*

### Trobada d'Universitat i Actors Socials.

#### Encuentro de Universidad y Actores Sociales.

I Jornada Uneix-T per donar a conèixer el voluntariat a la UPV i les línies noves obertes en aquest camp, comptades en primera persona per les pròpies entitats i pel seu voluntariat.

I Jornada Uneix-T para dar a conocer el voluntariado en la UPV y las nuevas líneas abiertas en este campo, contadas en primera persona por las propias entidades y por su voluntariado.

**Presentació i obertura de la Jornada**  
Amparo Quilis. Responsable oficina d'Acció Social i borsa del voluntariat UPV

**Fundación Iniciativa Social en Educación y familia, Proyecto de voluntariado educativo Despierta Sonrisas**  
María Salva Bonilla. Responsable de voluntariat i sensibilització

**Fundació AGM Amics de la Gent Major**  
Charo Banachote Giner. Tècnica sensibilització i comunicació

**ONG Mamá en Acción**  
Alejandra del Valle Blasco. Coordinadora de voluntariat

**Serveis Socials de Sant Joan de Déu València**  
Mariola Valls Blanco. Coordinadora de Voluntariat

**Asociación Arcora Rie**  
Cari Roig. Directora i coordinadora

**Fundació València Club de Futbol**  
Pablo Mantilla Cutanda. Director General FUNDACIÓN VALENCIA CF

**Antonio Salvador Gabaldon.** Coordinador proyecto ESCOLES COR BLANQUINEGRE.

**Centre de Cooperació al Desenvolupament UPV**  
Sergio Ferré. Tècnic del CCO, Programa Pràctiques Solidàries

**Torn de preguntes i clausura**

**Presentació**  
Calendari voluntariat Social UPV 2018/2019  
**NOUS PROJECTES**

motivació personal, creixement, satisfacció, complement de formació, aprenentatge, sensibilització social, suma esforços, desenvolupament d'habilitats, competències transversals, valor afegit.

Horari - Dimecres, 25 d'octubre de 12.00 a 14.00 h  
Lloc: Escola Tècnica Superior d'Enginyers de Camins, Canals i Ports (ETSICCP)  
Saló d'Actes de l'edifici 1 (40) - 2a planta

### I Fòrum d'Innovació Social UPV.

#### I Foro de Innovación Social UPV.

Fòrum de trobada per conèixer i aunar experiències de les estructures d'investigació.

*Foro de encuentro para conocer y aunar experiencias de las estructuras de investigación.*

- Participació de 22 estructures d'Investigació Social UPV.
- Presentació de projectes.
- Fira/exposició de prototips i panells.
- Participación de 22 Estructuras de Investigación Social UPV.
- Presentación de proyectos.
- Feria/exposición de prototipos i paneles.

### Magic/Line.

#### Magic/Line.

Mobilització ciutadana a favor de les persones sense llar en col·laboració amb Sant Joan de Déu.

*Movilización ciudadana a favor de las personas sin hogar en colaboración con San Juan de Dios.*



Participació en la caminada solidària.  
*Participación en la Caminata Solidaria.*

Actualitat | Preguntes freqüents | Contacte | ESPAI DE L'EQIP

**MAGIC LINE**  
**SANT JOAN DE DEU**

MAGIC LINE BARCELONA  
MAGIC LINE MALLORCA  
MAGIC LINE VALÈNCIA

Què és?  
Difon la Magic Line  
Empreses  
Món educatiu

572€ Repte solidari 300€ 10km

CAMINAR POR LA SOLIDARIDAD  
UPV X UN SOSTRE DIGNO

Equip

Inscripcions

DONA A L'EQIP



**A través de convenis de col·laboració, la UPV desenvolupa projectes socials en diverses línies d'acció, i genera sinèrgies conjuntament amb diferents col·lectius, que permeten afavorir-les i reforçar-les davant de les seues necessitats.**

*A través de Convenios de Colaboración, la UPV realiza proyectos sociales en varias líneas de acción, generando sinergias conjuntamente con diferentes colectivos, permitiendo así favorecerlas y reforzarlas frente a sus necesidades.*

Fundación Valencia Club de Fútbol

Fundación ONCE

Mensa España

Asociación Jovesólides

Asociación Médicos Sin Fronteras

Fundación Iniciativa Social en Educación y Familia  
Proyecto de Voluntariado Despierta Sonrisas

Fundación AGM, Amics de la Gent Major

Servicios Sociales de Sant Joan de Déu València

Institut Valencià d'Acció Social

Arropa València

Creu Roja

Mans Unides

FEAPS

Ajuntament de València

COPAVA

Universidad de Tifariti

Padres 2.0

Banc d'Aliments de València

Fundació Universia

ACOVA

ASINDOWN

Federació de Malalties Rares - Recytrans

Cooperació Social Universitària (CSU)

UNICEF-Comité Espanyol

**Gestión de Programas de convivencia amb l'alumnat.**

*Gestión de Programas de convivencia con el alumnado.*

- **Vida independent.** Oferir a l'alumnat de la UPV la possibilitat de compartir casa o pis amb una persona de la Fundació Asindown i saber valorar les relacions de convivència amb persones amb discapacitat.  
**Curs 2019/2020 primera experiència de convivència.**
- **Vida independiente.** Ofrecer al alumnado de la UPV la posibilidad de compartir vivienda con una persona de la Fundación Asindown y saber valorar las relaciones de convivencia con personas con discapacidad  
**Curso 2019/2020 primera experiencia de convivencia.**
- **València conviu.** Enfortir experiències i fomentar cada volta més la solidaritat entre dues generacions, assolint donar resposta sòlida a les necessitats de les dues: companyia per les persones majors i allotjament per a joves estudiants.  
**15 Sol·licituds anuals.**
- **València conviu.** Fortalecer experiencias y fomentar cada vez más la solidaridad entre dos generaciones, consiguiendo dar respuesta sólida a las necesidades de ambas: compañía para las personas mayores y alojamiento para los jóvenes estudiantes.  
**15 Solicitudes anuales.**

**Suport al servei d'alumnat.***Apoyo al Servicio de alumnado.*

Atenció personalitzada de l'alumnat amb problemàtiques socials amb l'objectiu de promoure el seu benestar personal i acadèmic a la UPV (causes sobrevingudes).

*Atención personalizada del alumnado con problemáticas sociales con el objetivo de promover su bienestar personal y académico en la UPV. (Causas Sobrevinidas).*

**Gestió del programa de pràctiques laborals PCPI amb la Fundació Asindownm.***Gestión del programa de prácticas laborales PCPI con la Fundación Asindownm.*

És un programa d'integració i independència de la diversitat en l'àmbit universitari; amb la finalitat de mostrar el valor d'aquest col·lectiu, apreciar les seues aportacions, així com les experiències obtingudes i els reptes a superar en aquest àmbit, per les dues parts. Es coordina amb les escoles, les facultats, els departaments i els serveis universitaris, la viabilitat, la logística i el seguiment en la inserció de l'alumnat de la Fundació Asindown, perquè puguin fer les pràctiques laborals a la UPV.

*Es un programa de integración e independencia de la diversidad en el ámbito universitario con el fin de mostrar el valor de este colectivo, valorando sus aportaciones, así como las experiencias obtenidas y los retos a superar en este ámbito por ambas partes. Coordinamos con las Escuelas, Facultades, Departamentos y Servicios Universitarios, la viabilidad, logística y seguimiento de la inserción del alumnado de la F. Asindown para que puedan realizar la practicas laborales en la UPV.*

**Reptes de futur.***Retos de futuro.*

En l'Àrea d'Acció Social estem convençuts de l'enorme potencial que encara ens resta per desenvolupar a aquesta universitat. La trajectòria i l'experiència d'aquests anys ha permès que puguem iniciar accions noves i projectes que reforcen les activitats transversals a l'alumnat de la UPV, i les activitats socials per a tota la comunitat universitària. Aquests són els reptes que es plantegen per als anys pròxims.

*En el Área de Acción Social, estamos convencidos del enorme potencial que todavía nos queda por desarrollar en esta universidad. La trayectoria y experiencia de estos años ha permitido que podamos iniciar nuevas acciones y proyectos reforzando las actividades transversales al alumnado de la UPV, y las actividades sociales para toda la comunidad universitaria. Estos son los retos que se plantean para los próximos años.*

**Plataforma de voluntariat.**  
*Plataforma de voluntariado.*

Creació de la PLATAFORMA DE VOLUNTARIAT per a agilitar i coordinar la gestió i la logística del voluntariat, així com oferir una eina nova, més actual i dinàmica.

*Creación de la PLATAFORMA DE VOLUNTARIADO para agilizar y coordinar la gestión y logística del voluntariado, así como ofrecer una nueva herramienta más actual y dinámica.*

**Voluntariat social.**  
*Voluntariado social.*

Obrir línies noves de voluntariat social universitari (centres d'acollida, penitenciaris i persones en risc d'exclusió).

*Abrir nuevas líneas de Voluntariado Social Universitario (centros de acogida, penitenciarios y personas en riesgo de exclusión).*

**INCUBA x VOLUNTARIAT UPV.**  
*INCUBA x VOLUNTARIADO UPV.*

Augmentar les dinàmiques de voluntariat en ordre invers, que arreplegue les iniciatives de la comunitat universitària a través d'aquest nou programa.

*Acrecentar las dinámicas de voluntariado en orden inverso, recogiendo las iniciativas de la comunidad universitaria a través de este nuevo programa.*

**Centre de dia.**  
*Centro de día.*

Establir convenis amb centres de dia, per a oferir a tota la comunitat universitària la possibilitat de complementar la conciliació familiar/laboral i una millora de relacions intergeneracionals.

*Establecer convenios con Centros de Día, para ofrecer a toda la comunidad universitaria la posibilidad de complementar su conciliación familiar/laboral y una mejora de relaciones intergeneracional.*

**Contacte.**  
**Contacto.**

Camí de Vera, s/n.- 46022 VALENCIA  
Edifici 6G- 4ª planta



+34 963 87 9670 (ext: 79670)  
+34 676 514 950 (ext: 19098)



accionsocial@upv.es



<http://www.upv.es/entidades/VRSC>  
<https://voluntariado.webs.upv.es/>



@vrsc\_upv



@vicrscUPV



@vicrscUPV



Calendari activitats.  
*Calendario actividades.*

# Alumni

## Alumni

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO

**Alumni UPV és el servei oficial de la Universitat Politècnica de València dirigit a mantenir el contacte amb els seus titulats i titulades.**

*Alumni UPV es el servicio oficial de la Universitat Politècnica de València dirigit a mantener el contacto con sus titulados y tituladas.*

**Alumni**  
Alumni

## Les principals finalitats d'Alumni són les següents:

### Las finalidades principales de Alumni son las siguientes:

- Mantener vivo el contacto de la Universitat Politècnica de València amb les titulades i titulats, i d'aquests entre ells.
- Facilitar la relació de les titulades i titulats amb els centres docents, els serveis universitaris i altres entitats de la Universitat Politècnica de València.
- Facilitar l'accés dels nostres titulats i titulades als serveis de la Universitat Politècnica de València en les condicions en què aquesta acorde en cada cas.
- Promoure fòrums de debat sobre temes universitaris, i sobre assumptes científics, econòmics, socials, mediambientals i culturals en general.
- *Mantener vivo el contacto de la Universitat Politècnica de València con las tituladas y titulados, y de éstos entre ellos.*
- *Facilitar la relación de las tituladas y titulados con los centros docentes, los servicios universitarios y otras entidades de la Universidad Politécnica de Valencia.*
- *Facilitar el acceso de nuestras tituladas y titulados a los servicios de la Universitat Politècnica de València en las condiciones en que ésta acuerde en cada caso.*
- *Promover foros de debate sobre temas universitarios, y sobre asuntos científicos, económicos, sociales, medioambientales y culturales en general.*

**Les persones titulades són una part important de la comunitat universitària, perquè la seua relació amb la Universitat no acaba el dia que finalitzen els estudis. Per això existeix Alumni UPV, servei des del qual es gestionen i planifiquen totes les activitats, necessitats i serveis dirigits a aquest col·lectiu.**

**Des del moment que es titulen o finalitzen els estudis formen part d'Alumni UPV. Per a accedir a més serveis, descomptes, ofertes i activitats, poden formar part d'Alumni UPV Plus pagant una quota anual (per a les persones que s'acaben de titular, el primer any és gratuït).**

*Las egresadas y egresados son una parte importante de la comunidad universitaria, porque su relación con la Universitat no acaba el día que finalizan sus estudios. Por eso existe Alumni UPV, servicio desde el que se gestionan y planifican todas las actividades, necesidades y servicios dirigidos a este colectivo.*

*Desde el momento que se titulan o finalizan sus estudios forman parte de Alumni UPV. Para acceder a más servicios, descuentos, ofertas y actividades, pueden formar parte de Alumni UPV Plus pagando una cuota anual (para los recién titulados, el primer año es gratuito).*

## Quanta gent som?

### Cuántos somos.

Actualment, en Alumni UPV hi ha inscrites 46.897 persones.

*Actualmente en Alumni UPV se encuentran inscritos 46.897 personas.*

**Alumni UPV  
Plus**

**7.923**

**Alumni UPV**

**38.974**

## Distribució d'Alumni UPV Plus.

### Distribución de Alumni UPV Plus.

Són membres d'Alumni UPV Plus les titulades i titulats que abonen la quota anual. Addicionalment, es considera Alumni UPV Plus l'alumnat recentment titulat que és donat d'alta de manera gratuïta en pagar les taxes del títol.

*Son miembros de Alumni UPV Plus las tituladas y titulados que abonan su cuota anual. Adicionalmente, se consideran Alumni UPV Plus al alumnado recién titulado que es dado de alta de forma gratuita al pagar las tasas del título.*

**Alumni de primer any: 4.198**  
**Alumni amb quota: 3.725**

*Alumni de primer año: 4.198*  
*Alumni con cuota: 3.725*

## L'evolució de les nostres titulades i titulats ha sigut la següent:

### *La evolución de nuestras tituladas y titulados ha sido el siguiente:*

El 2017 es va posar en marxa una nova aplicació vinculada a la web per a gestionar el servei Alumni. Aquesta eina ha permès, entre altres avanços, implantar els dos tipus d'Alumni: Alumni UPV i Alumni UPV Plus, que ha aconseguit recuperar, mantenir i augmentar el nombre d'inscrits en el servei. A més, Alumni compta cada any amb la col·laboració dels centres de la UPV en la difusió del nostre servei entre les persones que acaben de titularse, com també de serveis com Alumnat, Comunicació, Esports, Biblioteca, Centre de Llengües, Promoció i Normalització Lingüística, etc., que ja siga amb la seua gestió o amb la seua oferta d'activitats i serveis, col·laboren perquè cada any cresca el nombre de membres d'Alumni UPV.

*En 2017 se puso en marcha una nueva aplicación vinculada a la web para gestionar el servicio Alumni. Dicha herramienta ha permitido, entre otros avances, implantar los dos tipos de Alumni: Alumni UPV y Alumni UPV Plus, consiguiendo recuperar, mantener y aumentar el número de inscritos en el servicio. Además, Alumni cuenta cada año con la colaboración de los centros de la UPV en la difusión de nuestro servicio entre los recién titulados, así como de servicios como alumnado, comunicación, deportes, biblioteca, centro de lenguas, promoción y normalización lingüística, etc., que ya sea con su gestión o con su oferta de actividades y servicios, colaboran para que cada año crezca el número de miembros de Alumni UPV.*

**2017** **41.948**

**2018** **43.790**

**2019** **46.897**

## El nombre d'activitats dutes a terme per Alumni UPV en els dos cursos acadèmics que recull aquesta Memòria, han sigut 56, i en aquestes han participat 3.873 titulades i titulats.

*El número de actividades llevadas a cabo por Alumni UPV en los dos cursos académicos que recogen la presente Memoria, han sido 56, y en ellas han participado 3.873 tituladas y titulados.*

### Les activitats poden agrupar-se en tres àree. Las actividades pueden agruparse en tres área.

**Treball en xarxa (networking).**  
**25 activitats i 2.645 participants.**  
*Networking.*  
*25 actividades y 2.645 participantes.*

**Clubs.**  
**30 activitats i 1.223 participants.**  
*Clubes.*  
*30 actividades y 1.223 participantes.*

**Formació.**  
**1 activitat i 5 participants.**  
*Formación.*  
*1 actividad y 5 participantes.*

## Treball en xarxa. Networking.

Des d'Alumni UPV es valora la importància de tenir una bona xarxa de contactes, i els antics companys i companyes de classe són una part important per al desenvolupament professional. Fomentem aquests contactes a través de trobades, reunions dels chapters internacionals, directori o visites a empreses. L'organització d'esdeveniments amb llicència TED: TEDxUPValència i TEDxUPValènciaSalon acosten els problemes i les solucions d'actualitat, i les idees més noves, a tota la comunitat universitària.

*Desde Alumni UPV se valora la importancia de tener una buena red de contactos y los antiguos compañeros de clase son una parte importante para el desarrollo profesional. A través de encuentros, reuniones de los chapters internacionales, directorio o las visitas a empresas fomentamos estos contactos. La organización de eventos con licencia TED: TEDxUPValència y TEDxUPValènciaSalon acercan los problemas y soluciones de actualidad, y las ideas más novedosas a toda la comunidad universitaria.*

2 trobades – 550 participants  
8 trobades internacionals – 565 participants  
9 esdeveniment amb llicència TED – 1.290 participants  
1 jornada – 150 participants  
5 visites a empreses – 90 participants

*2 Encuentros – 550 participantes  
8 Encuentros Internacionales – 565 participantes  
9 Evento con licencia TED – 1.290 participantes  
1 Jornada – 150 participantes  
5 Visitas a empresas – 90 participantes*

## Trobada. Encuentro.

### Dia Alumni UPV

La celebració d'aquest esdeveniment és una cita anual que inclou múltiples activitats dirigides a aquells i aquelles que van ser estudiants de la UPV al seu moment, així com a les seues famílies i amics que venen al campus de Vera a gaudir d'una intensa jornada amb actuacions musicals, màgia, jazz, monòlegs, espectacles per a xiquets i molt més.

### Día Alumni UPV

*La celebración de este evento es una cita anual que incluye múltiples actividades dirigidas a los que fueron estudiantes de la UPV en su día, así como a sus familias y amigos que vienen al Campus de Vera a disfrutar de una intensa jornada con actuaciones musicales, magia, jazz, monólogos, espectáculos para niños y mucho más.*



Celebració del Dia Alumni UPV.  
Celebración del Día Alumni UPV

En el curs 2018-2019 es va reconèixer com Alumni Destacada UPV Sara Perales, doctora enginyera per la Universitat Politècnica de València. És enginyera de camins, canals i ports, des del 2002, per l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria de Camins, Canals i Ports de la Universitat Politècnica de València. L'any 2006 va fundar l'empresa PMEnginyeria (PME), especialitzada en gestió eficient de l'aigua i sistemes urbans de drenatge sostenible (SUDS), i l'any 2016, va fundar Green Blue Management (GBM), especialitzada en hidràulica urbana, enginyeria fluvial, gestió del risc d'inundació i gestió de projectes de cooperació internacional. En totes dues empreses va exercir també el càrrec de gerent. Aquesta última empresa forma part del grup TYPSA des del 2018.

*En el curso 2018-2019 se reconoció como Alumni Destacada UPV a Sara Perales, Doctora Ingeniera por la Universitat Politècnica de València. Es Ingeniera de Caminos, Canales y Puertos, desde 2002, por la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Caminos, Canales y Puertos de la Universitat Politècnica de València. En el año 2006 fundó la empresa PMEnginyeria (PME), especializada en gestión eficiente de agua y sistemas urbanos de drenaje sostenible (SUDS); y en el año 2016 fundó Green Blue Management (GBM), especializada en hidràulica urbana, ingeniería fluvial, gestión de riesgo de inundación y gestión de proyectos de cooperación internacional. En ambas empresas ejerció también el cargo de gerente. Esta última empresa forma parte del grupo TYPSA desde 2018.*

Durant la celebració d'aquest, es fa lliurament de la distinció Alumni Destacat UPV.

En el curs 2017-2018, s'ha lliurat al Sr. José Vicente Tomás, enginyer tècnic industrial per la UPV des del 1989. Deu anys més tard, funda KERAjet, empresa per al desenvolupament de la primera màquina industrial d'impressió digital aplicada a la producció ceràmica, que canviarà la manera de decorar la ceràmica a nivell mundial. Durant la seua trajectòria, ha rebut nombrosos reconeixements, entre els quals destaca el Premi a l'Emprenedoria Rei Jaume I el 2014.

*Durante la celebración del mismo, se hace entrega de la distinción Alumni Destacado UPV.*

*En el curso 2017-2018 se ha entregado a D. José Vicente Tomás, Ingeniero Técnico Industrial por la UPV desde 1989. Diez años más tarde, funda KERAjet, empresa para el desarrollo de la primera máquina industrial de impresión digital aplicada a la producción cerámica, que cambiará la forma de decorar la cerámica a nivel mundial. Durante su trayectoria, ha recibido numerosos reconocimientos, entre los que destaca el Premio al Emprendedor Rey Jaime I en 2014.*

## Trobades internacionals.

### Encuentros internacionales.

S'han realitzat vuit trobades internacionals, en els quals han participat titulades i titulats que en aquests moments treballen o viuen fora d'Espanya:

Se han realizado 8 encuentros internacionales en los que han participado tituladas y titulados que en estos momentos trabajan y/o viven fuera de España:

- 4 trobades a Londres.
- 2 trobades a París.
- 1 trobada a l'Equador.
- 1 trobada al Perú.
- 1 trobada a Milán.
- 1 trobada a Berlín.
- 4 Encuentros en Londres.
- 2 Encuentros en París.
- 1 Encuentro en Ecuador.
- 1 Encuentro en Perú.
- 1 Encuentro en Milán.
- 1 Encuentro en Berlín.



Reunió del Chapter Internacional Alumni UPV a Londres  
Reunión del Chapter Internacional Alumni UPV en Londres



**Esdeveniments amb llicència TED.****Eventos con licencia TED.****TEDxUPValència**

Durant el període que recull aquesta memòria s'han realitzat dos esdeveniments TEDxUPValència. Els temes 'Perspectives' i 'Curiositat' han sigut els fils conductors respectivament.

Aquests esdeveniments estan emmarcats dins de les xarrades TED (tecnologia, entreteniment i disseny), que tenen com a objectiu difondre idees que valen la pena i que poden ajudar a canviar el món. En aquests esdeveniments han participat 23 oradors i oradores que ens han parlat de noves paraules com l'aporofobia (Adela Cortina), aliments transgènics (José Miguel Mulet), fotografia (Tania Castro), epidemiologia (Paula Ruiz) i neurociència (Isabel Fariñas), entre altres temes.

També s'han organitzat cinc esdeveniments TEDxUPValènciaSalon, en els quals, després de visionar una xarrada TEDTalks (www.ted.com), es manté una discussió informal sobre el que hem tractat amb una persona especialista en el tema. Els temes abordats han sigut: la sostenibilitat del futur de la moda, la bellesa del color de la pell humana, les ciutats i els treballs del futur, i els nostres oceans.

A més, s'han retransmès en directe dos esdeveniments: TED en espanyol realitzat a Nova York i les xarrades de TEDConference realitzades a Vancouver.

2 TEDxUPValència  
5 TEDxUPValènciaSalon

**TEDxUPValència**

*Durante el periodo que recoge esta memoria se han celebrado dos eventos TEDxUPValència. Los temas Perspectivas y Curiosity han sido los hilos conductores respectivamente. Estos eventos están enmarcados dentro de las charlas TED -Tecnología, Entretenimiento y Diseño- que tienen como objetivo difundir ideas que merecen la pena y que pueden ayudar a cambiar el mundo. En estos eventos han participado 23 oradores y oradoras que nos han hablado de nuevas palabras como la Aporofobia (Adela Cortina), alimentos transgénicos (José Miguel Mulet), fotografía (Tania Castro), epidemiología (Paula Ruiz), neurociencia (Isabel Fariñas), entre otros temas.*

*También se han organizado 5 eventos TEDxUPValènciaSalon, en los que tras visionar una charla TEDTalks (www.ted.com) se mantiene una discusión informal sobre lo tratado con una persona especialista en el tema. Los temas abordados han sido la sostenibilidad del futuro de la moda, la belleza del color de la piel humana, las ciudades y empleos del futuro, y sobre nuestros Océanos.*

*Además se han retransmitido en directo dos eventos: TED en Español celebrado en New York y las charlas de TEDConference celebradas en Vancouver.*

2 TEDxUPValència  
5 TEDxUPValènciaSalon



TEDxUPValència  
TEDxUPValència



TEDxUPValència  
TEDxUPValència

**Jornada.****Jornada.**

Una jornada sobre eixides professionals al campus d'Alcoi, en la qual es va abordar el tema de l'emprenedoria.

Una jornada sobre salidas profesionales realizadas en el Campus de Alcoy, en la que se abordó el tema del emprendimiento.

**Visites a empreses.****Visitas a empresas.**

S'han realitzat visites a una sèrie d'empreses, com Closca, VICCARBE, EDICOM, Idai Nature i l'institut tecnològic AIDIMME, sota el guiatge de diferents persones titulades, que bé són fundadores de les citades empreses o bé treballen en aquestes. Aquestes activitats també s'han dirigit a tota la comunitat universitària i, especialment, a estudiants d'últim curs.

Se han realizado visitas a una serie de empresas como Closca, VICCARBE, EDICOM, Idai Nature, y el instituto Tecnológico AIDIMME de la mano de diferentes titulados, que bien son fundadores de las citadas empresas o bien trabajan en las mismas. Estas actividades también se han dirigido a toda la comunidad universitaria y en especial a estudiantes de último curso.



Visita a l'empresa Closca  
Visita a la empresa Closca

**Activitats en els clubs.****Actividades en los clubes.**

Formar part d'Alumni UPV és la millor manera d'estar al dia de la programació cultural; participar en el Club de Lectura; visitar exposicions, i fer tastis i trobades gastronòmiques.

*Formar parte de Alumni UPV es la mejor manera de estar al día de la programación cultural, participar en el Club de Lectura, visitar a exposiciones, catas y encuentros gastronómicos.*

Visita a l'exposició Okuda-San Miguel  
Visita a la Exposición Okuda-San Miguel



- **Alumni Kids:** 4 activitats i 80 participants.
- **Club de Lectura:** 10 activitats i 148 participants.
- **Club d'Oci i Cultura:** 11 activitats i 285 participants.
- **Club del Mapa:** 2 activitats i 50 participants.
- **Club Gastronòmic:** 1 activitat i 10 participants.

En les activitats organitzades en Alumni Kids, per als més xicotets, filles i fills de les nostres titulades i titulats, han participat 80 xiquets i xiquetes en tallers educatius sobre robòtica.

En les **10 sessions** del Club de Lectura s'ha comptat amb les autores i autors amb qui s'han comentat les seues obres literàries, com per exemple, citem: El final del ave Fénix, de Marta Querol; La huella de una carta, de Rosario Raro, o La silueta del olvido, de Joaquín Camps.

S'han organitzat **diferents visites culturals**, de les quals destaquem les exposicions: "30 anys de disseny industrial a la UPV", "Okuda San Miguel", "Dubón, un artista republicà", "València, capital animal", "Església de Sant Nicolau" i "Pol·linitza Dos", entre altres.

**Entre les activitats** del Club del Mapa, destaquem: "L'agricultura en clau tecnològica" i el Dia del Mapató Humanitari, i respecte al Club Gastronòmic: l'activitat "El món al nostre plat".

- *Alumni Kids: 4 actividades y 80 participantes.*
- *Club de Lectura: 10 actividades y 148 participantes.*
- *Club de Ocio y Cultura: 11 actividades y 285 participantes.*
- *Club del Mapa: 2 actividades y 50 participantes.*
- *Club Gastronómico: 1 actividad y 10 participantes.*

*En las actividades organizadas en Alumni Kids, para los más pequeños, hijas e hijos de nuestras tituladas y titulados, han participado 80 niños y niñas en talleres educativos sobre robótica.*

*En las 10 sesiones del Club de Lectura se ha contado con las propias autoras y autores con los que se han comentado sus obras literarias, como por ejemplo citamos: El final del ave Fénix de Marta Querol, La huella de una carta de Rosario Raro o La silueta del olvido de Joaquín Camps.*

*Se han organizado diferentes visitas culturales, de las que destacamos las exposiciones "30 años de diseño industrial en la UPV", "Okuda San Miguel", "Dubón, un artista republicà", "València Capital Animal", "Iglesia de San Nicolás" y "Poliniza Dos" entre otras.*

*Entre las actividades del Club del Mapa, destacamos La Agricultura en Clave Tecnológica y el Día del Mapatón Humanitario, y respecto al club Gastronómico la actividad El mon al nostre plat.*

**Formació.**  
**Formación.**

A través d'Alumni UPV, les persones titulades poden accedir als cursos i a l'oferta formativa oferida per la UPV als membres de la comunitat universitària, com màsters, cursos d'especialització, idiomes, etc.

*A través de Alumni UPV las tituladas y titulados pueden acceder a los cursos y la oferta formativa ofrecida por la UPV a los miembros de la comunidad universitaria como Másteres, cursos de especialización, idiomas, etc.*

**Xarxes.**  
**Redes.**

Alumni UPV pertany a la Conferència Internacional d'Entitats Alumni, i a la Federació Alumni Espanya. Totes dues entitats organitzen espais de trobada en els quals es comparteixen bones pràctiques en la gestió de titulades i titulats de les universitats espanyoles.

*Alumni UPV pertenece a la Conferencia Internacional de Entidades Alumni, y a la Federación Alumni España. Ambas entidades organizan espacios de encuentro en los que se comparten buenas prácticas en la gestión de tituladas y titulados de las Universidades Españolas.*

- XVIII Jornades Alumni sobre Creativitat i Xarxes (València).
- XIX Jornades Alumni sobre Intangibles en la Gestió d'Alumni: Reputació i Confiança (Salamanca).
- XX Jornades de Formació Alumni sobre Brànding. Marca Alumni: valor i comunicació (Madrid).
- XVIII Jornadas Alumni sobre Creatividad y redes (Valencia).
- XIX Jornadas Alumni sobre Intangibles en la gestión alumni: reputación y confianza (Salamanca).
- XX Jornadas de formación Alumni sobre Branding. Marca Alumni: valor y comunicación (Madrid).

Altres participacions.  
*Otras participaciones.*

- *Visitas a los eventos: TEDxValladolid, TEDxCiutatVelladeValencia, TEDxUC3M, TEDxVitoriaGasteiz, TEDFest 2017 y TEDFest 2018 (ambos en New York), TEDSummit en Edimburgo.*
- *Foro e2 Empleo y Emprendimiento en la UPV 2018 y 2019.*
- *Conference on Alumni Relations - ICAREAlumni 2019, Riga Technical University, Letonia.*
- *BUR: Alumni: Reputation Ambassadors organizado por la Universidad de Navarra.*
- *Visitas a los eventos: TEDxValladolid, TEDxCiutatVelladeValencia, TEDxUC3M, TEDxVitoriaGasteiz, TEDFest 2017 y TEDFest 2018 (ambos en New York), TEDSummit en Edimburgo.*
- *Foro e2 Empleo y Emprendimiento en la UPV 2018 y 2019.*
- *Conference on Alumni Relations - ICAREAlumni 2019, Riga Technical University, Letonia.*
- *BUR: Alumni: Reputation Ambassadors organizado por la Universidad de Navarra.*

**Reptes de futur.****Retos de futuro.**

A més de les activitats i els serveis que s'ofereixen des d'Alumni UPV, i que es poden trobar en la nostra pàgina web: [www.alumni.upv.es](http://www.alumni.upv.es), en els pròxims mesos es duran a terme els projectes següents:

*Además de las actividades y servicios que se ofrecen desde Alumni UPV, y que se pueden encontrar en nuestra página web: [www.alumni.upv.es](http://www.alumni.upv.es), en los próximos meses se van a llevar a cabo los siguientes proyectos:*

- Mentoria UPV, programa que consisteix en el fet que estudiants d'últim curs i persones recentment titulades reben assessorament i orientació professional de titulats i titulades de la UPV amb més de cinc anys d'experiència.
- Ambaixadors UPV, programa en el qual persones titulades per la UPV poden donar a conèixer la UPV a les escoles i instituts on van estudiar o on ara estudien els seus fills i filles, amb la finalitat d'atraure el talent a la UPV.
- Ampliar la xarxa nacional i internacional d'Alumni UPV.
- Organització de diàlegs i jornades de treball en xarxa.
- Trobades Alumni per promocions.
- *Mentoring UPV, programa que consiste en que estudiantes de último curso y recién tituladas y titulados reciban asesoramiento y orientación profesional de titulados y tituladas UPV con más de cinco años de experiencia.*
- *Embajadores UPV, programa en el que los titulados y tituladas UPV podrán dar a conocer la UPV en los colegios e institutos donde estudiaron o ahora estudian sus hijos e hijas con el fin de atraer el talento a la UPV.*
- *Ampliar la red nacional e internacional de Alumni UPV.*
- *Organización de Diálogos y Jornadas de Networking.*
- *Encuentros alumni por promociones.*

**Contacte.**  
**Contacto.**

 [www.alumni.upv.es](http://www.alumni.upv.es)  
[www.tedxupvalencia.com](http://www.tedxupvalencia.com)

 [www.linkedin.com/groups/4622661/](https://www.linkedin.com/groups/4622661/)

 @upvalumni

 @upvalumni

## INTRODUCCIÓ

INTRODUCCIÓN

## ACTIVITATS

ACTIVIDADES

## REPTES DE FUTUR

RETOS DE FUTURO

## CONTACTE

CONTACTO

**La Fundació CEDAT té per objecte donar resposta a les necessitats plantejades per a la integració en el marc universitari, i en general, en la vida quotidiana, de les persones amb diversitat funcional, facilitant l'accés als diferents recursos disponibles.**

**Així doncs, es dona suport a l'alumnat amb discapacitat, garantint la igualtat d'oportunitats en l'accés als estudis universitaris, el seu desenvolupament i la posterior inserció laboral. Aquest objectiu es materialitza a través del Servei d'Atenció a les Persones amb Discapacitat, des d'on es desenvolupen plans personalitzats d'atenció a l'estudiantat, assessorament al personal docent i investigador en matèria de discapacitat, accions de formació i sensibilització dirigides a la comunitat universitària i desenvolupament d'experiències d'ocupació amb persones amb discapacitat per a afavorir la seua inserció sociolaboral.**

*La Fundación CEDAT tiene por objeto dar respuesta a las necesidades planteadas para la integración en el marco universitario, y en general, en la vida cotidiana, de las personas con diversidad funcional, facilitando el acceso a los diferentes recursos disponibles.*

*Así pues, se presta apoyo al alumnado con discapacidad, garantizando la igualdad de oportunidades en el acceso a los estudios universitarios, su desarrollo y posterior inserción laboral. Este objetivo se materializa a través del Servicio de Atención a Personas con Discapacidad, desde donde se desarrollan planes personalizados de atención a los y las estudiantes, asesoramiento al personal docente e investigador en materia de discapacidad, acciones de formación y sensibilización dirigidas a la comunidad universitaria, y desarrollo de experiencias de empleo con personas con discapacidad para favorecer su inserción socio-laboral.*

**Al llarg d'aquests cursos s'han atès:*****A lo largo de estos cursos se han atendido:*****338** alumnes amb diversitat funcional.**2** persones sense diversitat funcional.**78** persones externes a la UPV.**40** persones pertanyents al PAS.**597** persones pertanyents al PDI.**25** persones titulades amb discapacitat.**3** persones no classificades en els apartats anteriors.**338** *alumnas y alumnos con diversidad funcional.***2** *personas sin diversidad funcional.***78** *personas externas a la UPV.***40** *personas pertenecientes al PAS.***597** *personas pertenecientes al PDI.***25** *tituladas y titulados con discapacidad.***3** *personas no clasificadas en los anteriores apartados.*

D'altra banda, el Centre Especial d'Ocupació CEDAT AG SL té com a objectiu principal fer un treball productiu, participant regularment en les operacions de mercat, i tenint com a finalitat assegurar una ocupació remunerada i la prestació de serveis d'ajust personal i social que requerisquen els seus treballadors i treballadores; **ahora, és un mitjà d'integració de persones amb discapacitat intel·lectual en el règim de treball normalitzat.**

*Por otro lado, el Centro Especial de Empleo CEDAT A.G, S.L tiene como objetivo principal realizar un trabajo productivo, participando regularmente en las operaciones del mercado y teniendo como finalidad asegurar un empleo remunerado y la prestación de servicios de ajuste personal y social que requieran sus trabajadores y trabajadoras; a la vez es un medio de integración de personas con discapacidad intelectual al régimen de trabajo normalizado.*

Al CEO CEDAT AG es persegueix la millora de la qualitat de vida del seu personal en totes les dimensions, així com la seua plena adaptació a la realitat social. Una via fonamental per a aconseguir la integració en la societat de les persones amb una discapacitat intel·lectual és assolir la seua integració laboral, en particular per a aquells treballadors i treballadores amb dificultats especials per a l'accés al mercat ordinari d'ocupació.

*En el CEE CEDAT A.G, se persigue la mejora de la calidad de vida de su personal en todas sus dimensiones, así como su plena adaptación a la realidad social. Una vía fundamental para alcanzar la integración en la sociedad de las personas con una discapacidad intelectual es conseguir su integración laboral, en particular para aquellos trabajadores y trabajadoras con especiales dificultades para el acceso al mercado ordinario de empleo.*

La plantilla amb què compta actualment el Centre Especial d'Ocupació està formada per vuit empleats, el 87,5% dels quals presenta discapacitat.

*La plantilla con la que cuenta actualmente el Centro Especial de Empleo está formada por 8 empleados y empleadas, el 87,5% de los cuales presenta discapacidad.*

### Assessorament i suport a l'estudiantat amb discapacitat.

#### *Asesoramiento y apoyo al alumnado con discapacidad.*

L'objectiu del Servei d'Atenció a l'Estudiant amb Discapacitat és proporcionar a l'alumnat que així ho requerisca, en funció de la seua discapacitat o necessitat específica de suport educatiu, una atenció especialitzada que li permeta progressar en el seu desenvolupament acadèmic i professional, facilitant-li tant els mètodes adequats d'ajust del procés d'ensenyament-aprenentatge, com els mitjans necessaris d'informació, orientació i suport a la inserció laboral.

*El objetivo del Servicio de Atención al Estudiante con Discapacidad es proporcionar al alumnado que así lo requiera, en función de su discapacidad y/o necesidad específica de apoyo educativo, una atención especializada que le permita progresar en su desarrollo académico y profesional, facilitándole tanto los métodos adecuados de ajuste del proceso de enseñanza-aprendizaje, como los medios necesarios de información, orientación y apoyo a la inserción laboral.*

- **Informar l'alumnat sobre normativa i beques específiques** per a estudiants amb diversitat funcional.
- **Gestionar l'accés a les places d'aparcament reservades** a persones amb mobilitat reduïda.
- **Tramitar l'accés a les condicions especials en el préstec de llibres** de les biblioteques de la UPV.
- **Coordinar l'acompanyament** a través d'alumnat voluntari.
- **Assessorar** en programació, elecció d'horaris, elecció de matrícula parcial, valoració del temps addicional d'exàmens o tipus de producte de suport necessari.
- **Gestionar l'accés als recursos i el préstec dels productes de suport concedits**, com ara: ús d'ordinadors portàtils, emissores FM, intèrprets de llengua de signes o auxiliars de suport personal.

- *Informar al alumnado sobre normativa y becas específicas para estudiantes con diversidad funcional.*
- *Gestionar el acceso a las plazas de aparcamiento reservadas a personas con movilidad reducida.*
- *Tramitar el acceso a las condiciones especiales en el préstamo de libros de las bibliotecas de la UPV.*
- *Coordinar el acompañamiento a través de alumnado voluntario.*
- *Asesorar en programación, elección de horarios, elección de matrícula parcial, valoración del tiempo adicional de exámenes, o tipo de producto de apoyo necesario.*
- *Gestionar el acceso a los recursos y el préstamo de los productos de apoyo concedidos como: uso de ordenadores portátiles, emisoras FM, intérprete de lengua de signos o auxiliar de soporte personal.*

**S'han fet un total de 1.086 accions.  
311 de manera presencial, 151 per telèfon  
624 telemàticament.**

*Se han efectuado un total de 1.086 acciones.  
311 de manera presencial, 151 por teléfono  
624 telemáticamente.*

### Assessorament i suport a la docència del professorat de la UPV en matèria de discapacitat.

#### Asesoramiento y apoyo a la docencia del profesorado de la UPV en materia de discapacidad .

Des de la Fundació CEDAT també es dona suport a la labor del personal docent i a la resta de serveis que participen en la vida universitària.

S'informa de les necessitats educatives especials de l'alumnat amb diversitat funcional, i s'assessora sobre les mesures i adaptacions necessàries que cal dur a terme en cada cas, la qual cosa li possibilitarà accedir i desenvolupar els estudis en igualtat de condicions que la resta de companys i companyes.

*Desde la Fundación CEDAT también se presta apoyo a la labor de los docentes y al resto de Servicios que participan en la vida universitaria. Se informa de las necesidades educativas especiales del alumnado con diversidad funcional y se asesora sobre las medidas y adaptaciones necesarias a llevar a cabo en cada caso, lo que va a posibilitar acceder y desarrollar los estudios en igualdad de condiciones que el resto de compañeros y compañeras.*

**586 PDI informats**  
**563 adaptacions curriculars sol·licitades, 5 d'aquestes per a les proves d'acreditació de valencià.**

**586 PDI informados**  
**563 adaptaciones curriculares solicitadas, 5 de ellas para las pruebas de acreditación de valenciano.**

### Promoció de l'ocupació.

#### Promoción de empleo.

La prestació d'aquest servei va dirigida fonamentalment a l'alumnat amb discapacitat que es troba en l'últim tram dels estudis, a fi d'incentivar i facilitar la realització de pràctiques externes curriculars i extracurriculars que afavorisquen la seua posterior inclusió en un entorn laboral, i als titulats i titulades que es troben en situació de cerca d'ocupació.

Juntament amb el Servei Integrat d'Ocupació (SIO) de la UPV, es canalitzen les ofertes de treball rebudes i es contacta amb els candidats i candidates que compleixen el perfil requerit.

Igualment, en col·laboració amb el SIO, es gestiona la convocatòria de beques de pràctiques de la Fundació ONCE-CRUE-UPV, el principal objectiu de la qual és facilitar a l'estudiantat amb discapacitat la realització de pràctiques remunerades en empreses com a primer pas per a la seua posterior inclusió en el món laboral.

*La prestación de este servicio va dirigida fundamentalmente al alumnado con discapacidad que se encuentra en el último tramo de sus estudios, con el objeto de incentivar y facilitar la realización de prácticas externas curriculares y extracurriculares que favorezca su posterior inclusión en un entorno laboral, y a los titulados y tituladas que se encuentren en situación de búsqueda de empleo.*

*Junto con el Servicio Integrado de Empleo (SIE) de la UPV se canalizan las ofertas de trabajo recibidas y se contacta con los candidatos que cumplen el perfil requerido.*

*Igualmente, en colaboración con el SIE se gestiona la convocatoria de Becas Prácticas de la Fundación ONCE-CRUE-UPV, cuyo principal objetivo es facilitar a los estudiantes con discapacidad la realización de prácticas remuneradas en empresas como primer paso a su posterior inclusión en el mundo laboral.*

**12 alumnes amb beca en la II i III convocatòria de Beques de Pràctiques de l'ONCE-CRUE-UPV.**

*12 alumnos/as becados/s en la II y III Convocatoria Becas de Prácticas ONCE-CRUE-UPV.*

## Sensibilització i formació. Sensibilización y formación.

S'han realitzat:

Se han realizado:

- **Curs: Voluntariat i diversitat funcional a la Universitat (Programa INCIDE).** A través d'aquesta activitat formativa comptem amb voluntaris i voluntàries que s'ocupen de fer tasques d'acompanyament i suport acadèmic (presa d'anotacions, transcripció d'exàmens, etc.) a l'alumnat amb discapacitat que els requereisca.

18 estudiants de la UPV pertanyents a diferents titulacions van realitzar aquest curs.

- **Curs: Intervenció sociosanitària en centres ocupacionals municipals d'atenció a les persones amb discapacitat intel·lectual.**
- **Curs: Inclusió de les persones amb diversitat funcional.**
- **Presentació del llibre: La sonrisa de un loco.** Història autobiogràfica d'un alumne de la UPV amb el que es pretén visibilitzar la malaltia mental en l'àmbit universitari.

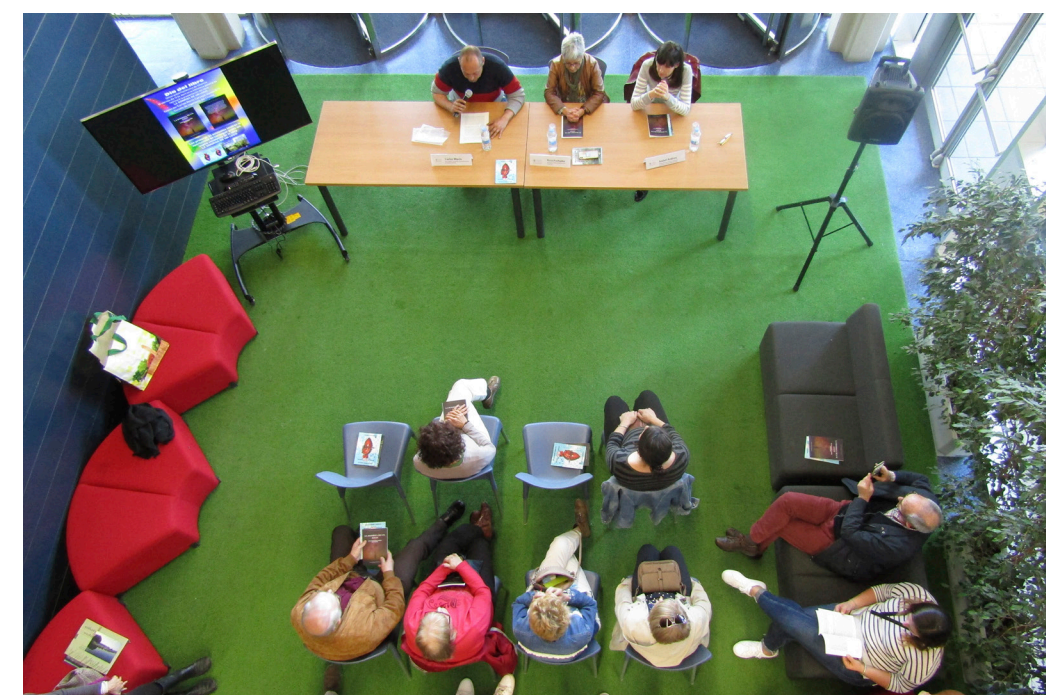
- **Curso "Voluntariado y Diversidad Funcional en la Universidad" (Programa INCIDE).** A través de esta actividad formativa contamos con voluntarios y voluntarias que se ocupan de realizar tareas de acompañamiento y soporte académico (toma de apuntes, transcripción de exámenes, etc.) al alumnado con discapacidad que lo requiera.

18 estudiantes de la UPV pertenecientes a diferentes titulaciones realizaron este curso.

- **Curso "Intervención Sociosanitaria en Centros Ocupacionales Municipales de Atención a las Personas con Discapacidad Intelectual".**
- **Curso "Inclusión de las Personas con Diversidad Funcional".**
- **Presentación del libro "La Sonrisa de un Loco".** Historia autobiográfica de un alumno de la UPV con el que se pretende visibilizar la enfermedad mental en el ámbito universitario.



Voluntària acompanyant a alumna amb mobilitat reduïda.  
Voluntaria acompañando a alumna con movilidad reducida.



Presentació Llibre "La Sonrisa de un Loco"  
Presentación Libro "La Sonrisa de un Loco"

## Accions de representació, trobades, congressos, jornades i fòrums. Acciones de representación, encuentros, congresos, jornadas y foros.

- **VIII Reunió SAPDU** (Universitat d'Extremadura, 18, 19 i 20 d'octubre del 2017). Fòrum de trobada dels tècnics dels serveis d'atenció a la discapacitat a les universitats espanyoles amb la finalitat d'intercanviar bones pràctiques i establir línies d'actuació conjunta en la matèria.
- **Junta del Patronat Fundació CEDAT** (30 de novembre del 2017).
- **II Congrés Nacional d'Emprenedoria, Ocupació i Discapacitat a la Universitat Jaume I de Castelló** (14 i 15 de novembre del 2017).
- **Participació en el programa radiofònic Tierra de Nadie** (24 de novembre) [www.upv.es/rtv/radio/tierra-de-nadie](http://www.upv.es/rtv/radio/tierra-de-nadie).
- **XII Reunió dels Serveis d'Atenció a l'Estudiant amb Discapacitat de les Universitats de la Comunitat Valenciana (UNIDISVAL)** a la Universitat Jaume I de Castelló (6 de febrer del 2018).
- **Reunió del Grup de Treball Cultura Inclusiva de l'Ajuntament de València** (20 de febrer del 2018).
- **Junta del Patronat Fundació CEDAT** (28 de març del 2018).
- **XIII Reunió UNIDISVAL** Universitat Miguel Hernández d'Elx (27 de juny del 2018).
- **Jornada sobre Emprenedoria i Diversitat Funcional**, UPV.
- **IX Reunió de SAPDU**, Universitat de Múrcia

- **Jornada de Grups Treball SAPDU** (Universitat Complutense de Madrid, 12 i 13 d'abril del 2018) Les jornades tenen com a objectiu dinamitzar els diferents grups de treball de SAPDU, així com disposar d'un espai de treball en el qual els membres dels grups puguen trobar-se, reflexionar, posar en comú els temes que treballen i avançar o traçar noves directrius d'activitat.
- **Congrés sobre Ocupació i Discapacitat**, Universitat Miguel Hernández.
- **Jornada de grups de treball de SAPDU**, Universitat Complutense de Madrid.
- **Participant en la taula redona** "La importància del joc en la infància", ADE-UPV.
- **Reunió de la xarxa de Serveis d'Atenció a la Discapacitat de les Universitats Valencianes (UNIDISVAL)**, Universitat d'Alacant.

- **VIII Reunió SAPDU (Universitat de Extremadura 18, 19 y 20 de octubre 2017).** Foro de encuentro de los técnicos de los servicios de atención a la discapacidad en las universidades españolas con la finalidad de intercambiar buenas prácticas y establecer líneas de actuación conjunta en esta materia.
- **Junta del Patronato Fundación CEDAT** (30 noviembre 2017).
- **II Congreso Nacional de Emprendimiento, Empleo y Discapacidad. Universidad Jaume I, Castellón** (14 y 15 noviembre 2017).

- **Participación en el programa radiofónico "Tierra de Nadie"** (24 noviembre) <https://www.upv.es/rtv/radio/tierra-de-nadie>.
- **XII Reunión de los Servicios de Atención al Estudiante con Discapacidad de las Universidades de la Comunidad Valenciana (UNIDISVAL).** Universidad Jaime I de Castellón (6 febrero 2018).
- **Reunión Grupo de Trabajo Cultura Inclusiva de Ayuntamiento de Valencia** (20 febrero 2018).
- **Junta del Patronato Fundación CEDAT** (28 marzo 2018).
- **XIII Reunión UNIDISVAL.** Universidad Miguel Hernández de Elx (27 junio 2018).
- **Jornada Emprendimiento y Diversidad Funcional, UPV.**
- **IX Reunión SAPDU, Universidad de Murcia.**
- **Jornada Grupos Trabajo SAPDU (Universidad Complutense. Madrid. 12 y 13 abril 2018)** Las jornadas tienen como objetivos dinamizar los diferentes grupos de trabajo de SAPDU, así como disponer de un espacio de trabajo donde los miembros de los grupos puedan encontrarse, reflexionar, hacer puesta en común sobre los temas que vienen trabajando y avanzar o trazar nuevas directrices de actividad.
- **Congreso Empleo y Discapacidad, Universidad Miguel Hernández.**
- **Jornada Grupos de Trabajo SAPDU, Universidad Complutense de Madrid.**
- **Participante en la Mesa Redonda "La importancia de Juego en la Infancia", ADE-UPV.**
- **Reunión Red de Servicios de Atención a la Discapacidad de las Universidades Valencianas (UNIDISVAL), Universidad de Alicante.**



**Altres accions.****Otras acciones.**

Valoració de les sol·licituds de mesures d'igualtat per a l'alumnat amb necessitats educatives especials que va realitzar les PAU a la UPV.

*Valoración de las solicitudes de medidas de igualdad para el alumnado con necesidades educativas especiales que realizaron las PAU en la UPV.*

238 sol·licituds valorades de  
51 centres diferents.

*238 solicitudes valoradas de  
51 centros diferentes.*



Càceres, assistents VIII Reunió SAPDU.  
*Cáceres, asistentes VIII Reunión SAPDU.*



Jornada Grups Treball SAPDU (Universidad Complutense Madrid).  
*Jornada Grupos Trabajo SAPDU (Universidad Complutense Madrid).*



Jornada Emprendedoría i Diversitat Funcional.  
*Jornada Emprendimiento y Diversidad Funcional.*

## Els treballs que s'han realitzat al CEO CEDAT AG han sigut els següents:

### Los trabajos que se han realizado en el CEE CEDAT A.G han sido los siguientes:

- **Distribució del correu de la UPV a diferents departaments i empreses de la UPV des de l'estafeta de correus.**
- **Col·locació de cartells als expositors de la UPV per a la difusió de les activitats culturals que es realitzen en la Universitat.**
- **Control i cura de la sala d'exposicions.**
- **Botiga de floristeria.**
- **Manteniment de plantes en diferents edificis de la UPV.**
- **Repartiment de llibres a les diferents biblioteques dels campus universitaris.**
- **Repartiment de paquets amb les empreses Via Exprés i KOIKI.**
- **Destrucció de documentació confidencial.**
- **Cistella Responsable UPV.** Aquest projecte ofereix a la comunitat universitària productes ecològics de qualitat, provinents de les hortes de l'entorn, amb repartiment al personal del campus de Vera per part dels treballadors de CEDAT AG. Aquest servei s'ha ampliat i traslladat al campus de Gandía.
- **Eixut, rentada ecològica de vehicles sense utilització d'aigua, amb productes biodegradables que no danyen el medi ambient.** Aquest projecte pretén ser un model de servei autosostenible per a la UPV i el Centre Especial d'Ocupació, que proporciona un servei de caràcter social i ecològic.
- **App de restauració UPV.** Gràcies a la col·laboració de l'ASIC es va crear una app en la qual diàriament el CEDAT introdueix els menús dels restaurants de la UPV, de manera que la persona usuària de la comunitat universitària pot decidir on i què prefereix menjar.
- **Distribución del correo de la UPV a diferentes departamentos y empresas de la UPV desde la estafeta de correos.**
- **Colocación de carteles en los expositores de la UPV para la difusión de las actividades culturales que se realizan en la Universidad.**
- **Control y cuidado de la Sala de Exposiciones.**
- **Tienda de Floristería.**
- **Mantenimiento de plantas en diferentes edificios de la UPV.**
- **Reparto de libros en las diferentes bibliotecas de los Campus Universitarios.**
- **Reparto de paquetes con las empresas Via Exprés y KOIKI.**
- **Destrucción de documentación confidencial.**

- **Cistella responsable UPV: Este proyecto ofrece a la comunidad universitaria productos ecológicos de calidad, provenientes de las huertas del entorno, con reparto al personal del campus de Vera por parte de los trabajadores de CEDAT AG. Este servicio se ha ampliado y trasladado al campus de Gandía.**
- **Eixut, lavado ecológico de vehículos sin utilización de agua, con productos biodegradables que no dañen el medio Ambiente. Este proyecto pretende ser un modelo de servicio autosostenible para la UPV y el Centro Especial de Empleo, que proporciona un servicio de carácter social y ecológico.**
- **APP restauración UPV. Gracias a la colaboración del ASIC se creó una App en la que diariamente CEDAT introduce los menús de los restaurantes de la UPV, de manera que el usuario de la Comunidad Universitaria puede decidir dónde y qué prefiere comer.**



Rentada ecològica de vehicles.  
Lavado ecológico de vehículos.



Repartiment de paquets amb  
l'empresa Koiki.  
Reparto de paquetes con la empresa Koiki.

## Accessibilitat. Accesibilidad.

- **Memòria justificativa** en matèria d'accessibilitat dels edificis de Telecomunicacions per a l'autorització del Grau de Tecnologia Digital i Multimèdia.
- **Certificacions d'accessibilitat**, en col·laboració amb l'AENOR: Universitat de València, platja de Canet d'en Berenguer i platja de Sagunt.
- **Assessorament de l'accessibilitat** per a l'Ajuntament de Mislata.
- **Memòria justificativa** en matèria d'accessibilitat dels edificis d'informàtica 4D i 4P per a l'autorització del Grau en Tecnologia digital i Multimèdia.
- **Certificació i seguiment de l'accessibilitat** a Mislata, primer municipi d'Espanya que ha certificat la seua accessibilitat urbanística.
- **Pla d'accessibilitat de Quart de Poblet.**
- **Memoria justificativa en materia de accesibilidad de los edificios de Telecomunicaciones para la autorización de Grado de Tecnología Digital y multimedia.**
- **Certificaciones de Accesibilidad, en colaboración con AENOR: Universidad de Valencia, Playa de Canet d'en Berenguer y Playa de Sagunto.**
- **Asesoramiento de la accesibilidad para el Ayuntamiento de Mislata.**
- **Memoria justificativa en materia de accesibilidad de los edificios de informática 4D y 4P para la autorización de Grado en Tecnología digital y multimedia.**
- **Certificación y seguimiento de accesibilidad en Mislata, primer Municipio de España que ha certificado su accesibilidad urbanística.**
- **Plan de accesibilidad de Quart de Poblet.**

**A més dels treballs descrits, al Centre Especial d'Ocupació es duen a terme els ajustaments personals i socials en els quals es reforcen aquelles conductes que poden afavorir la integració laboral i es treballa en aquells aspectes en què necessiten millorar.**

*Además de los trabajos descritos, en el Centro Especial de Empleo se llevan a cabo los ajustes personales y sociales, en los que se refuerzan aquellas conductas que pueden favorecer la integración laboral y se trabaja en aquellos aspectos en los que necesitan mejorar.*

Els objectius que hem pretès assolir durant aquest període han sigut els següents:

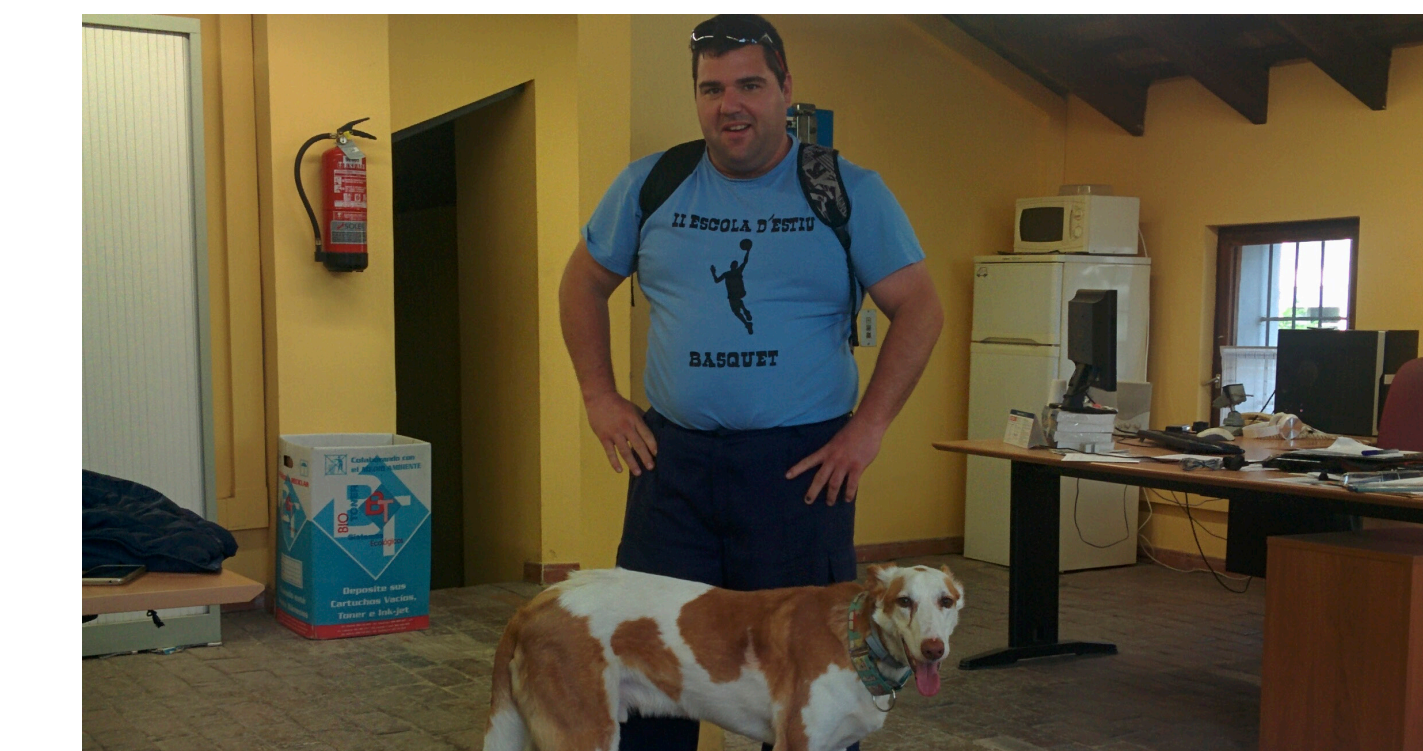
*Los objetivos que hemos pretendido alcanzar durante este período han sido los siguientes:*

- **Adaptació a nous canvis** sense perdre el benestar emocional del qual gaudeixen els treballadors del CEO CEDAT AG.
- **Aconseguir treballadors més versàtils.**
- **Aprenentatge d'altres activitats.**
- **Millora de les relacions interpersonals.**
- **Fomentar el treball en equip.**
- **Treballar l'automotivació:** es tradueix en la importància de treballar per a aconseguir una satisfacció personal. Necessitat d'aconseguir un objectiu amb èxit.
- *Adaptación a nuevos cambios sin perder el bienestar emocional del que gozan los trabajadores de CEE CEDAT A.G.*
- *Conseguir trabajadoras más versátiles.*
- *Aprendizaje de otras actividades.*
- *Mejora de las relaciones interpersonales.*
- *Fomentar el trabajo en equipo.*
- *Trabajar la automotivación: Se traduce en la importancia de trabajar para conseguir una satisfacción personal. Necesidad de alcanzar un objetivo con éxito.*
- **Afavorir l'estimulació cognitiva mitjançant teràpia assistida amb animals.**
- **Millora de les habilitats socials a través de la teràpia amb animals.**
- **Estimulació de la ment.**
- *Favorecer la estimulación cognitiva mediante terapia asistida con animales.*
- *Mejora de las habilidades sociales a través de la terapia con animales.*
- *Estimulación de la mente.*

Per a la consecució d'aquests objectius, hem realitzat les activitats següents →

*Para la consecución de estos objetivos, hemos realizado son las siguientes actividades →*

- **Taller d'artteràpia.**
- **Curs d'informàtica.**
- **Jocs per a estimular la ment.**
- **Teràpia amb Lupi i amb la colònia de gats de la UPV, sobre la qual actuem com a voluntaris**
- **Curs d'educació ambiental.**
- **Jornada sobre Alimentació Saludable.**
- **Taller de Mindfulness.**
- **Curs d'intel·ligència emocional.**
- **Avaluació mensual de cada treballadora o treballador del CEDAT AG.**
- **A més, s'incideix de manera individual sobre aspectes personals que han de millorar-se.**
- *Taller de arteterapia.*
- *Curso de informática.*
- *Juegos para estimulación de la mente .*
- *Terapia con Lupi y con la colonia de gatos de la UPV de la cual somos voluntarios.*
- *Curso de educación ambiental.*
- *Jornada sobre alimentación saludable.*
- *Taller de Mindfulness.*
- *Curso de Inteligencia Emocional.*
- *Evaluación mensual de cada trabajador o trabajadora del CEDAT A.G.*
- *Además, se incide de manera individual sobre aspectos personales que deben mejorarse.*



- **El centre especial d'ocupació també ha col·laborat en la impartició dels cursos següents:**

- Voluntariat i diversitat funcional a la Universitat (Programa INCIDEIX).
- Intervenció socio sanitària en centres ocupacionals municipals d'atenció a les persones amb discapacitat intel·lectual.
- Inclusió de les persones amb diversitat funcional.

- **El centro especial de empleo, también ha colaborado en la impartición de los siguientes cursos:**

- Voluntariado y Diversidad Funcional en la Universidad (Programa INCIDE).
- Intervención Sociosanitaria en Centros Ocupacionales Municipales de Atención a las Personas con Discapacidad Intelectual.
- Inclusión de las Personas con Diversidad Funcional.

## Reptes de futur.

### *Retos de futuro.*

Ens plantegem la importància de donar a conèixer el Servei d'Atenció a Persones amb Discapacitat entre els centres d'ensenyament secundari, a fi de facilitar la integració del futur alumnat amb diversitat funcional agilitant les intervencions que es requerisquen.

També és important fer-nos visibles entre els diferents serveis de la UPV, sent cada vegada més transversals i col·laborant estretament amb cadascun d'aquests.

*Nos planteamos la importancia de dar a conocer el Servicio de Atención a Personas con Discapacidad entre los centros de enseñanza secundaria con el objeto de facilitar la integración de los futuros alumnos y alumnas con diversidad funcional agilizando las intervenciones que se requieran.*

*También es importante hacernos visibles entre los diferentes servicios de la UPV siendo cada vez más transversales y colaborando estrechamente con cada uno de ellos.*

### CEO CEDAT AG CEE CEDAT AG

Tenim prevista l'expansió del projecte Cistella Responsable al barri de Benicalap i un servei de reparació de bicicletes i patinets.

I, fonamentalment, el nostre major repte és ampliar la visibilitat del Centre Especial d'Ocupació, normalitzant el treball que realitzen les persones amb discapacitat, i créixer per a contractar més persones amb diversitat funcional.

*Tenemos prevista la expansión del Proyecto Cistella responsable al barrio de Benicalap y un servicio de arreglo de bicicletas y patinetes.*

*Y fundamentalmente nuestro mayor reto es el ampliar la visibilidad del centro Especial de empleo, normalizando el trabajo que realizan las personas con discapacidad y crecer para contratar a más personas con diversidad funcional.*

**Contacte.**  
*Contacto.*



+34 963 877 036



[www.upv.es/cedat](http://www.upv.es/cedat)

# Centre de Cooperació al Desenvolupament

Centro de Cooperación al Desarrollo

INTRODUCCIÓ

INTRODUCCIÓN

ACTIVITATS

ACTIVIDADES

REPTES DE FUTUR

RETOS DE FUTURO

CONTACTE

CONTACTO

**El Centre de Cooperació al Desenvolupament (CCD) és l'àrea encarregada de donar suport i incentivar la participació de la comunitat universitària en activitats de cooperació universitària al desenvolupament, participació social i voluntariat.**

**Aquest suport es materialitza en beques per a participar en projectes de cooperació internacional, ajudes per a la investigació, i assessorament i suport per a la formulació i seguiment de sol·licituds per a convocatòries públiques de cooperació al desenvolupament. A més, porta a cap una labor de formació i conscienciació sobre els problemes del desenvolupament.**

**Tot això a fi de fomentar actituds solidàries en la comunitat universitària i promoure la relació entre la UPV i els actors del sistema de cooperació internacional al desenvolupament (ONGD, administracions públiques, xarxes i organismes internacionals).**

*El Centro de Cooperación al Desarrollo (CCD) es el área encargada de apoyar e incentivar la participación de la comunidad universitaria en actividades de cooperación universitaria al desarrollo, participación social y voluntariado.*

*Este apoyo se materializa en becas para participar en proyectos de cooperación internacional, ayudas para la investigación, y asesoramiento y apoyo para la formulación y seguimiento de solicitudes a convocatorias públicas de cooperación al desarrollo. Además, lleva a cabo una labor de formación y concienciación sobre los problemas del desarrollo.*

*Todo ello con el fin de fomentar actitudes solidarias en la comunidad universitaria y promover la relación entre la UPV y los actores del sistema de cooperación internacional al desarrollo (ONGD, administraciones públicas, redes y organismos internacionales).*

El CCD posa a disposició de la comunitat universitària una sèrie de programes destinats a potenciar la participació en projectes de cooperació, fomentar la solidaritat i el compromís social. Aquests programes són finançats per la UPV i, en algunes ocasions, en tenen financiació externa de manera puntual.

*El CCD pone a disposición de la comunidad universitaria una serie de programas destinados a potenciar la participación en proyectos de cooperación, fomentar la solidaridad y el compromiso social. Estos programas son financiados por la UPV y, en algunas ocasiones, cuentan con financiación externa de manera puntual.*

## Programes de mobilitat internacional.

### *Programas de Movilidad Internacional.*

El CCD ofereix a l'alumnat quatre convocatòries de beques: Programa Meridies, Programa de cooperació al desenvolupament, València-Coopera i borsa de pràctiques del Màster de Cooperació. Aquestes beques permeten realitzar estades en projectes de cooperació al desenvolupament, per a realitzar pràctiques, treballs de fi de grau (TFG) o tesines de fi de màster (TFM). Per al personal d'administració i serveis (PAS) hi ha el Programa Meridies-PAS, que consisteix en estades curtes de cooperació tècnica.

*El CCD ofrece al alumnado cuatro convocatorias de becas: Programa MERIDIES, Programa de Cooperación al Desarrollo, València-Coopera y Bolsa de Prácticas del Máster de Cooperación. Estas becas permiten realizar estancias en proyectos de cooperación al desarrollo, para realizar prácticas, Trabajos de Fin de Grado (TFG) o Tesinas Fin de Máster (TFM). Para el personal de administración y servicios (PAS) existe el programa Meridies-PAS que consiste en estancias cortas de cooperación técnica.*

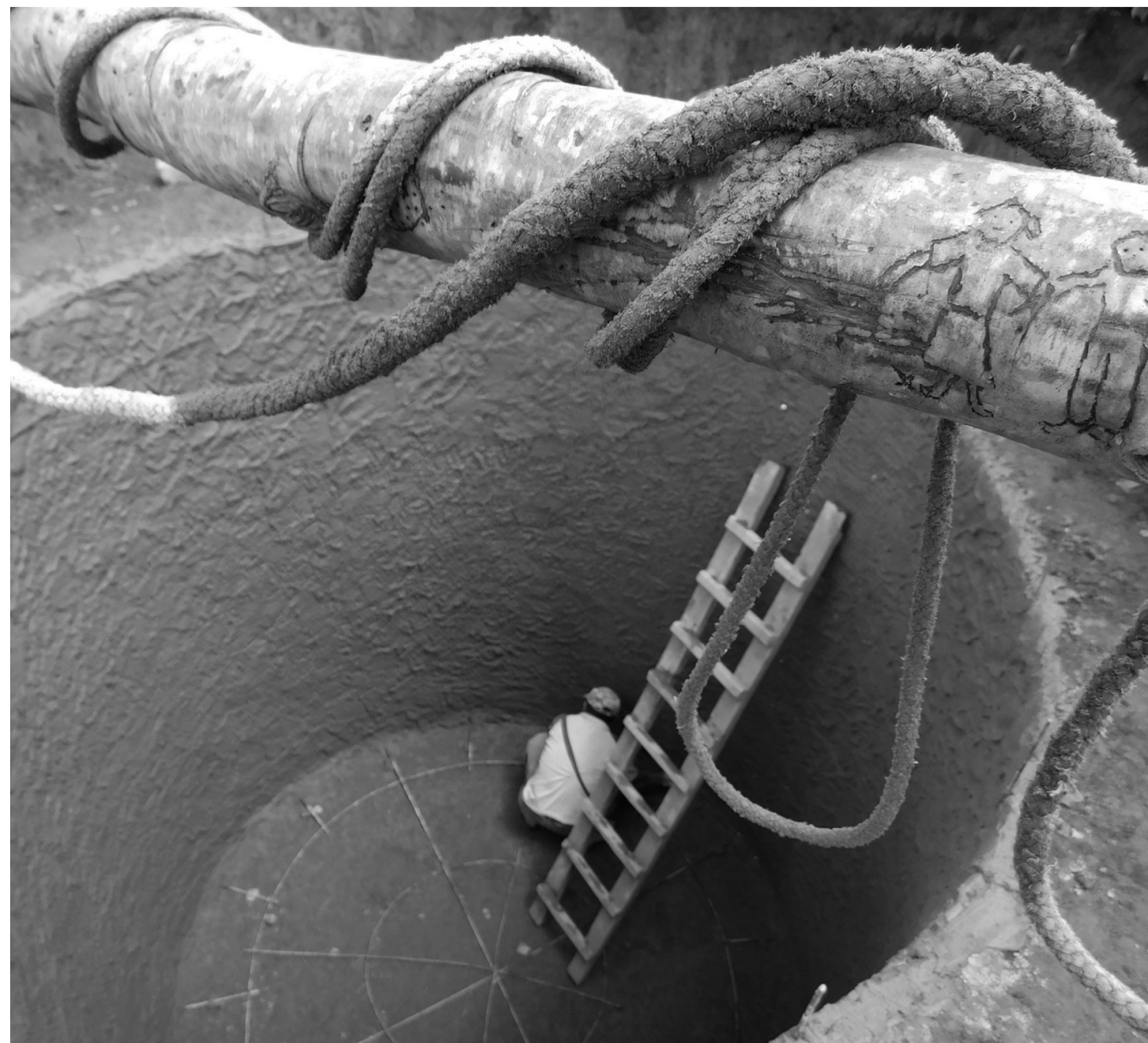
**12 PAS han realitzat cooperació tècnica en el Programa Meridies-PAS  
134 alumnes han obtingut una beca de cooperació.**

*12 PAS han realizado cooperación técnica en el programa Meridies-PAS  
134 alumnos y alumnas han obtenido una beca de cooperación.*

**Programa Meridies.****Programa Meridies.**

Permet a l'alumnat realitzar pràctiques, TFG o TFM en el marc de projectes de cooperació al desenvolupament. Les ajudes cobreixen una estada d'entre 3 i 5 mesos en països d'Àfrica i Llatinoamèrica. Un total de 56 persones hi han participat i col·laborat amb organismes internacionals, com ara ONU Dones; el programa de petites donacions de Nacions Unides per al desenvolupament, organitzacions governamentals, com és l'Agència Espanyola de Cooperació al Desenvolupament, i diferents ONGD (Mainel, Periferies). El CCD és l'encarregat d'oferir les destinacions i treballs a realitzar.

*Permite al alumnado realizar prácticas, TFG o TFM en el marco de proyectos de cooperación al desarrollo. Las ayudas cubren una estancia de entre 3 y 5 meses en países de África y Latinoamérica. Un total de 56 personas han participado, colaborando con organismos internacionales como ONU Mujeres, el programa de Pequeñas Donaciones de Naciones Unidas para el Desarrollo, organizaciones gubernamentales como la Agencia Española de Cooperación al Desarrollo y distintas ONGD (Mainel, Periferies). El CCD es quien se encarga de ofertar los destinos y trabajos a realizar.*



Fotografia d'Iñaki Rodrigo. Alumne Meridies 2017-2018 (Afopadi, Guatemala).  
Fotografía de Iñaki Rodrigo. Alumno Meridies 2017-2018 (Afopadi-Guatemala).

**Programa de Cooperació al Desenvolupament.****Programa de Cooperación al Desarrollo.**

Fomenta la participació de l'alumnat en programes i projectes de cooperació al desenvolupament, però és l'alumnat el que proposa el seu pla de treball, incloent-hi l'entitat d'acolliment, la durada o les tasques a realitzar. L'estada, d'entre 3 i 5 mesos, ha de ser convalidada obligatòriament per pràctiques curriculars en l'àmbit de la cooperació internacional, o bé servir com a base per a l'elaboració del TFG o TFM. Un total de 32 persones han participat en el programa i han col·laborat amb organitzacions com ara Arquitectura Sense Fronteres, Sostre o Enginyeria Sense Fronteres.

*Fomenta la participación del alumnado en programas y proyectos de cooperación al desarrollo, pero es el alumnado es el que propone su plan de trabajo, incluyendo la entidad de acogida, la duración o las tareas a realizar. La estancia, de entre 3 y 5 meses, debe ser convalidada obligatoriamente por prácticas curriculares en el ámbito de la cooperación internacional, o bien servir como base para la elaboración del TFG o TFM. Un total de 32 personas han participado en el Programa colaborando con organizaciones como Arquitectura Sin Fronteras, Techo o Ingeniería Sin Fronteras.*



Fotografia d'Elena García Maquilón. Alumna PCD 2016-2017 (Bobgu N-Nye, Ghana).  
Fotografía de Elena García Maquilón. Alumna PCD 2016-2017 (Bobgu N-Nye-Ghana).



### Programa València-Coopera. Programa València-Coopera.

Permet la realització de pràctiques (TFG i TFM) en el marc de programes i projectes de cooperació al desenvolupament, a l'alumnat de grau, màster oficial i –com a particularitat– també a aquelles persones que van finalitzar-ne els estudis en la UPV en els dos últims cursos acadèmics. Aquest programa està finançat per l'Ajuntament de València. El nombre de participants va ascendir a 15.

*Permite la realización de prácticas (TFG y TFM) en el marco de programas y proyectos de cooperación al desarrollo, al alumnado de grado, máster oficial y -como particularidad- también a aquellas personas que finalizaron sus estudios en la UPV en los dos últimos cursos académicos. Este programa está financiado por el Ayuntamiento de Valencia. El número de participantes ascendió a 15.*



Fotografia de Belén María Jiménez Solano. Alumna amb ajuda València Coopera 2017-2018.  
Fotografía de Belén María Jimenez Solano. Alumna con ayuda Valencia Coopera2017-2018.

### Programa Borsa de Pràctiques Externes del Màster de Cooperació.

#### Programa Bolsa Prácticas Externas del Máster de Cooperación.

Finançat per la Generalitat Valenciana i subvenciona les pràctiques externes del Màster en Cooperació al Desenvolupament, ja que assumeix part dels costos de desplaçament, allotjament i manutenció de l'alumnat. Un total de 31 persones han participat en el programa i s'han desplaçat a països com ara Nigèria, Guatemala, Paraguai o els camps de refugiats sahrauís

Financiado por la Generalitat Valenciana y financia las prácticas externas del Máster en Cooperación al Desarrollo asumiendo parte de los costes de desplazamiento, alojamiento y manutención del alumnado. Un total de 31 personas han participado en el Programa desplazándose a países como Nigeria, Guatemala, Paraguay o los campos de refugiados saharauis.



Fotografia de Marta Bondía Ortolá. Alumna Borsa 2016-2017 (InteRed - R. Dominicana).  
Fotografía de Marta Bondia Ortolá. Alumna Bolsa 2016-2017 (InteRed-R.Dominicana).

**Programa MERIDIES-PAS.****Programa MERIDIES-PAS.**

Permet al personal d'administració i serveis (PAS) realitzar estades curtes de tres setmanes per a col·laborar tècnicament en projectes de cooperació al desenvolupament. Un total de 12 PAS han participat en tasques tan diverses com el suport tècnic de laboratori, suport a la gestió de biblioteques o suport informàtic.

*Permite al personal de administración y servicios (PAS) realizar estancias cortas de tres semanas para colaborar técnicamente en proyectos de cooperación al desarrollo. Un total de 12 PAS han participado en tareas tan diversas como apoyo técnico de laboratorio, apoyo a la gestión de bibliotecas o soporte informático.*



Fotografia de Lucila Aragó, 2017 (campaments de refugiats sahrauís).  
Fotografía de Lucila Aragó, 2017 (Campamentos de Refugiados Saharauís).

**Programa d'investigació ADSIDEO.****Programa de investigación ADSIDEO.**

Té la finalitat de fomentar projectes d'investigació en l'àmbit dels estudis sobre el desenvolupament, la cooperació internacional i l'aplicació de la tecnologia per al desenvolupament humà. Es tracta d'una convocatòria d'ajudes a la investigació dirigida al personal docent i investigador (PDI) amb la qual es pretén afermar el compromís de la UPV amb els objectius de desenvolupament sostenible de les Nacions Unides i la lluita contra la pobresa.

*Tiene la finalidad de fomentar el desarrollo de proyectos de investigación en el ámbito de los Estudios sobre el Desarrollo, la Cooperación Internacional y la aplicación de la Tecnología para el Desarrollo Humano. Se trata de una convocatoria de ayudas a la investigación dirigida al personal docente e investigador (PDI) con la que se pretende afianzar el compromiso de la UPV con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas y la lucha contra la pobreza.*

**12 projectes d'investigació finançats.  
Més de 100 PDI han participat en les  
investigacions.**

*12 proyectos de investigación financiados.  
Más de 100 PDI participando en las  
investigaciones.*

## Programa de foment de la participació social.

### Programa de fomento de la participación social.

El CCD disposa de diversos programes per a fomentar la participació social de la comunitat universitària. Destaquen el Programa GLOCAL, el Programa de pràctiques solidàries i la metodologia aprenentatge-servei (ApS).

*El CCD dispone de varios programas para fomentar la participación social de la comunidad universitaria. Destacan el Programa GLOCAL, el Programa de Prácticas Solidarias y la metodología Aprendizaje-Servicio (ApS).*

**27 activitats finançades en GLOCAL.**  
**14 pràctiques solidàries realitzades.**  
**Més de 30 professors coordinen activitats d'ApS.**

*27 actividades financiadas en GLOCAL.*  
*14 prácticas solidarias realizadas.*  
*Más de 30 profesoras coordinan actividades de ApS.*

## Programa GLOCAL.

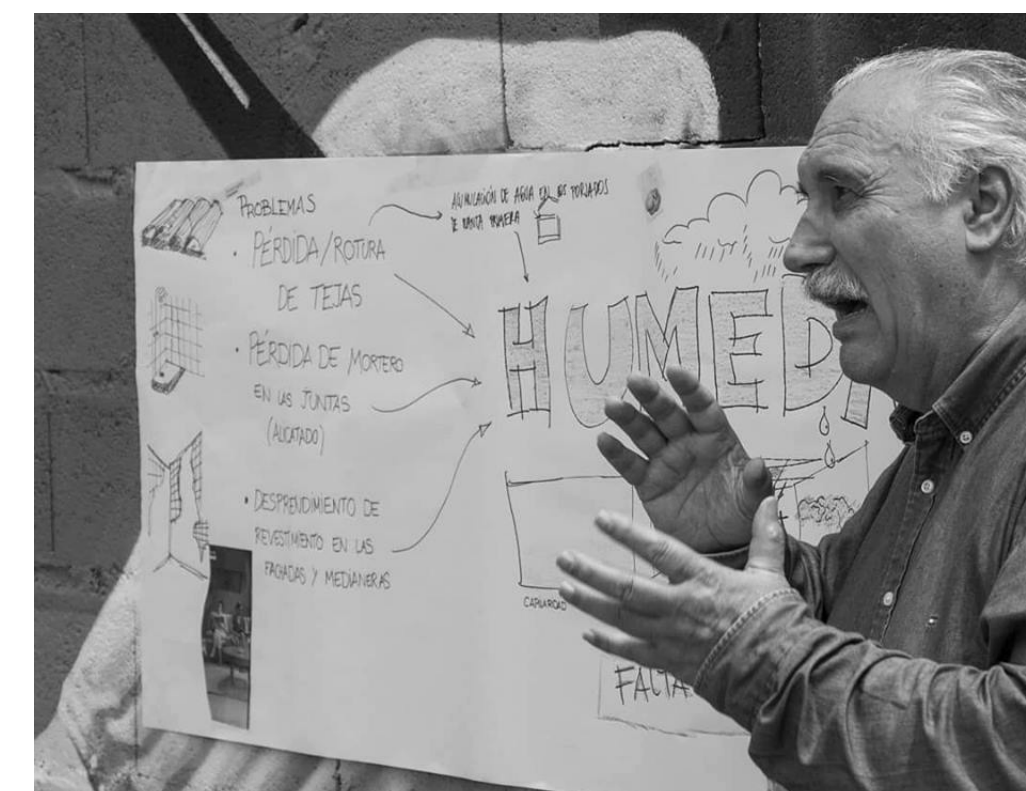
### Programa GLOCAL.

Dona suport a activitats i projectes destinats a impulsar els valors de solidaritat a la universitat, sensibilitzar la societat sobre les causes de la pobresa i les desigualtats, i fomentar la justícia social. Es destina fins un màxim de 1.200 euros per projecte, els quals adopten la forma de xarrades, jornades, conferències, exposicions, cursos, tallers, publicacions, etc.

*Apoya actividades y proyectos destinados a impulsar los valores de solidaridad en la universidad, sensibilizar a la sociedad sobre las causas de la pobreza y las desigualdades, y fomentar la justicia social. Se destina hasta un máximo de 1.200 euros por proyecto, los cuales adoptan la forma de charlas, jornadas, conferencias, exposiciones, cursos, talleres, publicaciones, etc.*

**En els dos últims cursos s'ha donat suport a un total de 27 projectes.**

*En los dos últimos cursos se han apoyado un total de 27 proyectos.*



Projecte DEMPEUS 2.0. Programa GLOCAL 2018. Projecte d'arquitectura social i solidaritat internacional amb Nicaragua.  
*Proyecto DEMPEUS 2.0. Programa GLOCAL 2018. Proyecto de arquitectura social y solidaridad internacional con Nicaragua.*

## Programa de Pràctiques Solidàries.

### Programa Prácticas Solidarias.

Permet a l'alumnat realitzar pràctiques en empreses i institucions de caràcter formatiu, tant curriculars com extracurriculars, en entitats socials, ONG i en empreses d'economia social i solidària (com són les cooperatives socials, empreses d'inserció social, etc.) en el territori nacional. El programa està dirigit a l'alumnat de la UPV d'últims cursos de grau, màster oficial i títol propi. L'alumnat seleccionat rep, a través d'aquesta convocatòria, una ajuda de 500 euros de suport per 50 hores de pràctiques realitzades.

En els dos últims cursos hi han participat 14 persones en 10 entitats socials.

*Permite al alumnado realizar prácticas en empresas e instituciones de carácter formativo, tanto curriculares como extracurriculares, en entidades sociales, ONG y en empresas de economía social y solidaria (como son las cooperativas sociales, empresas de inserción social, etc.) en el territorio nacional. El programa está dirigido al alumnado de la UPV de últimos cursos de grado, máster oficial y título propio. El alumnado seleccionado recibe, a través de esta convocatoria, una ayuda de 500 euros de apoyo por 50 horas de prácticas realizadas. En los dos últimos cursos han participado 14 personas en 10 entidades sociales.*



Foto d'Héctor Mulet García, pràctiques en l'associació Per l'Horta, en la qual ha participat en la creació d'un observatori ciutadà de l'horta valenciana.

*Foto de Héctor Mulet García, prácticas en la asociación Per l'Horta, donde ha participado en la creación de un Observatorio Ciudadano de la Huerta Valenciana.*

## Metodologia aprenentatge-servei.

### Metodología Aprendizaje-Servicio.

Es va impulsant des del CCD. Després de dos anys de treball, i una vegada creat l'equip d'innovació i qualitat educativa (EIQE) corresponent, el CCD ha cedit el lideratge del procés al professorat involucrat, si bé continua assumint les tasques de difusió i actuant com a nexa d'unió entre les entitats socials i la UPV. De la mateixa manera, el Centre ha sigut l'encarregat de coordinar i justificar el projecte d'innovació i millora educativa (PIME) concedit en 2016 per a l'enfortiment de l'ApS a la UPV. En l'actualitat, el grup de coordinació ApS de la UPV està compost per 13 persones. A més, prop de 30 professors i professores de la UPV ja estan realitzant o plantejant activitats d'ApS en la docència reglada. El nombre d'experiències ha crescut tant que resulta quasi impossible sistematitzar-les sense ampliar els mitjans actuals.

*Se viene impulsando desde el CCD. Tras dos años de trabajo, y una vez creado el Equipo de Innovación y Calidad Educativa (EIQE) correspondiente, el CCD ha ido cediendo el liderazgo del proceso al profesorado involucrado, si bien sigue asumiendo las tareas de difusión y actuando como nexo de unión entre entidades sociales y UPV. Del mismo modo, el Centro ha sido el encargado de coordinar y justifica el Proyecto de Innovación y Mejora Educativa (PIME) concedido en 2016 para el fortalecimiento del ApS en la UPV. En la actualidad, el grupo de coordinación ApS de la UPV está compuesto por 13 personas. Además, cerca de 30 profesores y profesoras de la UPV ya están realizando o planteando actividades de ApS en la docencia reglada. El número de experiencias ha crecido tanto que resulta casi imposible sistematizarlas sin ampliar los medios actuales.*

El CCD posa a disposició dels membres de la comunitat universitària **diferents programes** que impulsen la formació en cooperació al desenvolupament, voluntariat i participació social.

*El CCD pone a disposición de los miembros de la comunidad universitaria **distintos programas** que impulsan la formación en cooperación al desarrollo, voluntariado y participación social.*

27 cursos  
Més de **500** persones van realitzar un curs de cooperació o temes afins  
**246** persones van assistir a les trobades de projectes.

27 cursos  
*Més de 500 persones van realitzar un curs de cooperació o temes afins  
246 persones van assistir a les trobades de projectes.*

## Programa INCIDE. Programa INCIDE.

Formació d'iniciació a la cooperació, el voluntariat i la participació social. Consisteix en un total de 10 cursos independents de 15 i 50 hores de durada cadascun, impartits al llarg del primer i del segon quadrimestre. Un total de 424 persones es van formar sota aquest programa.

*Formación de iniciación a la cooperación, el voluntariado y la participación social. Consiste en un total de 10 cursos independientes de entre 15 y 50 horas de duración cada uno, impartidos a lo largo del primer y del segundo cuatrimestre. Un total de 424 personas se han formado bajo este programa.*



Curs. Programa INCIDE. Març del 2017.  
*Curso. Programa INCIDE. Marzo de 2017.*

## Trobada de Projectes i Pràctiques de Cooperació al Desenvolupament.

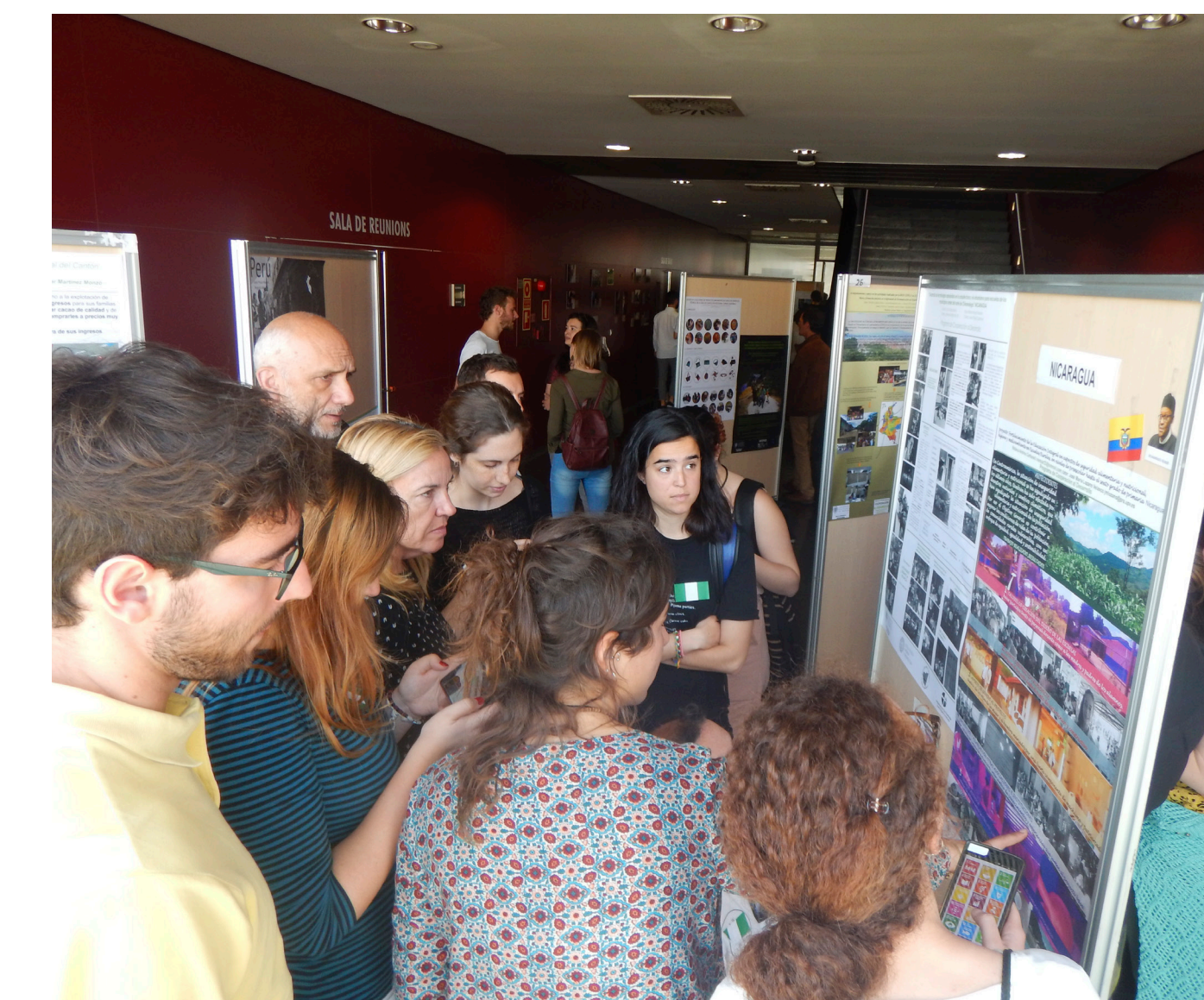
### Encuentro de Proyectos y Prácticas de Cooperación al Desarrollo.

És un espai de trobada i intercanvi d'experiències entre l'alumnat que acaba de tornar d'una estada a través dels programes de mobilitat internacional en cooperació al desenvolupament, i els que estan a punt experimentar-la. Formen part també d'aquest espai institucions que participen acollint l'alumnat i coordinant els projectes de cooperació, així com el professorat de la UPV que ha tutoritzat l'alumnat durant la vivència.

*Es un espacio de encuentro e intercambio de experiencias entre el alumnado que acaba de regresar de una estancia a través de los programas de movilidad internacional en cooperación al desarrollo, y los que están a punto experimentarla. Forman parte también de este espacio instituciones que participan acogiendo al alumnado y coordinando los proyectos de cooperación, así como el profesorado UPV que ha tutorizado al alumnado durante la vivencia.*

L'objectiu és, **compartir les experiències i el treball realitzat, i visibilitzar tant el desenvolupament -no solament acadèmic, sinó també personal- que aquests programes provoquen sobre l'alumnat, així com les sinergies que poden resultar de la relació entre les universitats i les institucions de desenvolupament.**

*El objetivo es, **compartir las experiencias y el trabajo realizado, visibilizando tanto el desarrollo -no sólo académico, sino también personal- que estos programas provocan sobre el alumnado, así como las sinergias que pueden resultar de la relación entre las universidades y las instituciones de desarrollo.***



Imatges de la X Trobada de Pràctiques i Projectes de Cooperació, a la Casa de l'Alumne de la UPV el 12 de maig del 2018.  
*Foto del X Encuentro de prácticas y proyectos de Cooperación, celebrado en la Casa del Alumno de la UPV el 12 de mayo de 2018.*

## Programa de formació per al PDI.

### Programa de formación para el PDI.

Consisteix en cursos i tallers per al professorat que en molts casos s'ofereixen a través de l'Institut de Ciències de l'Educació. L'objectiu és acostar al professorat les pràctiques de la cooperació universitària al desenvolupament i adquirir una visió del que el personal docent i investigador pot dur a terme en l'àmbit de la cooperació internacional per al desenvolupament des de la UPV. **Com a part d'aquest programa es van impartir 5 cursos** →

*Consiste en cursos y talleres para el profesorado que en muchos casos se ofertan a través del Instituto de Ciencias de la Educación. El objetivo es acercar al profesorado a las prácticas de la cooperación universitaria al desarrollo y adquirir una visión de lo que el personal docente e investigador puede llevar a cabo en el ámbito de la cooperación internacional para el desarrollo desde la UPV. **Como parte de este programa se impartieron 5 cursos** →*

- **Metodología aprenentatge-servei.** Aprender ayudando.

- **Investigació en ApS.**

- **L'Agenda 2030 en la docència universitària.**

- **Transversalització dels objectius de desenvolupament sostenible (ODS) en la docència universitària.**

- **Metodología Aprendizaje-Servicio.** Aprender ayudando.

- **Investigación en ApS.**

- **La Agenda 2030 en la docencia universitaria.**

- **Transversalización de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) en la docencia universitaria.**

## Programa de formació per al PAS.

### Programa de formación para el PAS.

El CCD també dedica atenció a la formació del personal d'administració i serveis (PAS) i organitza cursos que en la majoria dels casos s'ofereixen a través de la Unitat de Formació del PAS (UFASU). L'objectiu és acostar el PAS a les pràctiques de la cooperació universitària i adquirir una visió del que el personal pot dur a terme en l'àmbit de la cooperació internacional per al desenvolupament des de la UPV. **Com a part d'aquest programa s'han impartit dues edicions del curs: Coopera tècnica: participació del PAS en projectes de cooperació.**

*El CCD también dedica atención a la formación del personal de administración y servicios (PAS), organizando cursos que en la mayoría de los casos se ofertan a través de la Unidad de Formación del PAS (UFASU). El objetivo es acercar al PAS a las prácticas de la cooperación universitaria y adquirir una visión de lo que el personal puede llevar a cabo en el ámbito de la cooperación internacional para el desarrollo desde la UPV. **Como parte de este programa se han impartido dos ediciones del curso: “Coopera técnica: participación del PAS en proyectos de cooperación”.***

## Gestió d'ajudes públiques de cooperació al desenvolupament.

### Gestión de ayudas públicas de cooperación al desarrollo.

El CCD és l'àrea de la UPV encarregada de gestionar les convocatòries públiques de cooperació de diferents organismes públics, com ara la Generalitat Valenciana, l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional per al Desenvolupament - Ministeri d'Afers Exteriors i Cooperació, i algunes convocatòries europees.

La gestió es concreta en facilitar la documentació institucional i els tràmits cap al finançador, així com la assistència tècnica a la comunitat universitària, especialment al PDI, sobre aquestes convocatòries.

*El CCD es el área de la UPV encargada de gestionar las convocatorias públicas de cooperación de distintos organismos públicos, como la Generalitat Valenciana, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo-Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, y algunas convocatorias europeas.*

*La gestión se concreta en facilitar la documentación institucional y los trámites hacia el financiador, así como la asistencia técnica a la comunidad universitaria, especialmente al PDI, sobre estas convocatorias.*

**Reptes de futur.***Retos de futuro.*

- Incrementar el nombre d'alumnes que participen dels programes de cooperació al desenvolupament.
- Acostar el debat dels problemes globals a l'entorn de la UPV.
- Consolidar els programes: Pràctiques solidàries i Meridies-PAS.
- Innovar en les pràctiques de cooperació i en els recursos que es posen a disposició de la comunitat universitària.
- Afrontar el debat actual de la cooperació al desenvolupament en l'àmbit universitari i donar respostes als desafiaments de l'Agenda 2030.

- *Incrementar el número de alumnos y alumnas que participan de los programas de cooperación al desarrollo.*
- *Acercar el debate de los problemas globales al entorno de la UPV.*
- *Consolidar los programas: Prácticas Solidarias y Meridies-PAS.*
- *Innovar en las prácticas de cooperación y en los recursos que se ponen a disposición de la Comunidad Universitaria.*
- *Afrontar el debate actual de la cooperación al desarrollo en el ámbito universitario y dar respuestas a los desafíos de la Agenda 2030.*

**Contacte.**  
**Contacto.**

 [www.upv.es/entidades/CCD/index-es.html](http://www.upv.es/entidades/CCD/index-es.html)

 @centro\_de\_cooperacion\_upv

 @ccd.upv

 @ccd\_upv

 [www.youtube.com/channel/ucjhc1b2fvf2njctaovqhiww](https://www.youtube.com/channel/ucjhc1b2fvf2njctaovqhiww)

# Escola d'Estiu

Escola d'Estiu

Escola d'Estiu  
Escola d'Estiu

**El Servei d'Escola d'Estiu és l'encarregat d'organitzar diversos programes d'animació sociocultural en els períodes vacacionals i el curs lectiu, així com desenvolupar programes de formació en matèria d'animació sociocultural.**

**Tot això amb l'objectiu de donar resposta a les necessitats de la comunitat universitària i la societat en general en aquest àmbit.**

*El Servicio de Escola d'Estiu, es el encargado de organizar diversos programas de animación sociocultural en los periodos vacacionales y curso lectivo, así como desarrollar programas de formación en materia de animación sociocultural.*

*Todo ello al objetivo de dar respuesta a las necesidades de la Comunidad Universitaria y la sociedad en general en este ámbito.*

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO



**Programa de formació en animació sociocultural.** Ofereix diferents modalitats. Monitor/a d'activitats de temps lliure (MAT). Director/a d'activitats de temps lliure (DAT). Formació específica en animació sociocultural.

**Programa de formación en animación sociocultural.** Ofrece diferentes modalidades. Monitor de Actividades de Tiempo libre (MAT). Director de Actividades de tiempo libre (DAT). Formación específica en Animación Sociocultural.

**MAT:** Un curs anual de 320 hores amb **52 participants** (2 grups).

**DAT:** Un curs anual de 410 hores amb **22 participants**.

**Formació específica:** Cursos de 20 hores de duració.

**MAT:** Un curso anual de 320 horas con **52 participantes** (2 grupos).

**DAT:** Un curso anual de 410 horas con **22 participantes**.

**Formación específica:** Cursos de 20 horas de duración.

**Programa Escola a la Neu.** Activitat d'esquí durant les vacances escolars d'hivern dirigida a xiquetes, xiquets i joves entre 9 i 17 anys.

**Programa de Escola a la Neu.** Actividad de esquí durante las vacaciones escolares de invierno dirigidas a niñas, niños y jóvenes de entre 9 a 17 años.



**En el curs 2017-2018 han participat: 117 persones. En el curs 2018-2019 no va poder celebrar-se per falta de neu.**

*En el curso 2017-2018 han participado: 117 personas. En el curso 2018-2019 no pudo celebrarse por falta de nieve.*



**Programa Pasquacampada.** Activitat d'animació sociocultural en un entorn natural durant les vacances escolars de Pasqua, dirigides a xiquetes, xiquets i joves entre 8 i 15 anys. Tallers per a fomentar la participació i cohesió del grup, jocs preesportius.

**Programa de la Pascuacampada.** Actividad de animación sociocultural en un entorno natural durante las vacaciones escolares de Pascua dirigidas a niños y jóvenes de entre 8 a 15 años. Talleres para fomentar la participación y cohesión de grupo, juegos pre-deportivos.



**117 participants** 117 participantes



**L'Escola d'Estiu al juny, Campus Multiesportiu** al campus de Vera. Se celebra durant l'última setmana del mes de juny, entre la finalització de l'etapa lectiva dels infants i el començament de l'Escola d'Estiu al mes de juliol. Es tracta d'un campus amb eminent caràcter esportiu.

**La Escola d'Estiu en junio, Campus Multideportivo** en el campus de Vera. Se celebra durante la última semana del mes de junio, entre la finalización de la etapa lectiva de los niños y el comienzo de la Escola d'Estiu en el mes de julio. Se trata de un Campus con eminente carácter deportivo.



**80 participants** 80 participantes



Programa Escola d'Estiu. Al mes de juliol s'organitzen i desenvolupen diferents activitats d'oci i temps lliure dirigides a xiquetes, xiquets i joves entre 4 i 17 anys. Per a atendre a totes i tots els participants, es compta amb 250 monitors i monitoras en diferents labors i responsabilitats. Es genera un programa ampli i variat, ja que l'Escola està dividida en diferents etapes. Depenent de les edats, el ventall d'activitats és diferent. Es realitzen tallers a l'aula, activitats a l'aire lliure, excursions, granja escola i campaments per als tres campus.

*Programa Escola d'Estiu. En el mes de julio se organizan y desarrollan diferentes actividades de ocio y tiempo libre dirigidas a niñas, niños y jóvenes de entre 4 y 17 años. Para atender a todos los participantes, se cuenta con 250 monitores y monitoras en diferentes labores y responsabilidades.*

*Se genera un programa amplio y variado, ya que la Escuela está dividida en diferentes etapas. Dependiendo de las edades el abanico de actividades es distinto. Se realizan talleres en aula, actividades al aire libre, excursiones, granja escuela y campamentos para los tres campus.*



A part d'aquesta mena d'activitats, tenim la nostra secció de ciència, anomenada Experimenta.upv.es, amb caràcter lúdic i científic, en col·laboració amb escoles, facultats i departaments de la Universitat. Es poden destacar tallers com: Xiquitectura, Cuina amb ciència, Robotix, Cianotípia, Laboratoris...

*A parte de este tipo de actividades, contamos con nuestra sección de Ciencia, llamada Experimenta.upv.es, con carácter lúdico y científico, en colaboración con Escuelas, facultades y Departamentos de la universidad. Se pueden destacar talleres como: Chiquitectura, Cocina con Ciencia, Robotix, Cianotípia, Laboratorios...*

• **En el período que abasta aquesta memòria:**  
Més de 3.000 sol·licituds entre els tres campus.

• **Participants:**  
Campus de Vera: 2.553  
Campus d'Alcoi: 77  
Campus de Gandia: 91

• **En el periodo que abarca esta Memoria:**  
Más de 3.000 solicitudes entre los 3 campus.

• **Participantes:**  
Campus de Vera: 2.553  
Campus de Alcoy: 77  
Campus de Gandia: 91

**Activitats per a joves.** Al mes de juliol s'organitzen i desenvolupen diferents activitats d'oci i temps lliure dirigides a joves entre 15 i 17 anys. Es desenvolupa una ruta del Camí de Santiago i un campament multiaventura en paratges naturals i rurals del nord d'Espanya.

**Actividades para Jóvenes.** En el mes de julio se organiza y desarrolla diferentes actividades de ocio y tiempo libre dirigidas a jóvenes de entre 15 y 17 años. Se desarrolla una ruta del Camino de Santiago y un campamento multiaventura en parajes naturales y rurales del norte de España.



**300** Sol·licituds.  
*Solicitudes.*

**229** Participants.  
*Participantes.*

**73** Participants en l'activitat del Camí de Santiago, ruta del Camí Anglès.  
*Participantes en la actividad del Camino de Santiago Ruta Camino Inglés.*

**156** Participants en l'activitat del campament a Cantàbria.  
*Participantes en la actividad del Campamento en Cantabria.*

**Servei de menjador** per a participants en el programa Escola d'Estiu. S'han servit quasi 9.000 menús en els 19 dies lectius de cada any. Organitza el servei d'Escola d'Estiu, amb el suport en recursos humans i logística, mitjançant un programa d'inscripció diària.

**Servicio de comedor** para participantes del Programa Escola d'Estiu. Se han servido casi 9.000 menús en los 19 días lectivos de cada año. Organiza el Servicio de Escola d'Estiu, con el apoyo en recursos humanos y logística, mediante un programa de inscripción diaria.



**Reptes de futur.***Retos de futuro.*

- Potenciar la col·laboració amb els diferents agents de la Universitat amb la finalitat d'estendre el programa [experimenta.upv.es/](http://experimenta.upv.es/)
- Estendre la col·laboració en matèria d'animació sociocultural a l'entorn no-universitari de col·legis i instituts.
- Fomentar la participació, el control i la valoració, en activitats de qualsevol àrea, sempre que estiguen dirigides a persones menors de 18 anys.
- Plantejar reunions, xarrades o tertúlies, amb l'alumnat de la Universitat, i traslladar informació sobre les possibilitats laborals en el camp de l'animació sociocultural i la certificació professional.
- Augmentar l'oferta formativa en l'àmbit de l'animació sociocultural dins de la línia de formació integral de la persona desenvolupada per la Universitat.
- Cobrir la demanda de formació específica. En matèria d'animació sociocultural, amb la finalitat de proporcionar monitores i monitors formats específicament per al desenvolupament del treball propi dels programes del servei.
- Creació d'una borsa de voluntariat en animació sociocultural.
- Potenciar la presència del servei en els diferents entorns digitals, i adequar-la a la realitat actual de la joventut i els pares i mares.
- Revisió dels procediments d'informació i inscripció en les activitats del servei, amb la finalitat d'agilitar aquests processos i facilitar el flux informatiu.
- *Potenciar la colaboración con los diferentes agentes de la Universidad con el fin de extender el programa experimenta.upv.es/*
- *Extender la colaboración en materia de animación sociocultural al entorno no universitario de colegios e institutos.*
- *Fomentar la participación, control y valoración, en actividades de cualquier área, siempre que estén dirigidas a menores de 18 años.*
- *Plantear reuniones, charlas o tertulias, con el alumnado de la Universidad trasladando información sobre las posibilidades laborales en el campo de la animación sociocultural y certificación profesional.*
- *Aumentar la oferta formativa en el ámbito de la animación sociocultural dentro de la línea de formación integral de la persona desarrollada por la universidad.*
- *Cubrir la demanda de formación específica. En materia de animación sociocultural, con el fin de proporcionar monitores y monitoras formados específicamente para el desarrollo del trabajo propio de los programas del servicio.*
- *Creación de una bolsa de voluntariado en animación sociocultural.*
- *Potenciar la presencia del servicio en los diferentes entornos digitales adecuándose a la realidad actual de los jóvenes y los padres y madres.*
- *Revisión de los procedimientos de información e inscripción de las actividades del servicio con el fin de agilizar dichos procesos y facilitar el flujo informativo.*

**Contacte.**  
**Contacto.**

 [www.upv.es/eestiupv](http://www.upv.es/eestiupv)  
[www.escoladestiu.upv.es](http://www.escoladestiu.upv.es)

 @eestiupv

 @Escola d'Estiu de la UPV

 @escoladEstiu

 @eestiupv

# Centre Infantil Vera

Centro Infantil Vera

Centre Infantil Vera  
Centro Infantil Vera

**El Centre Infantil Vera és el servei encarregat d'atendre, educar i cuidar els fills i les filles dels membres de la comunitat universitària amb una edat compresa entre els 9 mesos i els 3 anys. És un centre obert i flexible, amb un enfocament globalitzat de l'educació infantil.**

*El Centro Infantil Vera es el servicio encargado de atender, educar y cuidar a los hijos e hijas de los miembros de la comunidad universitaria con edad comprendida entre los 9 meses y 3 años. Es un centro abierto y flexible, con un enfoque globalizado de la educación infantil.*

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO

**I tot això, a fi de:***Y todo ello con el fin de:*

Conciliar la vida laboral i familiar dels membres de la comunitat universitària.

*Conciliar la vida laboral y familiar de los miembros de la comunidad universitaria.*

Garantir una escola de qualitat educativa amb un marcat caràcter pluricultural.

*Garantizar una escuela de calidad educativa con un marcado carácter pluricultural.*

- 3 aules d'1 a 2 anys.
- 3 aules de 2 a 3 anys.
- 166 xiquetes i xiquets.
- *3 aulas de 1 a 2 años.*
- *3 aulas de 2 a 3 años.*
- *166 niñas y niños.*



Oferir una educació individualitzada dins d'un clima de seguretat afectiva i de respecte, tot afavorint el desenvolupament social, emocional i intel·lectual del xiquet i la xiqueta.

*Ofrecer una educación individualizada dentro de un clima de seguridad afectiva y de respeto, favoreciendo el desarrollo social, emocional e intelectual del niño y la niña.*

Afavorir la relació família-escola, obrint canals de comunicació i acció conjunta i coordinada.

*Favorecer la relación familia-escuela, abriendo canales de comunicación y acción conjunta y coordinada.*

**La programació de les activitats està basada en el Decret 37/2008, pel qual s'estableixen els continguts educatius del primer cicle d'educació infantil a la Comunitat Valenciana.**

**La metodologia de treball es basa en activitats, jocs i projectes en un ambient de confiança i afecte per tal de potenciar el desenvolupament integral del xiquet i la xiqueta.**

**Al CI Vera treballem amb els xiquets i les xiquetes, i també amb les seues famílies, per integrar-les en la dinàmica del Centre.**

*La programación de las actividades está basada en el Decreto 37/2008 por el que se establecen los contenidos educativos del primer ciclo de educación infantil en la Comunidad Valenciana. La metodología de trabajo se basa en actividades, juegos y proyectos en un ambiente de confianza y afecto, potenciando el desarrollo integral del niño y la niña.*

*En el CI Vera trabajamos con los niños y niñas y sus familias para integrarlas en la dinámica del centro.*

**Les nostres activitats amb els xiquets i les xiquetes.*****Nuestras actividades con los niños y niñas.***

L'equip d'educadores elabora, planifica i programa les activitats que es fan al Centre, tenint en compte l'interès de l'alumnat

**Estructuració de les activitats:****7 unitats didàctiques.****4 projectes anuals.****4 eixides extraescolars.**

*El equipo de educadoras elabora, planifica y temporaliza las actividades que se llevan a cabo en el centro, teniendo en cuenta el propio interés del alumnado.*

**Estructuración de las actividades:****7 Unidades Didácticas.****4 Proyectos Anuales.****4 Salidas Extraescolares.**

L'adaptació: vaig a escola.

*La adaptación: voy a la Escuela.*



La tardor ja ha arribat...  
Ho celebrarem.

*El otoño ya llegó...  
Vamos a Celebrarlo.*



Ja és Nadal!

*¡Ya estamos en Navidad!*



Ens agrada l'hivern i ens disfressem.

*Nos gusta el invierno y nos disfrazamos.*



Olor de pólvora. Arriben les Falles.

*Olor a pólvora. Llegan las fallas.*



Explica'm de què fa olor la primavera.

*Cuéntame a que huele la primavera.*



Arriba l'estiu!

*¡Llega el verano!*



**La psicomotricitat vivenciada.*****La psicomotricidad vivenciada.***

És una pràctica que es fa setmanalment al centre, i que ofereix al xiquet i la xiqueta un espai per a moure's, jugar, experimentar, crear i comunicar amb un component de llibertat important.

La pràctica psicomotriu té com a objectiu afavorir i potenciar l'adaptació harmònica dels xiquets i les xiquetes al seu medi, tot ajudant-los a madurar psíquica, afectiva i socialment, a partir de la seua pròpia identitat.

*Es una práctica que se realiza semanalmente en el centro, ofreciendo al niño y a la niña un espacio para moverse, jugar, experimentar, crear y comunicar con un componente de libertad importante.*

*La práctica psicomotriz tiene por objeto favorecer y potenciar la adaptación armónica de los niños y las niñas a su medio, ayudándoles a madurar psíquica, afectiva y socialmente, a partir de su propia identidad.*

**Hort escolar al pati.*****Huerto escolar en el patio.***

**La finalitat d'aquest projecte és educar en el respecte del medi ambient.**

*La finalidad de este proyecto es educar en el respeto del medio ambiente.*

**loga.****Yoga.**

Amb aquest projecte pretenem que els xiquets i les xiquetes tinguen un major coneixement del seu cos (m'agrada com soc), una escolta activa cap a les seues necessitats, i que aprenguen a parar-se, a no respondre de manera impulsiva, a exercir un control sobre els seus pensaments i emocions, i a gaudir de cada moment.

*Con este proyecto pretendemos que los niños y las niñas tengan un mayor conocimiento de su cuerpo (me gusta cómo soy), una escucha activa hacia sus necesidades y que aprendan a pararse, a no responder de manera impulsiva, teniendo un control sobre sus pensamientos y emociones y a disfrutar de cada momento.*

**Cançoner i llibre viatger.****Cancionero y libro viajero.**

**A les aules A (1 i 2 anys)** elaborem un cançoner a fi de compartir les cançons que cantem a escola i les cançons que els canten als xiquets a casa.

**Cada cap de setmana** un xiquet o xiqueta se l'emporta a casa, juntament amb la mascota de la classe, per il·lustrar i decorar una pàgina amb una cançó de les que canten a casa i aprendre'n una de les que les educadores canten a escola.

*En las aulas A (1 a 2 años) elaboramos un cancionero con el fin de compartir las canciones que cantamos en la escuela y las canciones que les cantan a los niños en casa.*

**Cada fin de semana** un niño/a se lo lleva a casa junto con la mascota de la clase para ilustrar y decorar una página con una canción de las que cantan en casa y aprender una de las que las educadoras cantan en la escuela.

**A les aules B (2 i 3 anys)**, la mascota viatja a casa d'un xiquet o xiqueta cada cap de setmana. Els xiquets i xiquetes, amb l'ajuda de la seua família, il·lustren una pàgina del llibre amb dibuixos, retalls, comentaris, etc., i contenen les coses divertides que han fet el cap de setmana tots junts.

*En las aulas B (2 a 3 años), la mascota viaja a casa de un niño/a cada fin de semana. Los niños y niñas con la ayuda de su familia ilustran una página del libro con dibujos, recortes, comentarios, etc. y cuentan las cosas divertidas que han hecho el fin de semana todos juntos.*

**Eixides extraescolars.***Salidas extraescolares.*

Teatre La Estrella. L'alumnat hi gaudeix d'un viatge amb autobús i d'obres teatrals com ara Los tres cerditos.

*Teatro la Estrella. El alumnado disfruta de un viaje en autobús y de obras teatrales como los tres cerditos.*

Granja escola. L'alumnat passa un dia a la granja Mas del Capellà, i experimenta amb la natura i la cura dels animals.

*Granja escuela. El alumnado pasa un día en la granja Mas del Capellà, y experimenta con la naturaleza y el cuidado de los animales.*

**Projectes de col·laboració amb diferents serveis i departaments del Vicerectorat de Responsabilitat i Cooperació i de la resta de la UPV, en general.**

*Proyectos de colaboración con diferentes Servicios y Departamentos del Vicerrectorado de Responsabilidad y Cooperación y del resto de la UPV, en general.*

**Projecte “Endrecem”.**  
**Proyecto a guardar.**

El projecte pretén ajudar a organitzar diferents recursos de reciclatge, per acostar els xiquets i les xiquetes a activitats lúdiques vinculades al món de la construcció i la composició arquitectònica, treballant amb sistemes modulars, apilables, ritmats i seqüencials. Es tracta de construir amb material reciclat i en col·laboració amb les famílies, escultures en equilibri... penjades per diversos racons del pati de l'escola.

El van impulsar dues professores de l'Institut de Restauració del Patrimoni de la UPV i rebé una subvenció del programa Glocal del Centre de Cooperació al Desenvolupament.

*El proyecto pretende ayudar a organizar distintos recursos de reciclaje, para acercar a los niños y niñas a actividades lúdicas vinculadas al mundo de la construcción y composición arquitectónica, trabajando sistemas modulares, apilables, ritmados y secuenciales. Se trata de construir con material reciclado “esculturas” en equilibrio...colgados por diferentes rincones del patio de la escuela, en colaboración con las familias.*

*Fue impulsado por dos profesoras del Instituto de Restauración del Patrimonio de la UPV y subvencionado por el programa Glocal del Centro de Cooperación al Desarrollo.*

**Oralitat i pedagogia teatral a l'escola.**  
*Oralidad i pedagogía teatral en la escuela.*



El projecte pretén fomentar l'ús del valencià al centre, oferint als xiquets i xiquetes continguts educatius de caràcter oral en valencià: contes, poemes, cançons, danses, endevinalles, teatre i jocs.

*El proyecto pretende fomentar el uso del valenciano en el centro, ofreciendo, a los niños y niñas contenidos educativos de carácter oral en valenciano: cuentos, poemas, canciones, danzas, adivinanzas, teatro y juegos.*

**Projecte de tallers d'animació lectora.**  
*Proyecto de talleres de animación lectora.*



En col·laboració amb la Llibreria Intertècnica de la UPV es programen lectures de contes a les aules cada divendres.

*En colaboración con la librería Inter Técnica de la UPV se programan lecturas de cuentos en las aulas todos los viernes.*

**Festa de Nadal i visita del Pare Noel.**  
*Fiesta de Navidad y visita de Papá Noel.*

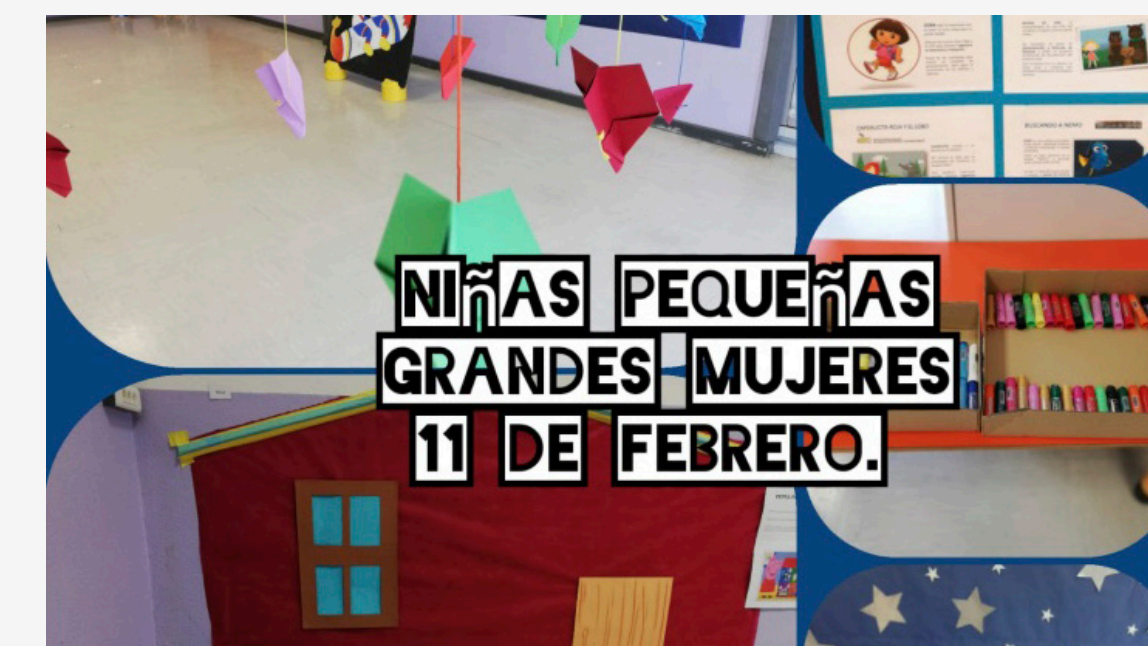


Organitzem la visita del Pare Noel amb la col·laboració del Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació, el Servei de Promoció Normalització Lingüística i l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Agronòmica i del Medi Natural de la UPV.

*Organizamos la visita de Papá Noel con la colaboración del Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación, el Servei de Promoció Normalització Llingüística y la Escuela Técnica Superior de Ingeniería Agronómica y del Medio Natural de la UPV.*

**Col·laboració amb la Unitat d'Igualtat: Dia de la Xiqueta i la Dona en la Ciència.**

*Colaboración con la Unidad de Igualdad: Día de la niña y la mujer en la ciencia.*



Es proposen activitats de joc simbòlic: "Els invents de les millors inventores" i "Les xiquetes xicotetes, grans dones".

*Se proponen actividades de juego simbólico: "Los inventos de las mejores inventoras" y "las niñas pequeñas, grandes mujeres".*

**En col·laboració amb l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria del Disseny.**

*En colaboración con la Escuela Técnica Superior de Ingeniería del Diseño.*



Es proven els dissenys de mobiliari i material de joc dels alumnes de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria del Disseny.

*Se prueban los diseños de mobiliario y material de juego de los alumnos de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería del Diseño.*

**Ens visiten els animals de la granja UPV.**  
*Nos visitan los animales de la granja UPV.*



Passem un matí molt divertit amb els conills i els cabridets de la granja.

*Se pasa una mañana muy divertida con los conejos y los cabritillos de la granja.*

**Dia del Comerç Just.**  
*Día del Comercio Justo.*

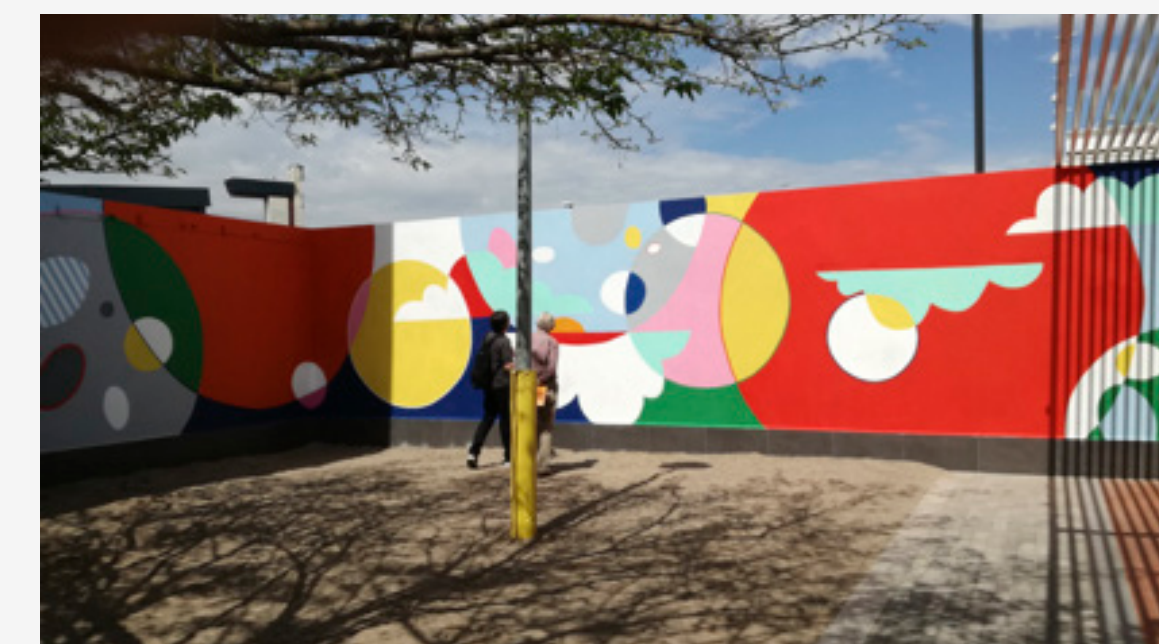
Celebrem un esmorzar i fem diverses activitats amb la col·laboració del Centre de Cooperació al Desenvolupament.

*Celebramos un almuerzo y realizamos diversas actividades con la colaboración del Centro de Cooperación al Desarrollo.*

**Dia del tap solidari.**  
*Día del tapón solidario.*

Juntament amb Acció Social, el voluntariat de la UPV i les famílies del Centre Infantil Vera, celebrem el Dia del Tap Solidari, arreplegant taps de plàstic aportats per l'alumnat.

*Junto con Acción Social, el voluntariado de la UPV y las familias del Centro Infantil Vera, celebramos el Día del Tapón Solidario, recogiendo tapones de plástico aportados por el alumnado.*

**Projecte Poliniza.**  
*Proyecto Poliniza.*

Un mural seleccionat entre tots els esbossos presentats al Projecte Poliniza de la Facultat de Belles Arts de la UPV es plasma a les parets del pati del Centre Infantil.

*Un mural seleccionado entre todos los bocetos presentados al Proyecto Poliniza de la Facultad de Bellas Artes de la UPV se plasma en las paredes del patio del centro infantil.*

**50 Aniversari de la UPV.**  
**50 Aniversario UPV.**

Durant el curs 2018-2019, algunes de les activitats programades es van fer amb motiu del 50 Aniversari de la UPV (Carnestoltes i Falles).

*Durante el curso 2018/2019, algunas de las actividades programadas se realizaron con motivo del 50 Aniversario de la UPV (Carnaval y Fallas).*

**Les nostres activitats amb les famílies.***Nuestras actividades con las familias.*

166 entrevistes inicials amb pares.

48 reunions de les educadores amb els pares: juliol (nova incorporació), octubre (inicial/valoració adaptació), març/abril (seguiment) i juny (final).

72 tutories amb pares.

6 activitats amb famílies fora de l'horari del Centre (festes i tallers).

90 tallers amb les famílies a les aules.

*166 entrevistas iniciales con padres.*

*48 reuniones de las educadoras con los padres: julio (nueva incorporación), octubre (inicial/valoración adaptación), marzo/abril (seguimiento) y junio (final).*

*72 tutorías con padres.*

*6 actividades con familias fuera del horario del Centro (fiestas y talleres).*

*90 talleres con las familias en las aulas.*

**Acció tutorial.***Acción tutorial.*

- Entrevistes inicials per a planificar l'adaptació.
- Reunions amb famílies per a fer un seguiment del curs escolar.
- Tutories per a tenir un contacte més directe de les educadores amb les famílies.
- *Entrevistas iniciales para planificar la adaptación.*
- *Reuniones con familias para hacer un seguimiento del curso escolar.*
- *Tutorías para tener un contacto más directo de las educadoras con las familias.*

**Festes i tallers.***Fiestas y talleres.*

- Festes de benvinguda amb les famílies (contacontes).
- Sessions de contes en anglès per als xiquets i les seues famílies: "Aprenem anglès amb Mousy".
- Vesprades de ioga en família: "La llegenda de l'arc de Sant Martí".
- Festes: falles i graduació.
- Tallers amb les famílies a l'aula.
- *Fiestas de bienvenida con las familias (Cuentacuentos).*
- *Sesiones de cuentos en inglés para los niños y sus familias. Aprendemos inglés con Mousy.*
- *Tardes de Yoga en familia "La Leyenda del Arco Iris".*
- *Fiestas: fallas y graduación.*
- *Talleres con las familias en el aula.*

6 xarrades formatives a famílies, 64 tutories d'assessorament individualitzat, 24 reunions amb les educadores i 468 sessions de treball d'estimulació en petit grup (servei psicopedagògic).

10 col·laboracions amb les educadores en l'organització de festes i xarrades a les famílies (AFACI).

*6 charlas formativas a familias, 64 tutorías de asesoramiento individualizado, 24 reuniones con las educadoras y 468 sesiones de trabajo de estimulación en pequeño grupo (Servicio Psicopedagógico).*

*10 colaboraciones con las educadoras en la organización de fiestas y charlas a las familias (AFACI).*



**Gabinet Psicopedagògic.****Gabinete Psicopedagógico.**

Fa activitats com ara informe evolutiu, formació a pares, assessorament familiar, detecció primerenca i programes d'estimulació.

*Realiza actividades como: informe evolutivo, formación a padres, asesoramiento familiar, detección temprana y programas de estimulación.*

**AFACI (Agrupació de Famílies Centre Infantil).****AFACI (Agrupación de Familias Centro Infantil).**

Col·labora amb l'equip educatiu en l'organització d'algunes activitats i festes del Centre.

*Colabora con el equipo educativo en la organización de algunas actividades y fiestas del centro.*

**Reptes de futur.****Retos de futuro.**

- **Avançar l'edat d'inici dels xiquets en el centre.**

A partir del curs acadèmic 2018-2019, hi ha un únic període d'incorporació dels xiquets el mes de setembre, en el qual poden accedir tots els xiquets que facen 1 any durant l'any natural d'inici del curs acadèmic. Això suposa que l'edat d'inici dels xiquets en el centre serà des dels 9 mesos fins als 3 anys.

- **Millorar les instal·lacions de l'escola deteriorades pel pas dels anys.**

- **Intentar cobrir la necessitat de personal administratiu al centre.**

- **Crear un pati de l'escola més sostenible**, que acoste la naturalesa als xiquets, i proposar la creació d'un hort a l'interior.

- **Adelantar la edad de inicio de los niños en el centro.**

*A partir del curso académico 2018-2019 existirá un único periodo de incorporación de los niños en el mes de septiembre, en el que podrán acceder todos los niños que cumplan 1 año de edad durante el año natural de inicio del curso académico. Eso supone que la edad de inicio de los niños en el centro será desde los 9 meses hasta los 3 años.*

- **Mejorar las instalaciones de la escuela deterioradas por el paso de los años.**

- **Intentar cubrir la necesidad de personal administrativo en el centro.**

- **Crear un patio de la escuela más sostenible**, que acerque la naturaleza a los niños y proponer la creación de un huerto en su interior.

**Contacte.**  
*Contacto.*

+34 963 877 027 (ext: 77027)  
+34 963 877 052 (ext: 77052)



ciupv@upv.es  
ciupvadmin@upv.es



<http://www.upv.es/entidades/civ/index-es.html>



# Servei de Promoció i Normalització Lingüística

Servicio de Promoción y  
Normalización Lingüística

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO

**El Servei de Promoció i Normalització Lingüística (en endavant, SPNL) és l'encarregat de promoure l'ús i el coneixement del valencià, amb la finalitat de satisfer les demandes dels membres de la comunitat universitària i d'assolir els reptes que planteja la planificació lingüística de la UPV.**

**Els serveis que ofereix s'estructuren en quatre processos clau: assessorament lingüístic, promoció del valencià, formació lingüística en valencià i acreditació de coneixements del valencià.**

*El Servicio de Promoción y Normalización Lingüística (en adelante, SPNL) es el encargado de promover el uso y el conocimiento del valenciano, con el fin de satisfacer las demandas de los miembros de la comunidad universitaria y de lograr los retos que plantea la planificación lingüística de la UPV.*

*Los servicios que ofrece se estructuran en cuatro procesos clave: asesoramiento lingüístico, promoción del valenciano, formación lingüística en valenciano y acreditación de conocimientos del valenciano.*

Aquests serveis i les activitats que s'hi deriven s'emmarquen dins de l'objectiu 4 dels Objectius de desenvolupament sostenible (ODS) aprovats per l'Assemblea General de les Nacions Unides dins l'Agenda 2030 per al Desenvolupament sostenible. L'objectiu 4, "Educació de qualitat", es concreta en oferir una "educació de qualitat inclusiva i igualitària i promoure oportunitats d'aprenentatge permanent per a tothom". I la meta 4.7 proposa, per a l'any 2030, assegurar que tot l'alumnat adquirisca els coneixements teòrics i pràctics per a promoure el desenvolupament sostenible mitjançant, entre d'altres, "la valoració de la diversitat cultural".

*Estos servicios y las actividades que se derivan se enmarcan dentro del objetivo 4 de los Objetivos de desarrollo sostenible (ODS) aprobados por la Asamblea General de las Naciones Unidas dentro de la Agenda 2030 para el Desarrollo sostenible. El objetivo 4, "Educación de calidad", se concreta al ofrecer una "educación de calidad inclusiva e igualitaria y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todo el mundo". Y la meta 4.7 propone, para el año 2030, asegurar que todo el alumnado adquiriera los conocimientos teóricos y prácticos para promover el desarrollo sostenible intermediano, entre otros, "la valoración de la diversidad cultural".*

**Dins del procés d'assessorament lingüístic s'ofereixen tres serveis: consultes d'assessorament lingüístic, traducció/ correcció de textos i gestió de traduccions a través de l'aplicació Segura.**

*Dentro del proceso de asesoramiento lingüístico se ofrecen tres servicios: consultas de asesoramiento lingüístico, traducción/ corrección de textos y gestión de traducciones a través de la aplicación Segura.*

Pel que fa al servei de **consultes**, inclou assessorament lingüístic, terminològic, d'estil, de llenguatge juridicoadministratiu, de disseny i estructura de tota classe de documents administratius. També s'ofereix assessorament bibliogràfic i informàtic.

*En cuanto al servicio de **consultas**, incluye asesoramiento lingüístico, terminológico, de estilo, de lenguaje jurídico-administrativo, de diseño y estructura de toda clase de documentos administrativos. También se ofrece asesoramiento bibliográfico e informático.*

28.363.152 caràcters traduïts al valencià.

12.214.244 caràcters corregits del valencià.

Nou gestor de traduccions Segura.

Més traçabilitat en les sol·licituds dels usuaris.

563 tasques de traduccions realitzades a través de Segura.

*28.363.152 caracteres traducidos al valenciano.*

*12.214.244 caracteres corregidos del valenciano.*

*Nuevo gestor de traducciones Segura.*

*Más trazabilidad en las solicitudes de los usuarios.*

*563 tareas de traducciones realizadas a través de Segura.*

## Quant al servei de traducció i correcció de textos, l'SPNL corregeix o tradueix anualment una gran quantitat de documents.

*En cuanto al servicio de traducción y corrección de textos, el SPNL corrige o traduce anualmente una gran cantidad de documentos.*

Per a dur a terme les traduccions i correccions de textos, durant el curs 2018-2019 s'ha començat a treballar amb el nou gestor de traduccions Segura. A través d'una interfície de programació d'aplicacions (API), les bases de dades de l'antiga aplicació Bergantes es traslladen al gestor de traduccions Segura, l'ús del qual millora l'eficàcia, l'eficiència i la traçabilitat de la faena que l'SPNL porta a terme amb relació a aquesta tasca.

*Para llevar a cabo las traducciones y correcciones de textos, durante el curso 2018-2019 se ha empezado a trabajar con el nuevo gestor de traducciones Segura. A través de una interfaz de programación de aplicaciones (APIO), las bases de datos de la antigua aplicación Bergantes se trasladan al gestor de traducciones Segura, el uso del cual mejora la eficacia, la eficiencia y la trazabilidad del trabajo que el SPNL lleva a cabo con relación a esta tarea.*

## Dins de procés clau de Promoció Lingüística ofereixen els serveis d'ajudes, de consultes en matèria de normalització lingüística i d'elaboració d'informes en qüestions relacionades amb política lingüística.

*Dentro del proceso clave de Promoción Lingüística se ofrecen los servicios de ayudas, de consultas en materia de normalización lingüística y de elaboración de informes en cuestiones relacionadas con política lingüística.*

A més, s'organitzen activitats culturals i lúdiques de promoció del valencià, i hi ha obert permanentment un servei de sol·licituds de col·laboració en accions de promoció del valencià mitjançant el qual qualsevol persona pot proposar activitats que contribuïsquen a la normalització lingüística. L'SPNL valora les propostes i en molts casos hi col·labora perquè es puguin portar a terme.

*Además, se organizan actividades culturales y lúdicas de promoción del valenciano, y hay abierto permanentemente un servicio de solicitudes de colaboración en acciones de promoción del valenciano mediante el cual cualquier persona puede proponer actividades que contribuyan a la normalización lingüística. El SPNL valora las propuestas y en muchos casos colabora para que se puedan llevar a cabo.*

- S'han atorgat 164 ajudes per a la docència i la investigació en valencià.

- Ampli programa d'activitats educatives, lúdiques i socials per a promoure el valencià.

- Col·laboració amb 39 entitats per a promoure el valencià entre la comunitat universitària.

- 116 consultes respostes en matèria de normalització lingüística.

- 66 informes de política lingüística emesos.

- *Se han otorgado 164 ayudas para la docencia y la investigación en valenciano.*

- *Amplio programa de actividades educativas, lúdicas y sociales para promover el valenciano.*

- *Colaboración con 39 entidades para promover el valenciano entre la comunidad universitaria.*

- *116 consultas contestadas en materia de normalización lingüística.*

- *66 informes de política lingüística emitidos.*

L'objectiu de les **ajudes** és promoure l'ús del valencià en qualsevol dels àmbits i manifestacions de la vida universitària, especialment en l'activitat docent i investigadora. Per a això es realitzen dues convocatòries (setembre i febrer). Durant els cursos 2017-2018 i 2018-2019 s'han concedit un total de 164 ajudes.

*El objetivo de las **ayudas** es promover el uso del valenciano en cualquier de los ámbitos y manifestaciones de la vida universitaria, especialmente en la actividad docente e investigadora. Para lo cual se realizan dos convocatorias (septiembre y febrero). Durante los cursos 2017-2018 y 2018-2019 se han concedido un total de 164 ayudas.*

L'SPNL planifica i elabora un **programa d'activitats de promoció del valencià** en tots els àmbits de la comunitat universitària, amb l'objectiu d'atendre les necessitats educatives i socials. Algunes de les activitats que s'han dut a terme durant els cursos 2017-2018 i 2018-2019 són →

*El SPNL planifica y elabora un **programa de actividades de promoción del valenciano** en todos los ámbitos de la comunidad universitaria, con el objetivo de atender las necesidades educativas y sociales.*

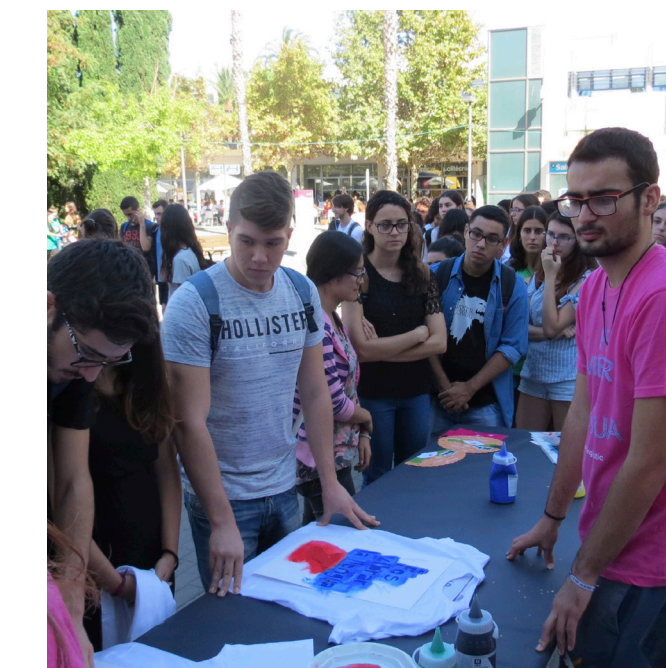
*Algunas de las actividades que se han llevado a cabo durante los cursos 2017-2018 y 2018-2019 son →*

- Presentació del Voluntariat Lingüístic en les Jornades d'Acollida.
- Benvinguda al Voluntariat Lingüístic i concurs de fotografia en les xarxes "FotolinguaUPV".
- Jornada de Portes Obertes del Centre de Llengües i de l'SPNL
- Millora la teua parla amb els mentors lingüístics.
- Concurs Sambori de Narrativa Curta en Valencià 2018.
- Un cafè de cine.
- Suport a la campanya "Llegir en valencià".
- "El bus de la llengua".

- *Presentación del Voluntariado Lingüístico en las Jornadas de Acogida.*
- *Bienvenida al Voluntariado Lingüístico y concurso de fotografía en las redes "FotolinguaUPV".*
- *Jornada de Puertas Abiertas del Centro de Lenguas y del SPNL.*
- *Mejora tu expresión oral con los mentores lingüísticos.*
- *Concurso Sambori de Narrativa Corta en Valenciano 2018.*
- *Un café de cine.*
- *Apoyo a la campaña "Leer en valenciano".*
- *"El bus de la lengua".*



- Jornada de Formació del Voluntariat Lingüístic.
- Jornada de Formación del Voluntariado Lingüístico.



- Taller de samarretes "Enamora't en valencià".
- Taller de camisetas "Enamórate en valenciano".



- Campanya "Matriculem-nos en valencià".
- Campaña "Matriculémonos en valenciano".



- Club de Lectura en valencià.
- Club de Lectura en valenciano.



- Nadal a l'Escola Infantil i contacontes.
- Navidad en la Escuela Infantil y cuentacuentos.



- Lliga de Debat Universitària de la Xarxa Vives.
- Liga de Debate Universitaria de la Red Vives.



- Murals d'Igualtat.
- Murales de Igualdad.



- Campanya de suport al PDI per a la docència i la investigació en valencià.
- Campaña de apoyo al PDI para la docencia y la investigación en valenciano.



- Taller de la UPV a les Trobades d'Escoles en Valencià
- Taller de la UPV a los Encuentros de Escuelas en Valenciano.



- XXIII Jornada de Sociolingüística d'Alcoi.
- XXIII Jornada de Sociolingüística de Alcoi.



- Conjunt d'activitats lúdiques i culturals.
- Conjunto de actividades lúdicas y culturales.



- Activitat "Música en valencià"
- Actividad "Música en valenciano".

Dins del servei de sol·licituds de **col·laboració per a la promoció del valencià**, l'SPNL ha col·laborat, per exemple, amb la Generalitat Valenciana, Troballengua, Companyia de Teatre La Dependent, Fundació Scito, Societat Coral El Micalet, Teatre del Raval, Edicions del Sud, Revista Camacuc, Levante-EMV, Escola Valenciana, Fundació Bromera, Universitat de València, Universitat de Barcelona, Universitat de Lleida, Xarxa Vives, la Unitat de Medi Ambient de la UPV, Alumni UPV, Càtedra Terra Ciutadana, Fundació Nexè o Plataforma per la Llengua.

*Dentro del servicio de solicitudes de **colaboración para la promoción del valenciano**, el SPNL ha colaborado, por ejemplo, con la Generalitat Valenciana, Troballengua, Compañía de Teatro La Dependiente, Fundación Scito, Sociedad Coral Lo Micalet, Teatro del Arrabal, Ediciones del Sur, Revista Camacuc, Levante-EMV, Escuela Valenciana, Fundación Bromera, Universitat de València, Universitat de Barcelona, Universitat de Lleida, Red Vives, la Unidad de Medio Ambiente de la UPV, Alumni UPV, Cátedra Tierra Ciudadana, Fundación Nexo o Plataforma por la Lengua.*

El servei de **Consultes en matèria de normalització lingüística** va adreçat a tota la comunitat universitària i ofereix assessorament en matèria de normalització lingüística en els àmbits de docència, administració, drets lingüístics i altres.

*El servicio de **Consultas en materia de normalización lingüística** va dirigido a toda la comunidad universitaria y ofrece asesoramiento en materia de normalización lingüística en los ámbitos de docencia, administración, derechos lingüísticos y otros.*

**Des de l'01-09-2017 fins al 31-07-2019 s'han respost 116 sol·licituds.**

*Desde el 01-09-2017 hasta el 31-07-2019 se han respondido 116 solicitudes.*

Pel que fa al servei **d'Elaboració d'informes en matèries relacionades amb política lingüística**, va adreçat a òrgans de direcció i a unitats de suport, que en determinats moments es troben amb qüestions relacionades amb la política lingüística que els plantegen dubtes o dificultats a l'hora de prendre decisions. L'SPNL els dóna suport mitjançant l'elaboració d'un informe que té en compte tant el punt de vista lingüístic com el vessant legal en matèria de llengües i usos lingüístics, per fonamentar la resolució que han de dictar o la decisió que han de prendre. Els àmbits en què es treballa són docència, administració, legalitat en matèria lingüística, usos lingüístics i altres.

*En cuanto al servicio de **Elaboración de informes en materias relacionadas con política lingüística**, va dirigido a órganos de dirección y a unidades de apoyo, que en determinados momentos se encuentran con cuestiones relacionadas con la política lingüística que los plantean dudas o dificultades a la hora de tomar decisiones. El SPNL los apoya mediante la elaboración de un informe que tiene en cuenta tanto el punto de vista lingüístico como la vertiente legal en materia de lenguas y usos lingüísticos, para fundamentar la resolución que tienen que dictar o la decisión que tienen que tomar. Los ámbitos en que se trabaja son docencia, administración, legalidad en materia lingüística, usos lingüísticos y otros.*

**Des de l'01-09-2017 fins al 31-07-2019 s'han elaborat 66 informes.**

*Desde el 01-09-2017 hasta el 31-07-2019 se han elaborado 66 informes.*

**El procés clau de Formació Lingüística inclou activitats i serveis com cursos de llengua, grups de conversa, tutories per a PDI, aules virtuals i cursos MOOC.**

*El proceso clave de Formación Lingüística incluye actividades y servicios como cursos de lengua, grupos de conversación, tutorías para PDI, aulas virtuales y cursos MOOC.*

**En el servei de cursos de valencià**, s'han impartit 60 cursos de llengua general, amb continguts específics per al PDI i el PAS en els nivells C1 i C2. A Gandia s'han fet sessions de gramàtica, grups de conversa i assessorament al Centre d'Autoaprenentatge de Llengües.

Els cursos s'han adreçat a la comunitat universitària i s'han impartit en modalitat semipresencial i en modalitat en línia. Els cursos semipresencials tenen una estructura de 40 h de classe i 20 h de treball a través de PoliformaT. Els cursos en línia consten de 60 h de treball a través de PoliformaT.

*En el servicio de **cursos de valenciano**, se han impartido 60 cursos de lengua general, con contenidos específicos para el PDI y el PAS en los niveles C1 y C2. A Gandía se han hecho sesiones de gramática, grupos de conversación y asesoramiento en el Centro de Autoaprendizaje de Lenguas.*

*Los cursos se han dirigido a la comunidad universitaria y se han impartido en modalidad semipresencial y en modalidad en línea. Los cursos semipresenciales tienen una estructura de 40 h de clase y 20 h de trabajo a través de PoliformaT. Los cursos en línea constan de 60 h de trabajo a través de PoliformaT.*

**57 cursos de llengua oferits.**

**1378 persones matriculades en els cursos de valencià.**

**Oferta àmplia de cursos de valencià: semipresencials, en línia i bimodals .**

**40 grups de conversa per a millorar l'expressió oral.**

**Atenció personalitzada al PDI a través de tutories .**

**Diverses opcions d'autoaprenentatge: aules virtuals, cursos MOOC i assignatures OCW.**

**Novetat: MOOC de nivell B2.**

**15715 persones inscrites en els MOOC B2, C1 i C2.**

*57 cursos de lengua ofrecidos.*

*1378 personas matriculadas en los cursos de valenciano.*

*Oferta amplia de cursos de valenciano: semipresenciales, en línea y bimodales.*

*40 grupos de conversación para mejorar la expresión oral.*

*Atención personalizada al PDI a través de tutorías.*

*Varias opciones de autoaprendizaje: aulas virtuales, cursos MOOC y asignaturas OCW.*

*Novedad: MOOC de nivel B2.*

*15715 personas inscritas en los MOOC B2, C1 y C2.*

**En el període 2017-2019** s'han oferit 40 grups de conversa (21 per al 1r quadrimestre i 19 per al 2n). També hi ha hagut 9 grups en la modalitat en línia.

*En el período 2017-2019 se han ofrecido 40 grupos de conversación (21 para el 1.º cuatrimestre y 19 para el 2.º). También ha habido 9 grupos en la modalidad en línea.*



**Quant a les tutories per a PDI**, són cursos anuals que combinen l'aprenentatge presencial (sessions de mitja hora setmanal de seguiment del treball individual de l'alumne) amb l'autoaprenentatge, a través del material autocorrectiu. Per novè any consecutiu, aquesta modalitat d'aprenentatge també s'ha oferit a través de l'Skype.

*En cuanto a las tutorías para PDI, son cursos anuales que combinan el aprendizaje presencial (sesiones de media hora semanal de seguimiento del trabajo individual del alumno) con el autoaprendizaje, a través del material autocorrectivo. Por noveno año consecutivo, esta modalidad de aprendizaje también se ha ofrecido a través de Skype.*

**En total, durant els cursos 2017-2018 i 2018-2019 s'han impartit 22 tutories de diversos nivells als tres campus.**

*En total, durante los cursos 2017-2018 y 2018-2019 se han impartido 22 tutorías de varios niveles a los tres campus.*

**Les aules virtuals** són espais creats en el Poliformat que ofereixen als membres de la UPV la possibilitat d'autoformar-se en valencià amb el suport d'un assessor/a. La comunitat universitària es pot inscriure a les aules virtuals dels nivells B2, C1 i C2 durant tot l'any acadèmic, a través d'un formulari disponible en la intranet i en la web de l'SPNL.

*Las aulas virtuales son espacios creados en el Poliformat que ofrecen a los miembros de la UPV la posibilidad de autoformar-se en valenciano con el apoyo de un asesor/a.*

*La comunidad universitaria se puede inscribir en las aulas virtuales de los niveles B2, C1 y C2 durando todo el año académico, a través de un formulario disponible en la intranet y en la web de la SPNL.*

**Durant els cursos 2017-2018 i 2018-2019 s'hi han inscrit 317 usuaris: 62 en l'aula virtual B2, 165 en l'aula virtual C1 i 86 en l'aula virtual C2.**

*Durante los cursos 2017-2018 y 2018-2019 se han inscrito 317 usuarios: 62 en el aula virtual B2, 165 en el aula virtual C1 y 86 en el aula virtual C2.*

Durant el període que abarca la memòria l'SPNL ha continuat oferint els dos **MOOC** dels nivells C1 i C2 de valencià, a través de la plataforma d'UPV[X]. Els cursos s'han desenvolupat al llarg dels dos quadrimestres i en dues modalitats: mode síncron (en què l'equip docent dona suport en els fòrums) i mode autònom (l'alumnat treballa al seu ritme i disposa dels continguts, que romanen oberts, però l'equip docent no dona suport en els fòrums fins a l'edició següent). A més, durant el curs 2018-2019 s'ha oferit un nou MOOC de nivell B2, amb la qual cosa s'ha augmentat l'oferta per a preparar de manera autònoma les proves de la JQCV i de la CIEACOVA.

*Durante el período que abarca la memoria el SPNL ha continuado ofreciendo los dos MOOC de los niveles C1 y C2 de valenciano, a través de la plataforma de UPV[X]. Los cursos se han desarrollado a lo largo de los dos cuatrimestres y en dos modalidades: modo síncrono (en que el equipo docente apoya en los foros) y modo autónomo (el alumnado trabaja a su ritmo y dispone de los contenidos, que permanecen abiertos, pero el equipo docente no apoya en los foros hasta la edición siguiente). Además, durante el curso 2018-2019 se ha ofrecido un nuevo MOOC de nivel B2, con lo cual se ha aumentado la oferta para preparar de manera autónoma las pruebas de la JQCV y de la CIEACOVA.*

**Durant els cursos 2017-2018 i 2018-2019 hi ha hagut 15715 persones inscrites al MOOC.**

*Durante los cursos 2017-2018 y 2018-2019 ha habido 15715 personas inscritas al MOOC.*

**Dins del procés clau d'Accreditació de coneixements de valencià s'han fet dues convocatòries per curs de proves d'acreditació de la competència lingüística (gener i juny de 2018 i 2019), en el marc de la Comissió Interuniversitària d'Accreditació de Coneixements de Valencià (CIEACOVA). La superació d'aquestes proves permet obtenir un certificat de llengua, que es pot aportar com a mèrit en les contractacions, les oposicions i els concursos de trasllat dins i fora de la UPV.**

***Dentro del proceso clave de Acreditación de conocimientos de valenciano se han hecho dos convocatorias por curso de pruebas de acreditación de la competencia lingüística (enero y junio de 2018 y 2019), en el marco de la Comisión Interuniversitaria de Acreditación de Conocimientos de Valenciano (CIEACOVA). La superación de estas pruebas permite obtener un certificado de lengua, que se puede aportar como mérito en las contrataciones, las oposiciones y los concursos de traslado dentro y fuera de la UPV.***

Aquests certificats són equivalents als de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (JQCV) i també estan reconeguts per la Generalitat de Catalunya i pel Govern de les Illes Balears a tots els efectes, entre els quals està l'accés a la funció pública en aquestes administracions.

*Estos certificados son equivalentes a los de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (JQCV) y también están reconocidos por la Generalitat de Cataluña y por el Gobierno de las Islas Baleares a todos los efectos, entre los cuales está el acceso a la función pública en estas administraciones.*

**Durant els cursos 2017-2018 i 2018-2019 s'han presentat 2332 persones a aquestes proves.**

*Durante los cursos 2017-2018 y 2018-2019 se han presentado 2332 personas a estas pruebas.*

- **Accreditació de coneixements de valencià a través de la CIEACOVA.**

- Certificats CIEACOVA, equivalents als de la JQCV.

- **2332 persones presentades a les proves d'acreditació.**

- *Accreditación de conocimientos de valenciano a través de la CIEACOVA.*

- *Certificados CIEACOVA, equivalentes a los de la JQCV.*

- *2332 personas presentadas a las pruebas de acreditación.*

## Reptes de futur.

### Retos de futuro.

Més enllà dels serveis de carta, durant els pròxims mesos, l'SPNL té previst dur a terme els següents projectes →

*Más allá de los servicios de carta, durante los próximos meses, el SPNL tiene previsto llevar a cabo los proyectos siguientes →*

- Per encàrrec de la Comissió de Política Lingüística i Multilingüisme i en col·laboració amb el Centre de Llengües es treballa en un **pla estratègic de llengües per impulsar l'augment de la docència en valencià i en anglès.**

- Durant el curs 2019-2020 està previst realitzar una **revisió dels MOOC de C1 i C2 disponibles actualment**, per tal d'adequar-los als nous programes de la CIEACOVA i de la JQCV.

- En els darrers anys, l'SPNL ha desenvolupat eines perquè l'autoaprenentatge es pugui fer en línia i perquè no estiga associat necessàriament a un espai físic. **Es treballa en un projecte de definició dels usos dels espais del Centre d'Autoaprenentatge de Valencià del Campus de Vera** perquè esdevinga un espai multiús.

- *Por encargo de la Comisión de Política Lingüística y Multilingüismo y en colaboración con el Centro de Lenguas se trabaja en un **plan estratégico de lenguas para impulsar el aumento de la docencia en valenciano y en inglés.***

- *Durante el curso 2019-2020 está previsto realizar una **revisión de los MOOC de C1 y C2 disponibles actualmente**, para adecuarlos a los nuevos programas de la CIEACOVA y de la JQCV.*

- *En los últimos años, el SPNL ha desarrollado herramientas para que el autoaprendizaje se pueda hacer en línea y para que no esté asociado necesariamente en un espacio físico. **Se trabaja en un proyecto de definición de los usos de los espacios del Centro de Autoaprendizaje de Valenciano del Campus de Vera para convertirlos en un espacio multiuso.***

**Contacte.**  
**Contacto.** [www.upv.es/bondia](http://www.upv.es/bondia) @spnlbondia @spnlbondia @spnlbondia



# Unitat d'Igualtat

Unidad de Igualdad

Unitat d'Igualtat  
Unidad de Igualdad

**La Unitat d'Igualtat és competent en matèria d'igualtat de tracte i no-discriminació, sent responsable del desenvolupament, la coordinació i l'avaluació de les polítiques dissenyades en aquest àmbit per a donar resposta a les necessitats detectades en la comunitat universitària.**

*La Unidad de Igualdad es competente en materia de igualdad de trato y no discriminación siendo responsable del desarrollo, coordinación y evaluación de las políticas diseñadas en dicho ámbito para dar respuesta a las necesidades detectadas en la comunidad universitaria.*

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO

La seua activitat es concreta en els processos següents: suport tècnic i assessorament a la comunitat universitària; formació i educació social; atenció a la identitat o expressió de gènere; atenció i coordinació de les situacions de violència de gènere i d'aquelles altres emmarcades en el Protocol d'actuació enfront de l'assetjament sexual, l'assetjament per raó de sexe, per orientació sexual i per identitat o expressió de gènere.

*Su actividad se concreta en los siguientes procesos: soporte técnico y asesoramiento a la comunidad universitaria; formación y educación social; atención a la identidad y/o expresión de género; atención y coordinación de las situaciones de violencia de género y de aquellas otras enmarcadas en el Protocolo de actuación frente al acoso sexual, el acoso por razón de sexo, por orientación sexual y por identidad y/o expresión de género.*

### Suport tècnic i assessorament.

#### *Soporte técnico y asesoramiento.*

La Unitat atén les consultes de serveis, centres i membres de la comunitat universitària en el marc de les seues competències, vinculades als documents instrumentals normativament exigits, així com a aquells altres derivats del treball tècnic de la Unitat.

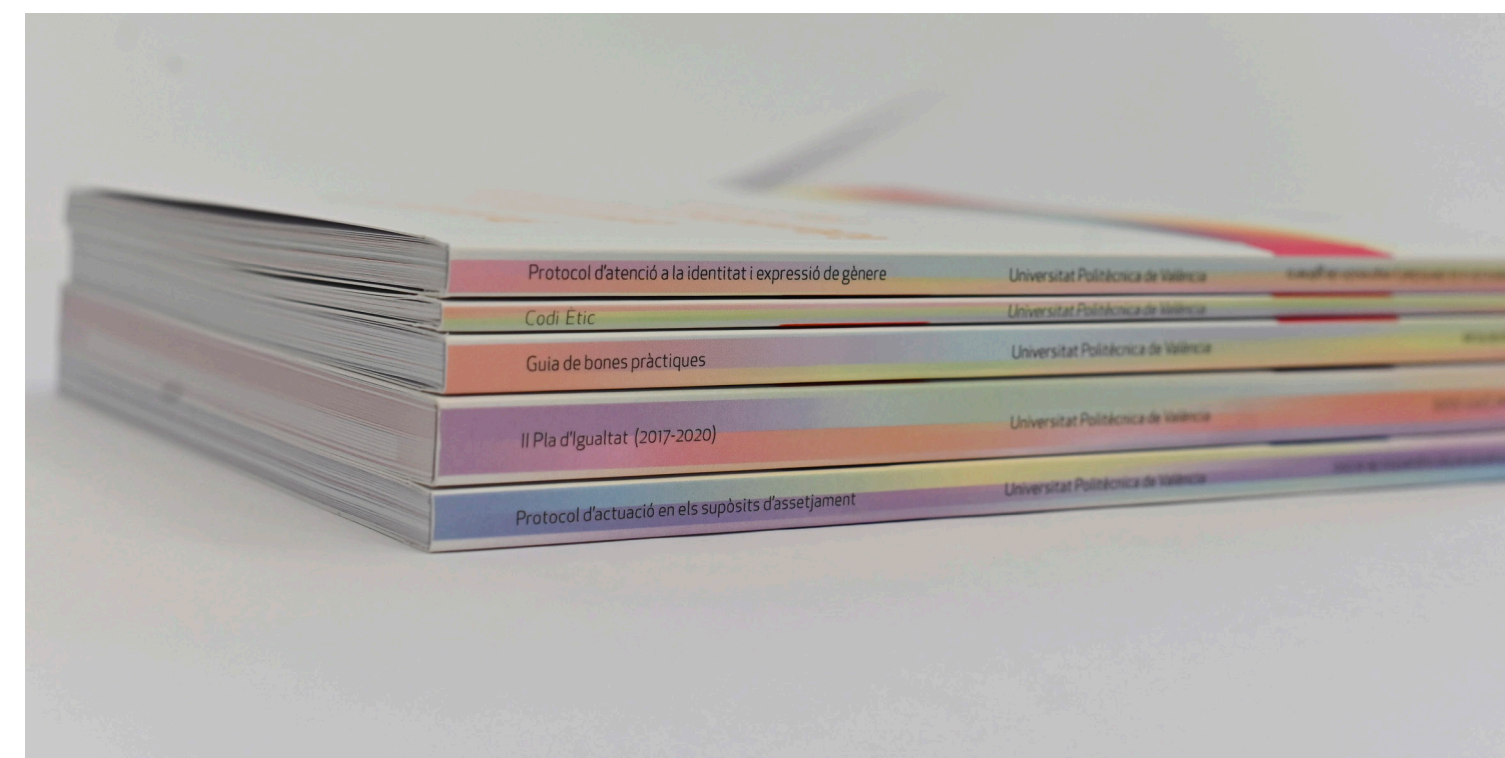
*La Unidad atiende las consultas de servicios, centros y miembros de la comunidad universitaria en el marco de sus competencias, vinculadas a los documentos instrumentales normativamente exigidos, así como a aquellos otros derivados del trabajo técnico de la Unidad.*

- Codi ètic de la UPV.
- II Pla d'Igualtat 2017-2020.
- Protocol d'actuació enfront de l'assetjament sexual, per raó de sexe, per orientació sexual i per identitat o expressió de gènere.
- Protocol d'atenció a la identitat i expressió de gènere.
- Persones trans: identitat, llibertat i respecte Guia de bones pràctiques.
- Accessibles en RIUNET <https://riunet.upv.es/handle/10251/116916>
- *Código ético UPV.*
- *II Plan de Igualdad 2017-2020.*
- *Protocolo de actuación frente al acoso sexual, por razón de sexo, por orientación sexual y por identidad y/o expresión de género.*
- *Protocolo de atención a la identidad y expresión de género.*
- *Personas Trans: identidad, libertad y respeto. Guía de buenas prácticas.*
- *Accesibles en RIUNET <https://riunet.upv.es/handle/10251/116916>*

**Comunicació inclusiva.****Comunicación inclusiva.**

Es realitza la revisió de textos tramesos per serveis o membres de la comunitat universitària per a una comunicació inclusiva. S'han revisat un total de 14 documents.

*Se realiza la revisión de textos remitidos por servicios o miembros de la comunidad universitaria para una comunicación inclusiva. Se han revisado un total de 14 documentos.*



Publicacions de la Unitat d'Igualtat  
Publicaciones de la Unidad de Igualdad

**Xarxes i grups de treball.****Redes y grupos de trabajo.**

La Unitat és membre de la Xarxa d'Unitats d'Igualtat i de Gènere per a l'Excel·lència Universitària (XUIGEU), de la Subcomissió de Polítiques de Gènere de la CRUE-Sostenibilitat i del Grup de Treball sobre Igualtat de Gènere de la Xarxa Vives d'Universitats.

A nivell autonòmic, es manté la participació activa en el Pacte valencià contra la violència de gènere i masclista, representant a les universitats públiques valencianes durant el 2018. De la mateixa manera, s'integra en els grups de treball convocats per la Direcció General d'Universitats i per la Direcció General d'Igualtat en la Diversitat, així com en la Mesa de Coeducació (Secretària Autonòmica d'Educació i Recerca).

A nivell local, la Unitat pertany al Consell Municipal de Dones i per la Igualtat de l'Ajuntament de València.

*La Unidad es miembro de la Red de Unidades de Igualdad y de Género para la Excelencia Universitaria (RUIGEU), de la subcomisión Políticas de Género de CRUE-Sostenibilidad y del Grup de treball Igualtat de Gènere de la Xarxa Vives d'Universitats.*

*A nivel autonómico, se mantiene participación activa en el Pacte valencià contra la violència de gènere i masclista habiendo representado a las universidades públicas valencianas durante 2018. Del mismo modo, se integra en los grupos de trabajo convocados por la Dirección General de Universidades y por la Dirección General de Igualdad en la Diversidad así como en la Mesa de Coeducación (Secretaria Autonómica de Educación e Investigación).*

*A nivel local, la Unidad pertenece al Consell Municipal de Dones i per la Igualtat del Ajuntament de València.*

**Formación y educación social.****Comunicación inclusiva.**

La formació i educació social en matèria d'igualtat i no-discriminació es dirigeixen a facilitar coneixements que permeten la transversalitat de la perspectiva de gènere en la nostra activitat professional, acadèmica i social. Amb l'objectiu d'incorporar l'anàlisi de gènere en l'àmbit científic s'edita la revista Ciència, Tècnica i Mainstreaming social.

*La formación y educación social en materia de igualdad y no discriminación se dirigen a facilitar conocimientos que permitan la transversalidad de la perspectiva de género en nuestra actividad profesional, académica y social. Con el objetivo de incorporar el análisis de género en el ámbito científico se edita la revista Ciencia, Técnica y Mainstreaming social.*



Revista Ciencia, Técnica y Mainstreaming Social (CITECMA).

**Revista Ciència, tècnica i mainstreaming social (CITECMA).****Revista Ciencia, Técnica y Mainstreaming social (CITECMA).**

Revista en format electrònic, accessible des de PoliPapers. Té com a objectiu la difusió de les aportacions de recerques, anàlisis i estudis científics i tecnològics que incorporen la perspectiva i l'anàlisi de gènere com a element d'innovació social per a la realització efectiva de la igualtat de dones i homes.

Amb la finalitat de presentar amb immediatesa els resultats de les recerques a la comunitat científica, la revista CITECMA publica els treballs acceptats per a la publicació en la secció "Articles en premsa". Ha rebut un total de 6.015 visites en el període 2017-2019.

*Revista en formato electrónico, accesible desde Polipapers. Tiene como objetivo la difusión de los aportes de investigaciones, análisis y estudios científicos y tecnológicos que incorporan la perspectiva y análisis de género como elemento de innovación social para la realización efectiva de la igualdad de mujeres y hombres. Con el fin de presentar con inmediatez los resultados de las investigaciones a la comunidad científica, la revista CITECMA publica los trabajos aceptados para su publicación en su sección Artículos en prensa. Ha recibido un total de 6.015 visitas en el período 2017-19.*



**Formació.****Formación.**

Les accions formatives s'inclouen en la programació formal dels seus centres coordinadors. La incorporació de la perspectiva de gènere a les diferents àrees de la ciència i la tècnica és objectiu prioritari del Grup de Treball sobre Igualtat de Gènere de la XVU que ha elaborat les Guies per a una docència universitària amb perspectiva de gènere, amb la col·laboració de les unitats d'igualtat integrades en aquest grup.

*Las acciones formativas se incluyen en la programación formal de sus centros coordinadores. La incorporación de la perspectiva de género a las distintas áreas de la Ciencia y la Técnica es objetivo prioritario del Grup de Treball Igualtat de Gènere de la XVU que ha elaborado las Guies per a una docència universitària amb perspectiva de gènere con la colaboración de las Unidades de Igualdad integradas en dicho grupo.*

**Participació en els cursos:**  
186 persones. **Perspectiva de gènere en la recerca.**  
54 persones. **Igualtat i participació social.**  
103 persones. **Prevenió de l'assetjament.**

*Participación en los cursos:*  
186 personas. *Perspectiva de género en la investigación.*  
54 personas. *Igualdad y participación social.*  
103 personas. *Prevenición del acoso.*

- **Curs: Perspectiva de gènere en la recerca.** Escola de Doctorat. Oferta transversal en modalitat en línia amb una durada equivalent a 2 ETCS. El curs es dirigeix a facilitar els conceptes bàsics i els recursos disponibles per a la incorporació de l'anàlisi de gènere en el procés de recerca; així com recomanacions pràctiques sobre estratègies per a una comunicació inclusiva tant en castellà i valencià com en anglès.

- **Curs: Igualtat i participació social. Programa INCIDEIX.** Centre de Cooperació al Desenvolupament. Curs de 20 hores en modalitat presencial, dirigit a la comunitat universitària de la UPV, amb oferta de 20 places oberta a inscripcions externes. En el curs 2018-2019, s'ha impartit la primera edició a l'EPS de Gandia.

- **Curs: Prevenió de l'assetjament sexual i per raó de sexe.** Unitat de Formació per a l'Administració i els Serveis Universitaris. Dirigit al personal d'administració i serveis (PAS), així com al personal de recerca, s'ofereix en modalitat virtual amb una durada de 20 hores.

- **Curso: Perspectiva de género en la investigación.** Escuela de Doctorado. Oferta transversal en modalidad on line con una duración equivalente a 2 ETCS. El curso se dirige a facilitar los conceptos básicos y los recursos disponibles para la incorporación del análisis de género en el proceso de investigación; así como recomendaciones prácticas sobre estrategias para una comunicación inclusiva tanto en castellano y valenciano como en inglés.

- **Curso: Igualdad y participación social.** Programa INCIDE. Centro de Cooperación al Desarrollo. Curso de 20 horas en modalidad presencial dirigido a la comunidad universitaria UPV con oferta de 20 plazas y abierta a inscripciones externas. En el curso 2018-19, se ha impartido la primera edición en la EPS de Gandia.

- **Curso: Prevención del acoso sexual y por razón de sexo.** Unidad de Formación para la Administración y los Servicios Universitarios. Dirigido al personal de administración y servicios (PAS), así como al personal de investigación, se oferta en modalidad en línea con una duración de 20 horas.

**Educació social.****Educación social.**

A través de les activitats participatives i la utilització de les xarxes socials es realitzen diferents campanyes amb caràcter d'aprenentatge ubic dirigit a la reflexió sobre aspectes d'interès per al desenvolupament de les polítiques d'igualtat a la UPV.

S'obtenen un gran nombre d'entrades en Facebook vinculades a les campanyes amb motiu d'efemèrides, com també per a la difusió d'informació d'interès en igualtat i no-discriminació (dia del treball infantil, contra la tracta, memòria trans, brexa salarial, violència sobre les dones, xiquetes i dones en la ciència...).

*A través de las actividades participativas y la utilización de las redes sociales se realizan diferentes campañas con carácter de aprendizaje ubicuo dirigido a la reflexión sobre aspectos de interés para el desarrollo de las políticas de igualdad en la UPV.*

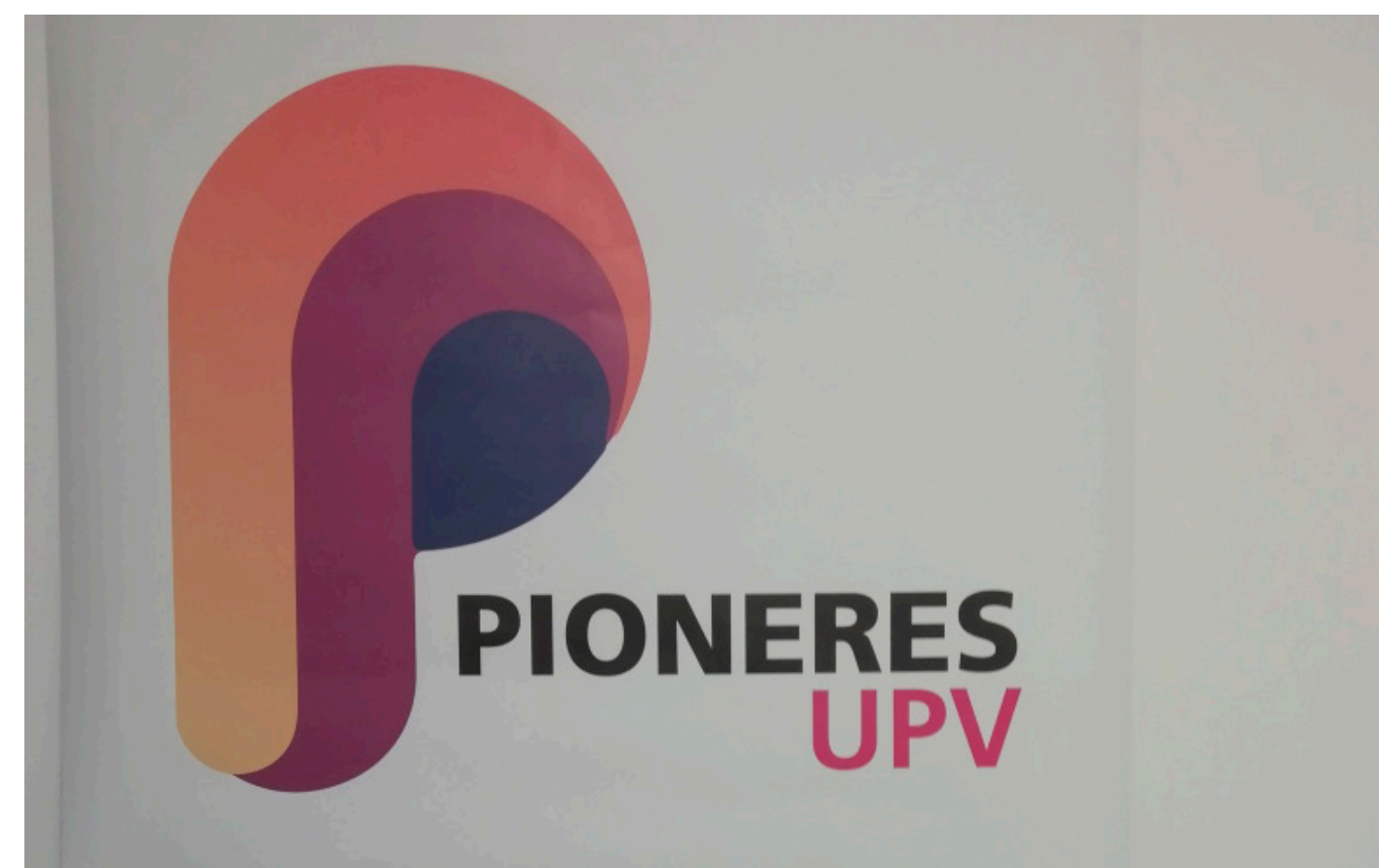
*Obteniendo un gran número de entradas en Facebook vinculadas a las campañas con motivo de efemérides, así como para la difusión de información de interés en igualdad y no discriminación (Día del trabajo infantil, contra la trata, memoria trans, brecha salarial, violencia sobre las mujeres, niña y mujer en la Ciencia...).*

- **Setmana del Gènere, la Igualtat i la Diversitat. 50 Aniversari de la UPV.** Amb motiu de la commemoració del 50 aniversari de la Universitat, s'organitza l'exposició "Dones empresonades" del col·lectiu Blanco, Negro y Magenta, que ha premiat el Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació per la labor en pro de la igualtat real de dones i homes. Amb motiu del Dia de la Memòria Trans, es va desenvolupar en Facebook la campanya corresponent, amb informació de caràcter educatiu d'interès.
- **Semana Género, Igualdad y Diversidad. 50 Aniversario de la UPV.** Con motivo de la conmemoración del 50 Aniversario de la Universitat se organiza la exposición Mujeres encarceladas del Colectivo Blanco, Negro y Magenta que ha premiado al Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación por su labor en pro de la igualdad real de mujeres y hombres. Con motivo del Día de la Memoria Trans, se desarrolló en Facebook la correspondiente campaña con información de carácter educativo.

III Edició dels Premis Blanco, Negro y Magenta al Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació.

*III Edición de los Premios Blanco, Negro y Magenta al Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación.*

- **Pioneres UPV.** Al maig del 2019 es va realitzar l'homenatge Pioneres UPV en reconeixement a les primeres dones que van obrir el camí a les generacions següents en els diferents estaments de la Universitat.
- **Pioneras UPV.** En mayo de 2019 se realizó el homenaje Pioneras UPV en reconocimiento a las primeras mujeres que abrieron el camino a las siguientes generaciones en los distintos estamentos de la Universidad.



Pioneres UPV. Homenatge a les primeres professionals incorporades a la UPV.  
Pioneras UPV. Homenaje a las primeras profesionales incorporadas a la UPV.

- **Día Internacional de la Dona i la Xiqueta en la Ciència.** Aquesta efemèride es commemora en col·laboració amb el Centre Infantil Vera desenvolupant la unitat didàctica Inventores dels millors invents. A més, es va realitzar el col·loqui "Dona i ciència" a la Casa de l'Alumne, amb professores i investigadores convidades i la participació de l'alumnat, i es va col·laborar en altres esdeveniments oferits des de diferents col·lectius de la comunitat universitària.
- **Día Internacional de la Mujer y la Niña en la Ciencia.** Esta efeméride se conmemora en colaboración con el Centro Infantil Vera, desarrollando la unidad didáctica Inventoras de los mejores inventos. Además, se realizó el coloquio "Mujer y ciencia" en la Casa del Alumno con profesoras e investigadoras invitadas y la participación del alumnado, y se colaboró en otros eventos ofertados desde distintos colectivos de la comunidad universitaria.



Día Internacional de la Dona i la Xiqueta en la Ciència.  
"Inventores dels millors invents". Centro Infantil Vera  
Día Internacional de la Mujer y la Niña en la Ciencia. "Inventoras de los mejores inventos". Centro Infantil Vera.

- **Día Internacional de la Dona.** La celebració de l'efemèride compta amb la participació de la comunitat universitària mitjançant la lectura col·lectiva del manifest del rector, així com la col·laboració d'UPV TV en la realització d'un curt que ha rebut 4.039 visites.
- **Día Internacional de la Mujer.** La celebración de la efeméride cuenta la participación de la comunidad universitaria mediante la lectura colectiva del Manifiesto del Rector, así como la colaboración de UPV TV en la realización de un corto que ha recibido 4.039 visitas.



UPV TV. Día Internacional de la Dona.  
UPV TV. Día Internacional de la Mujer.

- **S'ha comptat amb l'exposició "Emigració de dones valentes" gràcies a la col·laboració de l'Institut de la Dona i per la Igualtat d'Oportunitats.** Als tres campus, s'ha oferit el cicle de cinema "Emergents", que va presentar pel·lícules dirigides i realitzades per dones, amb guió fet per dones i un elenc femení. La Unitat d'Igualtat va participar en la taula de les Jornades d'Art i Activisme contra la Violència de Gènere dirigides per la professora Mau Monleón. A més de prestar suport tècnic a les activitats proposades per diferents col·lectius de la UPV.
- **Se ha contado con la exposición "Emigración de mujeres valientes" gracias a la colaboración del Instituto de la Mujer y por la Igualdad de Oportunidades.** En los tres campus, se ha ofertado el ciclo de cine Emergentes, presentando películas dirigidas, guionizadas, y realizadas por mujeres y elenco femenino. La Unidad de Igualdad participó en la mesa de las Jornadas de Arte y Activismo contra la Violencia de Género dirigidas por la profesora Mau Monleón. Además de prestar soporte técnico a las actividades propuestas por diferentes colectivos de la UPV.



Exposició "Emigració de dones valentes".  
Exposición "Emigración de mujeres valientes".

- **Dia Internacional per a l'Eliminació de la Violència contra la Dona, 25 de novembre.** Es desenvolupa amb la participació col·lectiva de la comunitat universitària mitjançant la lectura pública del manifest del rector i la cerimònia en memòria de les dones, xiquetes i xiquets assassinats. Es facilita la informació pertinent sobre violència de gènere mitjançant la distribució de tovallons amb missatges i estovalles individuals de paper que inclouen telèfons i serveis d'informació, així com el codi QR de l'app Lliures. La distribució es realitza en les restauracions dels tres campus

- **Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra la Mujer, 25 de noviembre.** Se desarrolla con la participación colectiva de la comunidad universitaria mediante la lectura pública del Manifiesto del Rector y la ceremonia en memoria de las mujeres, niñas y niños asesinados. Se facilita la información pertinente sobre violencia de género mediante la distribución de servilletas con mensajes y salvamanteles que incluyen teléfonos y servicios de información, así como el código QR de la app Libres. La distribución se realiza en las restauraciones de los tres campus.



Estalvi 25N  
Salvamantel 25N

- **Dia de l'Orgull LGTBI+, 28 de juny.** Com a reconeixement a l'aportació de la població LGTBI+ al conjunt social, es difon el comunicat del rector a través de la web principal de la UPV. Es desenvolupen diferents activitats per part de membres de la comunitat universitària als quals se'ls dona el suport necessari. S'ha celebrat la Jornada "Una Universitat Diversa, una Ciència Diversa", amb representació de la realitat LGTBI+.

- **Día del Orgullo LGTBI+, 28 de junio.** Como reconocimiento a la aportación de la población LGTBI+ al conjunto social, se difunde el comunicado del rector a través de la web principal de la UPV. Se desarrollan distintas actividades por parte de miembros de la comunidad universitaria a los que se les da el soporte necesario. Se ha celebrado la Jornada Una universidad diversa, una ciencia diversa con representación de la realidad LGTBI+.



28 de juny. Reconeixement de la comunitat LGTBI+  
28 de junio. Reconocimiento de la comunidad LGTBI+

## Atenció a les situacions de violència.

### Atención a las situaciones de violencia.

La Unitat manté una **atenció directa** a les sol·licituds de membres de la comunitat UPV en matèria de violència sobre la dona, i aquelles altres basades en l'orientació sexual i la identitat o l'expressió de gènere. Des de la Unitat es coordinen els serveis necessaris per a prestar protecció a la víctima i facilitar la normal convivència d'aquesta en la comunitat universitària. S'ha parat esment a les situacions comunicades en coordinació amb la Seguretat de la UPV.

La Unitat està representada en la Comissió d'Assessorament, òrgan responsable de la consideració de les sol·licituds presentades en matèria d'assetjament, segons el que es preveu en el Protocol d'actuació enfront de l'assetjament sexual, l'assetjament per raó de sexe, per orientació sexual i per identitat o expressió de gènere.

La Unidad mantiene una **atención directa** a las solicitudes de miembros de la comunidad UPV en materia de violencia sobre la mujer y aquellas otras fundadas en la orientación sexual, identidad y/o expresión de género. Desde la Unidad se coordinan los servicios necesarios para prestar protección a la víctima y facilitar su normal convivencia en la comunidad universitaria. Se ha prestado atención a las situaciones comunicadas en coordinación con Seguridad UPV.

La Unidad está representada en la Comisión de Asesoramiento, órgano responsable de la consideración de las solicitudes presentadas en materia de acoso, según lo previsto por el Protocolo de actuación frente al acoso sexual, el acoso por razón de sexo, por orientación sexual y por identidad y/o expresión de género.

## Atenció a la identitat o expressió de gènere.

### Atención a la identidad y/o expresión de género.

La Unitat d'Igualtat actua com a finestra única en la recepció de les sol·licituds per a l'ús del nom sentit en l'espai públic, físic i virtual, de la UPV. Es realitza la coordinació amb els diferents serveis i centres per a fer les gestions necessàries en el reconeixement social de la identitat o expressió de gènere de la persona, i la garantia dels seus drets i obligacions.

La Unidad de Igualdad actúa como ventana única en la recepción de las solicitudes para el uso del nombre sentido en el espacio público, físico y virtual, de la UPV. Se realiza la coordinación con los distintos servicios y centros para realizar las gestiones necesarias en el reconocimiento social de la identidad y/o expresión de género de la persona y la garantía de sus derechos y obligaciones.



Atenció a la identitat de gènere.  
Atención a la identidad de género.

## Reptes de futur.

### Retos de futuro.

La Unitat d'Igualtat, en el desenvolupament de la seua activitat, sosté com a repte la detecció de necessitats de la comunitat universitària de la UPV vinculades al principi d'igualtat i no-discriminació, segons els valors i finalitats fixats en els Estatuts de la UPV.

#### Els reptes de futur es plantegen en tres eixos:

*La Unidad de igualdad, en el desarrollo de su actividad, sostiene como reto la detección de necesidades de la comunidad universitaria UPV vinculadas al principio de igualdad y no discriminación según los valores y fines fijados en los Estatutos UPV.*

#### Los retos de futuro se plantean en 3 ejes:

- **Persones:** garantia d'un entorn no discriminatori.
- **Educació social:** formació específica en matèria d'igualtat i no discriminació.
- **Docència i recerca:** incorporació de la perspectiva de gènere en els processos formatius i de recerca.
- **Personas:** *garantía de un entorno no discriminatorio.*
- **Educación social:** *formación específica en materia de igualdad y no discriminación.*
- **Docencia e investigación:** *incorporación de la perspectiva de género en los procesos formativos y de investigación.*

**Es fixa com a objectiu enfortir la reputació corporativa mitjançant un marc instrumental que garantisca un entorn lliure de possibles discriminacions. Amb aquesta finalitat, s'està treballant en noves vies de detecció, seguiment i resolució.**

A curt termini, es preveu la publicació de guies dirigides a reconèixer l'aportació al progrés conjunt de minories socials i discriminades històricament, així com la renovació de la microweb de la Unitat d'Igualtat i la incorporació de nous recursos en l'espai del Vicerectorat de Responsabilitat Social i Cooperació del repositori RiuNet.

**Se fija como objetivo fortalecer la reputación corporativa mediante un marco instrumental que garantice un entorno libre de posibles discriminaciones. Para ello se está trabajando en nuevas vías de detección, seguimiento y resolución.**

*A corto plazo, se prevé la publicación de guías dirigidas a reconocer la aportación al progreso conjunto de minorías sociales e históricamente discriminadas, así como la renovación de la microweb de la Unidad de Igualdad y la incorporación de nuevos recursos en el espacio del Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación del repositorio RiuNet.*

**El procés maduratiu** de la mateixa institució impulsa la possibilitat d'ampliació de formació amb perspectiva de gènere. Es considera la programació de cursos orientats segons l'acompliment de funcions i d'acord amb l'evolució de la comunitat universitària.

*El proceso madurativo de la propia institución impulsa la posibilidad de ampliación de formación con perspectiva de género. Se considera la programación de cursos orientados según desempeño de funciones y acorde con la evolución de la comunidad universitaria.*

**La definició d'estratègies** per a la incorporació de la perspectiva de gènere en la docència i la recerca es fixa com una meta a assolir a mitjà termini i un desenvolupament consolidat a llarg termini.

*La definición de estrategias para la incorporación de la perspectiva de género en la docencia e investigación se fija como una meta a alcanzar a medio plazo y un desarrollo consolidado a largo plazo.*

**L'assoliment** d'aquests reptes és coincident amb el compliment de les metes proposades en els objectius de desenvolupament sostenible que integren transversalment la perspectiva de gènere i permeten mantenir el posicionament de la UPV com a avantguarda social.

*El logro de estos retos es coincidente con el cumplimiento de las metas propuestas en los Objetivos de Desarrollo Sostenible que integran transversalmente la perspectiva de género y permiten mantener el posicionamiento de la UPV como vanguardia social.*

**Contacte.**  
**Contacto.**

Camí de Vera, s/n.- 46022 VALENCIA  
Edifici 3Q - 1ª planta



<http://www.upv.es/vrsc>  
<http://www.upv.es/entidades/VRSC/info/841231normalc.html>



+34 963 879 069



igualdad@upv.es



@vicrscupv



@vrsc\_upv



@vicrscUPV



# Universitat Sènior

Universidad Sénior

Universitat Sènior  
Universidad Sénior

**La Universitat Sènior és l'encarregada d'elaborar i organitzar l'oferta formativa de caràcter universitari específica per a persones majors de 55 anys. Conformen l'oferta dos programes: Diplomatura Sènior i Cursos Monogràfics.**

**Està present als tres campus: des de fa 20 anys a Vera (València), 18 a Alcoi i 2 a Gandia.**

*La Universidad Sénior es la encargada de elaborar y organizar la oferta formativa de carácter universitario, específica para mayores de 55 años. Conforman la oferta dos programas: Diplomatura Sénior y Cursos Monográficos. Está presente en los tres campus: desde hace 20 años en Vera (Valencia), 18 en Alcoy y 2 en Gandía.*

**INTRODUCCIÓ**

INTRODUCCIÓN

**ACTIVITATS**

ACTIVIDADES

**REPTES DE FUTUR**

RETOS DE FUTURO

**CONTACTE**

CONTACTO

### Entre els seus objectius destaquen:

#### *Entre sus objetivos destacan:*

- Impartir continguts formatius que abasten les cinc branques de coneixement
- Incorporar el nou alumnat sènior a la vida universitària, de manera que mantinga una vinculació amb la UPV i una continuïtat indefinida en la Universitat Sènior.
- Crear un punt de trobada, intercanvi d'experiències i motivació, on poder relacionar-se amb persones que tenen les mateixes expectatives.
- Facilitar el disseny curricular personalitzat permetent que l'alumnat pugui estudiar les matèries que més s'adapten a les seues inquietuds.
- Facilitar la participació de l'alumnat en labors de voluntariat i en el conjunt d'activitats del campus.

- *Impartir contenidos formativos abarcando las cinco ramas de conocimiento.*
- *Incorporar al nuevo alumnado sénior a la vida universitaria de modo que mantenga una vinculación con la UPV y una continuidad indefinida en la Universidad Sénior.*
- *Crear un punto de encuentro, intercambio de experiencias y motivación, donde poder relacionarse con personas que tienen sus mismas expectativas.*
- *Facilitar el diseño curricular personalizado permitiendo que el alumnado pueda estudiar las materias que más se adapten a sus inquietudes.*
- *Facilitar la participación del alumnado en labores de voluntariado y en el conjunto de actividades del Campus.*

I tot això, amb la finalitat d'acostar la Universitat a aquest col·lectiu que manté l'entusiasme per continuar aprenent, proporcionant-li un envelliment actiu i saludable.

*Y todo ello, con el fin de acercar la Universidad a este colectivo que mantiene el entusiasmo por seguir aprendiendo, proporcionándoles un envejecimiento activo y saludable.*

### Oferta formativa.

#### *Oferta formativa.*

- **Diplomatura Sènior i Cursos Monogràfics.**

Anualment, es llança una oferta formativa específica per a l'alumnat de la Universitat Sènior, diferent en els tres campus, principalment a causa del nombre d'alumnat matriculat en cadascun.

L'organització acadèmica de la Universitat Sènior manté una estructura diferent a la d'altres universitats espanyoles, en les quals l'alumnat sènior s'incorpora a les titulacions de grau que ofereix la seua universitat. Això és pel fet que la UPV ofereix, fonamentalment, titulacions tècniques, i l'alumnat sènior demana, majoritàriament, àrees d'humanitats.

En el curs acadèmic 2018-2019 s'ha llançat com a novetat el títol de Diplomatura Sènior de la UPV, (campus de Vera) de tres cursos de duració, que ha tingut un gran acolliment.

D'aquesta manera atenem, d'una banda, la gran demanda existent entre l'alumnat que durant anys ha cursat 1r i 2n curs, i d'una altra, es dona l'opció de cursar una titulació igual que en la resta d'universitats de persones grans.

Al campus d'Alcoi, es manté l'estructura de 1r i 2n curs, i al de Gandia, de 1r curs.

- **Diplomatura Sènior y Cursos Monográficos**

*Anualmente se lanza una oferta formativa específica para el alumnado de la Universidad Sénior, diferente en sus tres campus, debido principalmente al número de alumnado matriculado en cada uno de ellos.*

*La organización académica de la Universidad Sénior mantiene una estructura diferente a la de otras universidades españolas, en las que el alumnado sénior se incorpora a las Titulaciones de Grado que oferta su universidad. Ello es debido a que la UPV oferta, fundamentalmente, titulaciones técnicas y el alumnado sénior demanda, mayoritariamente, áreas de humanidades.*

*En el curso académico 2018-2019 se ha lanzado como novedad el título de Diplomado Senior de la UPV (Campus de Vera) de tres cursos de duración que ha tenido una gran acogida.*

*De esta manera atendemos, por una parte, la gran demanda existente entre el alumnado que durante años han cursado 1º y 2º curso, y por otra, se da la opción de cursar una titulación al igual que en el resto de universidades de mayores.*

*En el campus de Alcoy se mantiene la estructura de 1º y 2º curso, y en el de Gandía 1º curso.*

**El programa Cursos Monogràfics és una oferta més específica i permet a l'alumnat elaborar el seu propi disseny curricular personalitzat, estudiant les matèries que més s'adapten a les seues inquietuds, segons les temàtiques oferides, l'interès particular, les aptituds, els dies i horaris disponibles, etc. Les temàtiques són: humanitats, cinema, història de l'art, psicologia, literatura, arquitectura, arts plàstiques, idiomes, salut, nutrició, enologia, tallers de lectura, tallers d'escriptura, paisatgisme, ciències, música, fotografia i tecnologies de la informació i les comunicacions (TIC).**

***El programa de Cursos Monográficos es una oferta más específica y permite al alumnado elaborar su propio diseño curricular personalizado, estudiando las materias que más se adaptan a sus inquietudes, en función de las temáticas ofertadas, interés particular, aptitudes, días y horarios disponibles, etc. Las temáticas son: humanidades, cine, historia del arte, psicología, literatura, arquitectura, artes plásticas, idiomas, salud, nutrición, enología, talleres de lectura, talleres de escritura, paisajismo, ciencias, música, fotografía y tecnologías de la información y comunicaciones (TIC).***

161 cursos oferits als tres campus.  
2.210 alumnes anuals (65% dones i 35% homes).  
135 professorat col·laborador.

161 Cursos ofertados en los tres Campus.  
2.210 Alumnas y alumnos anuales (65% mujeres y 35% hombres).  
135 Profesorado colaborador.

A més, com a complement d'aquesta acció formativa al campus de Vera, es duen a terme les activitats següents:

*Además, como complemento de esta acción formativa en el Campus de Vera, se llevaron a cabo las siguientes actividades:*

8 de setembre Dia del Cooperant	1 d'octubre Dia Internacional de les Persones Majors	12 de novembre Dia mundial de la Ciència per a la Pau i el Desenvolupament	1 de desembre Dia contra la Sida	16 de gener Sèniors i Esport: tonificació i ball	22 de febrer TIDAP/Alumna Alumn@ UPV
20 de setembre Dia Internacional de l'Esport Universitari	8 d'octubre Votiu a Pau	15 de novembre Dia de les Universitats Saldades	2 de desembre Dia Internacional de les persones amb Discapacitat	28 de gener Campus@ Internacional d'Esport Universitari de tota	22 de febrer Dia Internacional de les Malalties Rares
27 de setembre Captaçió Alumna	4 d'octubre Dia Mundial de l'Alimentació	21 de novembre Dia del Donant de Sang Universitari	2 de desembre Marató de València		Commemoració dels Dies Internacionals (ONU)
24-28 de setembre Benvinguda al Màster en Lingüístic	6 d'octubre Jornada de Benvinguda UPV	25 de novembre Dia Internacional contra la Violència de Gènere	5 de desembre Dia Internacional del Voluntariat		
	17 i 20 d'octubre Campanya Polèssia Zero	Campanya de Recollida d'Aliments a la UPV	10 de desembre Dia dels Drets Humans		
	18 d'octubre Jornada d'Acollida Universitat Sènior		10-14 de desembre Campanya Nadalena de Recollida de Joguets UPV "un joguet, un somriure"		

**Jornada d'Acollida per a l'Alumnat de la Diplomatura Sènior.** La seua finalitat és que el nou alumnat conega la Universitat i les instal·lacions on rebrà la docència. Hi participa una representació del professorat que imparteix docència, personal de l'Àrea de Comunicació, de l'àrea del Centre de Formació Permanent, del Servei d'Esports, d'Acció Social i de la Unitat de Medi Ambient.

***Jornada de acogida para el alumnado de la Diplomatura Sénior.*** Su finalidad es que el nuevo alumnado conozca la Universidad y las instalaciones donde va a recibir su docencia. En ella participa una representación de profesorado que imparte docencia, personal del área de Comunicación, del área del Centro de Formación Permanente, del Servicio de Deportes, de Acción Social y de la Unidad de Medio Ambiente.

**Jornades Formatives sobre PoliformaT,** relatives a la utilització de la plataforma virtual, en col·laboració amb el Centre de Formació Permanent de la UPV. Se'n realitzen tres anuals per a l'alumnat i una per al professorat.

***Jornadas formativas PoliformaT*** sobre la utilización de la plataforma online, en colaboración con el Centro de Formación Permanente de la UPV. Se realizan tres anuales para el alumnado y una para el profesorado.

**La Sènior i l'Esport, en col·laboració amb el Servei d'Esports de la UPV, amb dues activitats anuals:**

***La Sénior y el Deporte, en colaboración con el Servicio de Deportes de la UPV, con dos actividades anuales:***

- **Tonificació amb recomanacions d'exercici físic saludable, i Balls Latins,** sota el concepte d'oci i salut.
- **Cursa de la Dona,** conjuntament amb l'alumnat i el personal de la UPV, coincidint amb la setmana de celebració del Dia de Dona.
- ***Tonificación con recomendaciones de ejercicio físico saludable y Bailes Latinos bajo el concepto de ocio y salud.***
- ***Carrera de la Dona*** conjuntamente con el alumnado y personal de la UPV, coincidiendo con la semana de celebración del Día de Dona.



**Jornada sobre l'Atenció Plena (mindfulness)**  
Basada en la Tradició Budista (MBTB).

*Jornada "Atención plena (mindfulness) basada en la tradición budista (MBTB)".*



**El paper de la música en la consecució dels objectius de desenvolupament sostenible.**  
Casos pràctics des del Berklee College of Music a València".

*"El papel de la Música en la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Casos prácticos desde Berklee College of Music en Valencia".*



**Conferència: "Abans de Grècia. L'escultura de les illes Cíclades".**

*Conferencia: "Antes de Grecia. La escultura de las islas Cícladas".*

### Actes d'obertura i de clausura del curs acadèmic.

#### Actos de Apertura y Clausura Curso Académico.

Als tres campus es realitzen els actes d'obertura i de clausura del curs acadèmic, amb la participació d'un/a conferenciant de reconegut prestigi en la sessió d'obertura i d'un/a representant de l'alumnat per a l'acte de cloenda.

El Consell Social de la UPV va concedir a la Universitat Sènior el premi en la modalitat de Responsabilitat Social Universitària, en la XVIII edició.

Amb motiu del 50 aniversari de la Universitat Politècnica de València i del 20 aniversari de la Universitat Sènior, es va celebrar el Certamen de Corals Sèniors de les universitats de persones grans de la Comunitat Valenciana, en el qual van participar les corals dels programes universitaris per a persones majors de les universitats públiques de la Comunitat Valenciana.

*En los tres campus se realizan los Actos de Apertura y de Clausura del Curso Académico, con la participación de un/a conferenciant de reconocido prestigio en la sesión de apertura y un representante del alumnado para el acto de clausura.*

*El Consejo Social de la UPV, concedió a la Universidad Sénior, el premio en la modalidad de Responsabilidad Social Universitaria, en su XVIII edición.*

*Con motivo del 50 aniversario de la Universidad Politècnica de València y del 20 aniversario de la Universidad Sénior se celebró el Certamen de corales sénior de las universidades de mayores de la comunidad valenciana en el que participaron las corales de Programas Universitarios para Mayores de las universidades públicas de la Comunidad Valenciana.*

SETEMBRE	OCTUBRE	NOVEMBRE	DESEMBRE	GENER
<p><b>8 de setembre</b> Dia del Cooperant</p> <p><b>20 de setembre</b> Dia Internacional de L'Esport Universitari</p> <p><b>27 de setembre</b> Captació Alumni</p> <p><b>24-28 de setembre</b> Benvinguda al Voluntariat Lingüístic</p>	<p><b>1 d'octubre</b> Dia internacional de les Persones Majors</p> <p><b>3 d'octubre</b> Volta a Peu</p> <p><b>4 d'octubre</b> Dia Mundial de l'Alimentació</p> <p><b>6 d'octubre</b> Jornada de Benvinguda UPV</p> <p><b>3-16 d'octubre</b> Inscripció com a mentors lingüístics</p> <p><b>17 i 20 d'octubre</b> Campanya Pobresa Zero</p> <p><b>18 d'octubre</b> Jornada d'Acollida Universitat Sènior</p> <p><b>21 d'octubre</b> Cursa Interempreses d'Acció contra la Fam</p>	<p><b>12 de novembre</b> Dia mundial de la Ciència per a la Pau i el Desenvolupament</p> <p><b>15 de novembre</b> Dia de les Universitats Saludables</p> <p><b>22 de novembre</b> Dia del Donant de Sang Universitari</p> <p><b>25 de novembre</b> Dia Internacional contra la Violència de Gènere</p> <p>Campanya de Recollida d'Aliments a la UPV</p>	<p><b>1 de desembre</b> Dia contra la Sida</p> <p><b>3 de desembre</b> Dia Internacional de les persones amb Discapacitat</p> <p><b>2 de desembre</b> Marató de València</p> <p><b>5 de desembre</b> Dia Internacional del Voluntariat</p> <p><b>10 de desembre</b> Dia dels Drets Humans</p> <p><b>10-14 de desembre</b> Campanya Nadalena de Recollida de Joguets UPV "un joguet, un somriure"</p> <p><b>20 de desembre</b> Sant Silvestre Solidària</p>	<p><b>16 de gener</b> Sènior i Esport tonificació y b</p> <p><b>26 de gener</b> Campionat Autonòmic d'Esport Universitari d Judo</p>

## Col·laboració amb diferents organismes d'investigació.

### *Colaboración con diferentes organismos de investigación.*

Des de l'any 2010, la Universitat Sènior està col·laborant amb entitats, grups d'investigació, institucions o empreses en diferents projectes d'investigació nacionals i europeus relacionats amb les persones grans.

S'han realitzat 30 col·laboracions en projectes d'investigació de diferents tipus i amb diferents entitats, entre les quals destaquen →

*Desde el año 2010 la Universidad Sénior está colaborando con entidades, grupos de investigación, instituciones o empresas en diferentes proyectos de investigación nacionales y europeos relacionados con las personas mayores.*

*Se han realizado 30 colaboraciones en proyectos de investigación de diferentes tipos y con diferentes entidades, destacando →*

- Institut de Biomecànica de València (IBV). Projecte d'investigació europeu sobre envelliment actiu i saludable (MY AHA: Active and Healthy Ageing).

- Grup d'Investigació del Color del Departament d'Expressió Gràfica Arquitectònica de l'ETSA. Projecte d'investigació d'R+D+I: Modificacions del confort visual en centres residencials per a la millora de la qualitat de vida de les persones majors (MODIFICA).

- Institut Universitari d'Enginyeria d'Aliments per al Desenvolupament (IUEAD-UPV). Projecte d'investigació sobre alteracions gastrointestinals en la població sènior i les seues implicacions sobre la digestibilitat dels nutrients.

- Departament de Tecnologia d'Aliments de la UPV. Projecte d'investigació sobre el disseny i la producció d'una nova gamma de purés funcionals per a consumidors sèniors.

- *Instituto de Biomecánica de Valencia (IBV). Proyecto de investigación europeo sobre envejecimiento activo y saludable (MY AHA: Active and Healthy Ageing).*

- *Grupo de Investigación del Color del Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica-ETSA. Proyecto de investigación I+D+i: “Modificaciones del confort visual en centros residenciales para la mejora de la calidad de vida de las personas mayores (MODIFICA)”.*

- *Instituto universitario de ingeniería de alimentos para el desarrollo (IUIAD-UPV). Proyecto de investigación sobre alteraciones gastrointestinales en población senior y sus implicaciones sobre la digestibilidad de nutrientes.*

- *Departamento de Tecnología de Alimentos de la UPV. Proyecto de investigación sobre diseño y producción de una nueva gama de purés funcionales para consumidores seniors.*

## Col·laboració amb altres universitats.

### *Colaboración con otras Universidades.*

Els dos programes estrella en col·laboració amb altres universitats i que han tingut un gran èxit entre l'alumnat són →

*Los dos programas estrella en colaboración con otras universidades y que han tenido un gran éxito entre el alumnado son →*

- Programa “Gaudeix del Teu Entorn”. Dedicat al patrimoni històric de València. Es realitza en col·laboració amb La Nau Gran de la Universitat de València. Cadascuna de les universitats organitza dues activitats, a desenvolupar durant el mes de juny. En el cas de la Universitat Sènior, s'han realitzat les visites a l'església de Sant Nicolau, la basílica dels Desemparats i l'església dels Sants Joans, i també a la València dibuixada pel Pare Tosca (segles XVII i XVIII).

- Programa d'intercanvi acadèmic entre els programes universitaris per a persones grans de la Universidade da Coruña i la Universitat Politècnica de València. L'alumnat participa en els programes formatius i coneix part de la cultura i el llocs emblemàtics de la ciutat de destinació.

- *Programa “Disfruta tu entorno”. Dedicado al patrimonio histórico de Valencia. Se realiza en colaboración con la Nau Gran de la Universidad de Valencia. Cada una de las universidades organiza dos actividades, a desarrollar durante el mes de junio. En el caso de la Universidad Sénior se han realizado las visitas a la iglesia de San Nicolás, la Basílica de los Desamparados e Iglesia de los Santos Juanes, y también la Valencia dibujada por el Padre Tosca (siglos XVII y XVIII).*

-

## Col·laboració amb organismes nacionals i internacionals.

### *Colaboración con organismos nacionales e internacionales.*

Des de fa uns anys, la Universitat Sènior va començar a entaular relació amb diferents organismes locals, regionals, nacionals i internacionals. Està present, col·labora i participa en diferents institucions vinculades amb els programes de persones majors, com l'Associació Estatal de Programes Universitaris per a Majors (AEPUM), la Xarxa de Programes Universitaris per a Persones Majors de les Universitats Públiques Valencianes (Xarxa CV), la International Association of Universities of the Third Age (AIUTA), el Grup Sènior de la Xarxa Vives, la Generalitat Valenciana o l'Ajuntament de València.

La Xarxa de Programes Universitaris per a Persones Majors de les Universitats Públiques Valencianes es va crear el 2017 amb les cinc universitats públiques valencianes. Es mantenen diverses reunions anuals en les quals es defineixen i valoren les línies estratègiques de treball conjunt.

*Desde hace unos años la Universidad Sénior comenzó a entablar relación con diferentes organismos locales, regionales, nacionales e internacionales. Está presente, colabora y participa con distintas instituciones vinculadas con los programas de mayores, como la Asociación Estatal de Programas Universitarios para Mayores (AEPUM), la Red de Programas Universitarios para Mayores de las Universidades Públicas Valencianas (Xarxa CV), la International Association of Universities of the Third Age (AIUTA), el grupo sénior de la Xarxa Vives, la Generalitat Valenciana, o el Ayuntamiento de Valencia.*

*La Red de Programas Universitarios para Mayores de las Universidades Públicas Valencianas, se creó en 2017 con las 5 universidades públicas valencianas. Se mantienen varias reuniones anuales en las que se definen y valoran las líneas estratégicas de trabajo conjunto .*


## Reptes de futur.

### *Reptes de futur.*

Entre els reptes plantejats, es destaquen els següents →

*Entre los retos planteados, se destacan los siguientes →*

- **Implantació de la Diplomatura Sènior al campus d'Alcoi.** Després d'una experiència positiva en el curs 2018-2019 amb la posada en marxa del 3r Curs sènior per a obtenir una Diplomatura Sènior de la UPV al campus de Vera, es planteja valorar la possibilitat de poder dur-lo a terme també al campus d'Alcoi.
- **Consolidació de la docència sènior al campus de Gandia.** Ens plantejem incrementar el nombre d'estudiants que permeta la consolidació de la docència en aquest campus.
- **Publicació de la Universitat Sènior a la UPV.** En el curs 2018-2019, la Universitat Sènior ha complit 20 anys, per això està previst realitzar una publicació que reculla la trajectòria de la Universitat Sènior al llarg de tots aquests anys.
- **Incrementar el nombre d'accions** que perseguisquen una major relació intergeneracional a través d'accions de voluntariat i acció social amb membres de la comunitat universitària.
- **Implantación de la Diplomatura Sénior en el Campus de Alcoy.** Después de una experiencia positiva en el curso 2018-2019 con la puesta en marcha del 3º Curso Sénior para obtener una Diplomatura Sénior de la UPV en el campus de Vera, se plantea valorar la posibilidad de poder llevarlo a cabo también en el campus de Alcoy.
- **Consolidación de la docencia sénior en el Campus de Gandía.** Nos planteamos incrementar el número de estudiantes que permita la consolidación de la docencia en este campus.
- **Publicación de la Universidad Sénior en la UPV.** En el curso 2018-2019 la Universidad Sénior ha cumplido 20 años, por ello está previsto realizar una publicación que recoja la trayectoria de la Universidad Sénior a lo largo de todos estos años.
- **Incrementar el número de acciones** que persigan una mayor relación intergeneracional a través de acciones de voluntariado y acción social con miembros de la comunidad universitaria.
- **Implantación del Graduado Senior.** Puesta a punto de un cuarto curso Senior con el fin de implantar el 'Graduado Senior'.

**Contacte.**  
**Contacto.** [www.upv.es/entidades/aus/index-es.html](http://www.upv.es/entidades/aus/index-es.html) 96 387 98 00 @seniorupv

# Responsabilitat social a la UPV: de les paraules als fets.

Responsabilidad Social en la UPV: de las palabras a los hechos.

## **Responsabilitat social a la UPV: de les paraules als fets.**

### ***Responsabilidad Social en la UPV: de las palabras a los hechos.***

**J. Félix Lozano Aguilar.**

Institut Ingenio (CSIC-UPV)

Departament de Projectes d'Enginyeria, UPV

*Instituto Ingenio (CSIC-UPV).*

*Dpto. Proyectos de Ingeniería UPV*



**Deia Ortega y Gasset en l'article «La misión de la Universidad» que «no podem viure, humanament, sense idees.** De les idees depèn el que fem, i viure no és altra cosa que fer açò o allò» (Ortega y Gasset, 1930). Per això és molt important pensar, i pensar bé, sobre el que fem i sobre el que pensem. La idea que tinguem de què és la Universitat i quina n'és la missió influirà en gran manera en el fet de com es governe i gestione la institució, què s'investiga, què s'ensenya i què es transmet a la societat.

Les **institucions d'educació** superior han de recordar sempre que, si bé el coneixement és font de creació de riquesa econòmica, no s'ha de quedar ací, i que la seua contribució a la qualitat de vida de les persones és la font de legitimitat social que té. El poder enorme que les universitats tenen per a canviar la vida de la gent, i els serveis importants que ofereixen a la societat (coneixement, educació i cultura), ens obliga a desenvolupar un sentit de responsabilitat d'acord amb aquest poder.

En la **societat de la informació i el coneixement** (Castells, 2006) la universitat continua sent la institució de referència en la creació i divulgació del coneixement i es continuen creant universitats a tot el món. Però, alhora, hi ha la paradoxa que la universitat en aquests moments és fortament criticada des de tots els àmbits (econòmic, social i polític). I la crítica afecta el que la Universitat fa i com ho fa. La necessitat de legitimar la missió de la universitat (el telos) i els camins per a aconseguir-la és més urgent que mai, i en aquest context, al meu parer, s'ha d'entendre la proposta de la responsabilitat social universitària.

Una **responsabilitat social universitària** que no s'ha d'entendre merament com un nou concepte o una moda que millore la imatge de la universitat, sinó com una autèntica transformació cultural que afecta el que diem i fem a la universitat. És a dir, no n'hi ha prou amb el discurs de la responsabilitat social en les universitats –una cosa imprescindible, però insuficient–, cal passar als fets, a transformar les pràctiques concretes de la institució universitària en tots els àmbits. Crec que la memòria que ací es presenta respon a aquest compromís de passar de les paraules als fets i posa de manifest el que la Universitat Politècnica de València fa de fa temps amb convicció i responsabilitat.

***Decía Ortega y Gasset en su artículo La misión de la Universidad que: “no podemos vivir, humanamente, sin ideas. De ellas depende lo que hagamos, y vivir no es sino hacer esto o lo otro.”** (Ortega y Gasset, 1930). Por eso es muy importante pensar, y pensar bien sobre lo que hacemos y sobre lo que pensamos. La idea que tengamos de qué es la Universidad y cuál es su misión influirá sobremanera en cómo se gobierne y gestione la institución, lo que se investiga, lo que se enseña y lo que se transmite a la sociedad.*

*Las **instituciones de educación** superior deben recordar siempre que, si bien el conocimiento es fuente de creación de riqueza económica, no debe quedarse ahí y que su contribución a la calidad de vida de las personas es su fuente de legitimidad social. El enorme poder que las universidades tienen para cambiar la vida de la gente, y los importantes servicios que ofrecen a la sociedad (conocimiento, educación y cultura), nos obliga a desarrollar un sentido de responsabilidad acorde con ese poder.*

*En la **sociedad de la información y el conocimiento** (Castells, 2006) la universidad sigue siendo la institución de referencia en la creación y divulgación del conocimiento y se siguen creando universidades en todo el mundo. Pero a la vez, se da la paradoja de que la universidad en estos momentos está siendo fuertemente criticada desde todos los ámbitos (económico, social y político). Y esta crítica está afectando a lo que la Universidad hace y a cómo lo hace. La necesidad de legitimar la misión de la universidad (su telos) y los caminos para alcanzarla es más apremiante que nunca, y en este contexto, a mi juicio, debe entenderse la propuesta de la Responsabilidad Social Universitaria.*

*Una **Responsabilidad Social Universitaria** que no debe entenderse meramente como un nuevo concepto o una moda que mejore la imagen de la universidad, sino como una auténtica transformación cultural que afecta a lo que decimos y hacemos en la universidad. Es decir, no basta con el discurso de la responsabilidad social en las Universidades – algo imprescindible,pero insuficiente – hay que pasar a los hechos, a transformar las prácticas concretas de la institución universitaria en todos sus ámbitos. Creo que la memoria que aquí se presenta responde a este compromiso de pasar de las palabras a los hechos y pone de manifiesto lo que la Universitat Politècnica de València lleva haciendo hace tiempo con convicción y responsabilidad.*

### Responsabilitat social universitària.

#### *Responsabilidad Social Universitaria.*

A l'hora de presentar un nou concepte o idea referida a una institució tan antiga com la universitat cal respondre a dues preguntes clau: què entenem per responsabilitat social universitària?, i com es porta a la pràctica? Són les dues preguntes a les quals intentaré respondre en aquest epígraf.

**Què entenem per responsabilitat social universitària?**

Comencem per la definició. Una de les primeres referències que podem trobar a la idea de responsabilitat social universitària es remunta als anys huitanta quan Dereck Bok va publicar el llibre Beyond the Ivory Tower: social responsibility of the modern University (Bok, 1984). L'autor reflexionava principalment sobre l'autonomia de la universitat i cal destacar que, encara que no utilitzava el concepte de responsabilitat social universitària en el sentit en què l'utilitzem ara, ja va suposar un toc d'atenció sobre la necessitat d'obrir-se a la societat i superar l'abstracció tradicional del món acadèmic.

**La definició més estesa** de responsabilitat social universitària (RSU) és la que va proposar el filòsof francès de la Universitat de Lima François Vallaeys en el 2006 i que entén responsabilitat social universitària com:

**«És una política de gestió de la qualitat ètica de la universitat que cerca alinear els seus quatre processos (gestió, docència, investigació i extensió) amb la missió universitària, els seus valors i compromís social, mitjançant l'assoliment de la congruència institucional, la transparència i la participació dialògica de tota la comunitat universitària (autoritats, estudiants, docents, administratius) amb els múltiples actors socials interessats en el bon acompliment universitari i alhora necessitats, per a la transformació efectiva de la societat cap a la solució dels problemes que té d'exclusió, inequitat i sostenibilitat»** (Vallaeys, F.; Cruz, de la C.; Sasia, 2009: 5).

*A la hora de presentar un nuevo concepto o idea referida a una institución tan antigua como la Universidad hay que responder a dos preguntas clave: ¿qué entendemos por Responsabilidad Social Universitaria?, y ¿cómo se lleva a la práctica? Éstas son las dos preguntas que voy a intentar responder en este epígrafe.*

**¿Qué entendemos por responsabilidad Social Universitaria?**

*Comencemos por la definición. Una de las primeras referencias que podemos encontrar a la idea de Responsabilidad Social Universitaria se remonta a los años 80 cuando Dereck Bok publicó el libro Beyond the Ivory Tower: social responsibility of the modern University (Bok, 1984). Aquí el autor reflexionaba principalmente sobre la autonomía de la Universidad y cabe destacar que, aunque no utilizaba el concepto de Responsabilidad Social Universitaria en el sentido en que hoy lo utilizamos, ya supuso una llamada de atención sobre la necesidad de abrirse a la sociedad y superar el tradicional ensimismamiento del mundo académico.*

**La definición más extendida** de Responsabilidad Social Universitaria (RSU) es la que propuso el filósofo francés de la Universidad de Lima François Vallaeys en 2006 y que entiende Responsabilidad Social Universitaria como:

***“Es una política de gestión de la calidad ética de la universidad que busca alinear sus cuatro procesos (gestión, docencia, investigación y extensión) con la misión universitaria, sus valores y compromiso social, mediante el logro de la congruencia institucional, la transparencia y la participación dialógica de toda la comunidad universitaria (autoridades, estudiantes, docentes, administrativos) con los múltiples actores sociales interesados en el buen desempeño universitario y necesitados de él, para la transformación efectiva de la sociedad hacia la solución de sus problemas de exclusión, inequidad y sostenibilidad”*** (Vallaeys, F.; De la Cruz, C.; Sasia 2009: 5).

**D'aquesta definició podem destacar uns trets essencials que ens ajuden a entendre més bé el que suposa la responsabilitat social universitària.**

***De esta definición podemos destacar unos rasgos esenciales que nos ayudan a entender mejor lo que supone la Responsabilidad Social Universitaria.***

- **La qualitat ètica és el punt central i essencial de la RSU.** Els principis ètics que han d'estar presents en totes les iniciatives i accions de la universitat és el que dona sentit a parlar de RSU. L'ètica és essencial no solament per a legitimar la fi que persegueix la universitat, sinó també per a identificar els mitjans adequats per a aconseguir-la. Per dir-ho de manera clara i precisa: una universitat serà irresponsable si persegueix finalitats que vagen en contra de valors com la llibertat, la igualtat, el respecte o la solidaritat i utilitze mitjans i estratègies que atempten contra la dignitat humana.

- **La calidad ética es el punto central y esencial de la RSU.** Los principios éticos que deben estar presentes en todas las iniciativas y acciones de la Universidad es lo que da sentido a hablar de RSU. La ética es esencial no solo para legitimar el fin que persigue la Universidad, sino también para identificar los medios adecuados para alcanzarlo. Por decirlo de forma clara y precisa: una universidad será irresponsable si persigue fines que vayan en contra de valores como la libertad, igualdad, el respeto o la solidaridad y utilice medios y estrategias que atenten contra la dignidad humana.

- **Perspectiva global significa que el compromís amb l'ètica no vincula només els dirigents de la universitat, ni només els professors o investigadors;** ni exclusivament el personal d'administració i serveis, ni se circumscriu només a l'extensió universitària o a la docència. Abasta totes les activitats que fa la Universitat com a institució: la docència, la investigació, la transferència i la gestió. En cada àrea d'acció s'han de fer efectius els principis ètics de manera específica, però en totes les àrees s'han de considerar.

- **Perspectiva global significa que este compromiso con la ética no vincula solo a los dirigentes de la universidad, ni solo a los profesores o investigadores;** ni exclusivamente al personal de administración y servicios, ni se circunscribe solo a la extensión universitaria o a la docencia. Abarca a todas las actividades que realiza la Universidad como institución: la docencia, la investigación, la transferencia y la propia gestión. En cada área de acción se harán efectivos los principios éticos de forma específica, pero en todas las áreas se deben considerar.

- **La participació dialògica racional és el mitjà o procés per a la legitimació de les normes morals** (Apel, 1973; Cortina, 1986; Habermas, 1981) i per a l'avaluació de les pràctiques socials concretes. És imprescindible que en el desenvolupament de la responsabilitat institucional s'impliquen tots els actors dins i fora de la universitat. La RSU no és un tema que es puga portar a la pràctica amb processos autoritaris, elitistes o excloents.

- **La participación dialógica racional es el medio o proceso para la legitimación de las normas morales** (Apel, 1973; Cortina, 1986; Habermas, 1981) y para la evaluación de las prácticas sociales concretas. Es imprescindible que en el desarrollo de la responsabilidad institucional se impliquen todos los actores dentro y fuera de la universidad. La RSU no es un tema que se pueda llevar a la práctica con procesos autoritarios, elitistas o excluyentes.

- **La transformació social per a superar l'exclusió, la inequitat i la sostenibilitat és la fi de la RSU.** Cal tenir present, com dèiem en la introducció, que la universitat és una institució social amb un poder enorme per a transformar una comunitat humana i aquesta transformació és legítima si s'orienta a la superació de la injustícia social i a l'expansió de les llibertats reals de la gent (Sen, 1999).

- **La Transformación social para superar la exclusión, inequidad y sostenibilidad es el fin de la RSU.** Hay que tener presente, como decíamos en la introducción, que la Universidad es una institución social con un enorme poder para transformar una comunidad humana y esa transformación será legítima si se orienta a la superación de la injusticia social y a la expansión de las libertades reales de la gente (Sen, 1999).

**Com es porta a la pràctica?**

***¿Cómo se lleva a la práctica?***

Com dèiem en la introducció, la RSU **no pot quedar-se** en un «discurs bonic», sinó que ha de passar de les paraules als fets, sense oblidar les bones paraules. La realització efectiva de la RSU exigeix atendre els impactes que l'activitat universitària genera en quatre àmbits: organitzacionals, cognitius, educatius i socials.

Font: Vallaeys et al. (2006)

**Els impactes organitzacionals** tenen a veure amb les condicions de treball i l'impacte ambiental que suposa la gestió i govern de la universitat. Ací cal considerar dos grans àmbits. El primer té a veure amb les **condicions de treball** de les persones (les condicions materials, però també el clima laboral en el qual desenvolupen la seua funció) i l'ús de materials, energia i generació de residus. Una universitat responsable ha d'oferir condicions laborals dignes i un entorn de treball saludable, i fer un ús eficient i sostenible dels recursos. El segon àmbit és el que té a veure amb el govern i la presa de decisions organitzatives. Ací la transparència, la participació i la rendició de comptes són els aspectes essencials d'una universitat responsable.

**Els impactes cognitius** tenen a veure amb quin **coneixement** es genera i com es transmet. Una universitat que ofereix bones condicions laborals i fa un ús sostenible dels recursos, però no genera coneixement i innovació amb valor social, que només investiga sobre allò que pot oferir rendibilitat econòmica, que només transfereix coneixement a les elits polítiques o econòmiques no és una universitat responsable. El coneixement que es persegueix, les teories que s'expliquen i les idees que es difonen són impactes essencials de la RSU. També és essencial que el coneixement siga rigorós i responga als criteris científics i acadèmics de l'àrea de coneixement. Una universitat que dona cabuda a pseudociències, difon teories racistes, no permet el diàleg crític o no respecta els principis d'una ètica de la investigació és una universitat irresponsable

*Como decíamos en la introducción, la RSU **no puede quedarse** en un “discurso bonito” sino que tiene que pasar de las palabras a los hechos, sin olvidar las buenas palabras. La realización efectiva de la RSU exige atender a los impactos que la actividad universitaria genera en cuatro ámbitos: organizacionales, cognitivos, educativos y sociales.*

*Fuente: Vallaeys et. Al. (2006)*

**Los impactos organizacionales** tienen que ver con las condiciones de trabajo y el impacto ambiental que supone la gestión y gobierno de la Universidad. Aquí hay que considerar dos grandes ámbitos. El primero tiene que ver con las **condiciones de trabajo** de las personas (sus condiciones materiales, pero también el clima laboral en el que desarrollan su función) y el uso de materiales, energía, y generación de residuos. Una universidad responsable debe ofrecer condiciones laborales dignas y un entorno de trabajo saludable, y hacer un uso eficiente y sostenible de los recursos. El segundo ámbito es el que tiene que ver con el gobierno y la toma de decisiones organizativas. Aquí la transparencia, la participación y la rendición de cuentas son los aspectos esenciales de una universidad responsable.

**Los impactos cognitivos** tienen que ver con qué **conocimiento** se genera y cómo se transmite. Una Universidad que ofrece buenas condiciones laborales y hace un uso sostenible de los recursos, pero no genera conocimiento e innovación con valor social, que solo investiga sobre aquello que puede ofrecer rentabilidad económica, que solo transfiere conocimiento a las élites políticas o económicas, no es una universidad responsable. El conocimiento que se persigue, las teorías que se explican y las ideas que se difunden son impactos esenciales de la RSU. También es esencial que el conocimiento sea riguroso y responda a los criterios científicos y académicos del área de conocimiento. Una Universidad que da cabida a pseudociencias, difunde teorías racistas, no permite el diálogo crítico o no respeta los principios de una ética de la investigación es una universidad irresponsable.

Els **impactes educatius** tenen a veure amb la formació que brinda als estudiants. Ací el punt essencial és si les universitats capaciten les persones per a ser ciutadans responsables o simplement tècnics altament especialitzats. Ja va dir Albert Einstein fa més de cinquanta anys que: **«No n’hi ha prou amb ensenyar a un home una especialitat. Encara que això puga convertir-lo en una espècie de màquina útil, no tindrà una personalitat harmoniosament desenvolupada. […] amb l’especialització dels seus coneixements més semblarà un gos ben ensinistrat que una persona harmoniosament desenvolupada»** (Einstein 2000: 58). La formació universitària ha de tenir un enfocament global i atendre totes les dimensions de la intel·ligència humana, no solament la tècnica i instrumental. Ahora, les estratègies pedagògiques que s’empren han d’estar a nivell dels principis ètics d’autonomia i respecte cap als alumnes. No es pot indoctrinar, ni imposar dogmes des de la posició del professor.

I **finalment els impactes socials** tenen a veure amb el servei que brinda la universitat a la societat. La universitat és una institució que té com a raó de ser millorar la societat en la qual actua. Una universitat «tancada a la seua torre d’ivori» no és una universitat responsable. Els projectes que es desenvolupen vinculats als problemes socials de l’entorn, la implicació amb els col·lectius més vulnerables i desfavorits, i la transferència de coneixement i tecnologia a organitzacions cíviques solidàries són trets d’una universitat responsable.

Una universitat **responsable** ha de treballar en tots els nivells. Òbviament, depenent del context, la història i les possibilitats de treballar amb més intensitat en un o altre àmbit i amb un ritme diferent en cada àmbit. Però ha de ser conscient que no pot ser una universitat responsable si en renuncia a algun.

*Los impactos educativos tienen que ver con la formación que brinda a sus estudiantes. Aquí el punto esencial es si las universidades capacitan a las personas para ser ciudadanos responsables o simplemente técnicos altamente especializados. Ya dijo Albert Einstein hace más de cincuenta años que: “No basta con enseñar a un hombre una especialidad. Aunque esto pueda convertirle en una especie de máquina útil, no tendrá una personalidad armoniosamente desarrollada. (...) con la especialización de sus conocimientos más parecerá un perro bien adiestrado que una persona armoniosamente desarrollada” (Einstein 2000: 58). La formación universitaria tiene que tener un enfoque global y atender a todas las dimensiones de la inteligencia humanas, no solo a la técnica e instrumental. A la vez, las estrategias pedagógicas que se empleen debe estar a nivel de los principios éticos de autonomía y respeto hacia los alumnos. No se puede indoctrinar, ni imponer dogmas desde la posición del profesor.*

*Y finalmente los impactos sociales tienen que ver con el servicio que brinda la Universidad a la sociedad. La Universidad es una institución cuya razón de ser es mejorar la sociedad en la que actúa. Una universidad “cerrada en su torre de marfil” no es una universidad responsable. Los proyectos que se desarrollan con y para los problemas sociales del entorno, la implicación con los colectivos más vulnerables y desfavorecidos, y la transferencia de conocimiento y tecnología a organizaciones cívicas solidarias son rasgos de una universidad responsable.*

*Una universidad responsable tiene que trabajar en todos los niveles. Obviamente, dependiendo de su contexto, su historia y sus posibilidades trabajar con más intensidad en uno u otro ámbito y con un ritmo diferente en cada ámbito. Pero tiene que ser consciente que no puede ser una universidad responsable si renuncia a alguno de ellos.*

### Caminant en la mateixa direcció. *Caminando en la misma dirección.*

Deia Kant que l’imperatiu categòric «**Obra de tal manera que uses la humanitat, tant en la teua persona com en la persona de qualsevol altre, sempre com una fi al mateix temps i mai solament com un mitjà**» (Kant, 1785) havia de ser entès com una brúixola que assenyala on hi ha el nord. És una referència estable que ens orienta en la direcció correcta, però som cadascun de nosaltres qui hem de voler caminar en aquesta direcció i recórrer aquest camí. El mateix aplicaria per al concepte de RSU.

La RSU és una manera d’entendre la universitat i un ideal al qual aspirem, però que som conscients que s’hi ha d’anar construint a poc a poc i que requereix esforç, constància i compromís per part de totes les persones que treballem i vivim a la universitat.

**Al meu parer**, les iniciatives que hi ha en aquesta memòria responen a aquesta manera d’entendre la RSU. L’associació Alumni, el centre CEDAT, el Centre de Cooperació al Desenvolupament, l’Àrea d’Acció Social, l’Escola d’Estiu, l’Escola Infantil, el Servei de Normalització, la Universitat Sènior i la Unitat d’Igualtat són iniciatives que fa anys que treballen per a construir aquesta idea d’universitat que entén que una universitat responsable és la que està compromesa amb l’entorn i amb els principis ètics clau d’una societat justa.

**Resta per fer, però som al camí i esperem que cada vegada avancem més de pressa, si caminem en la mateixa direcció i no perdem el nord.**

*Decía Kant que el imperativo categórico: “Obra de tal modo que uses la humanidad, tanto en tu persona como en la persona de cualquier otro, siempre como un fin al mismo tiempo y nunca solamente como un medio” (Kant, 1785), debía ser entendido como una brújula que señala dónde está el norte. Es una referencia estable que nos orienta en la dirección correcta, pero somos cada uno de nosotros los que debemos querer caminar en esa dirección y recorrer ese camino. Lo mismo aplicaría para el concepto de RSU.*

*La RSU es una manera de entender la universidad y un ideal al que aspiramos, pero que somos conscientes que hay ir construyendo poco a poco y que requiere esfuerzo, constancia y compromiso por parte de todas las personas que trabajamos y vivimos en la universidad.*

*A mi juicio, las iniciativas de las que se da cuenta en esta memoria responden a esta manera de entender la RSU. La asociación Alumni, el centro CEDAT, el Centro de Cooperación al Desarrollo, el área de Acción Social, la Escola d’ Estiu, la Escuela Infantil, el Servei de Normalització, la Universidad Senior, y la Unidad de Igualdad son iniciativas que llevan años trabajando para construir esa idea de Universidad que entiende que una universidad responsable es aquella que está comprometido con su entorno y con los principios éticos claves de una sociedad justa. Queda por hacer, pero estamos en el camino y esperemos que cada vez avancemos más rápido si caminamos en la misma dirección y no perdemos el norte.*

**Queda por hacer, pero estamos en el camino y esperemos que cada vez avancemos más rápido si caminamos en la misma dirección y no perdemos el norte.**

© Universitat Politècnica de València.  
Reservats tots els drets.

No es permet la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, ni la incorporació a un sistema informàtic, ni la transmissió en qualsevol forma o per qualsevol mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o altres) sense autorització prèvia dels titulars del copyright. La infracció d'aquests drets pot constituir un delictes contra la propietat intel·lectual.

FOTOGRAFIES I TEXTOS

**Vicerektorat de Responsabilitat Social i Cooperació**

DISSENY I MAQUETACIÓ

**Calmo Agency**

*© Universitat Politècnica de València. Reservados todos los derechos.*

*No se permite la reproducción total o parcial de esta publicación, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros) sin autorización previa de los titulares del copyright. La infracción de dichos derechos puede constituir un delito contra la propiedad intelectual.*

FOTOGRAFÍAS Y TEXTOS

**Vicerrectorado de Responsabilidad Social y Cooperación**

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

**Calmo Agency**



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA

Vicerectorat de Responsabilitat  
Social i Cooperació

*Vicerrectorado de Responsabilidad  
Social y Cooperación*